

**حماية المعلومات السرية من حقوق الملكية الفكرية**

# **KNOW - HOW**

**في ضوء التطورات التشريعية والقضائية**



دكتور  
**ذكري عبد الرزاق محمد**

مدرس القانون التجاري  
كلية الشريعة والقانون القاهرة  
جامعة الأزهر

**2007**



دار الجامعة الجديدة  
٤٨٦٨٠٩٩ - ت : ٣٨ ش سوتير - الأزاريطة

**حماية المعلومات السرية من حقوق الملكية الفكرية**  
***KNOW - HOW***  
**في ضوء تطورات التشريعية والقضائية**

دكتور  
ذكرى عبد الرازق محمد  
قسم القانون التجاري  
بكلية الشريعة والقانون بالقاهرة – جامعة الأزهر

2007

دار الجامعة الجديدة   
٢٨ شارع سوسيع، الأزاريطة، الإسكندرية ت : ٠٣٩٦٤٠٩٩  
E-mail : [darelgamaaelgadido@hotmail.com](mailto:darelgamaaelgadido@hotmail.com)

## مقدمة

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على أشرف المرسلين ورحمة الله للعالمين نبينا محمد الهادي الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين ، وبعد ،،،

ما من شك في أن إسهام التقدم التكنولوجي في مجال التنمية الإقتصادية يأتي في المقدمة بالنسبة لعناصر الإنتاج الأخرى وذلك من حيث أنه لا يتصور على الإطلاق وجود أية تنمية إقتصادية حقيقة في غياب العنصر التكنولوجي الذي يسهم بشكل فعال في العملية الإنتاجية ، وتكتسب التكنولوجيا أهميتها في الوقت الحالى من كونها تمثل عنصراً أساسياً من عناصر الإنتاج، فلا يمكن الاكتفاء بتوافر عنصر رأس المال والعمل لتحقيق النمو الإقتصادى المنشود ، خاصة بالنسبة للدول النامية التي تعانى من ضعف أو غياب المكون التكنولوجي اللازم لانطلاق عملية التصنيع الذاتى والمستقل ، وذلك في سعيها للقضاء على حالة التخلف السائد <sup>(١)</sup> .

فمن الضروري بالنسبة لهذه الدول توافر تكنولوجيا متطورة ، تسمح بزيادة وتحسين مستوى الإنتاج ، من خلال إدخال طرق فنية جديدة في العملية الإنتاجية ، واكتساب العلم

---

(١) راجع : د. إبراهيم القاسم ، الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ودورها في تكريس التبعية للتكنولوجيا على المستوى الدولى ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة عين شمس ٢٠٠٢ ص ٢

والتكنولوجيا الالزمنى للتقدم والرخاء لكافه الشعوب ، وذلك إلى  
الدرجة التي أدت ببعض الإقتصاديين إلى اتخاذها ضابطا  
لتقسيم دول العالم إلى دول متقدمة ودول متخلفة ، وهو تقسيم  
يجرى بالنظر إلى ما تتمتع به الدول من تقدم تكنولوجى دون  
النظر إلى ما تمتلكه من ثروات طبيعية <sup>(١)</sup> .

وإذاء هذه الحقيقة الهامة التى كانت غائبة عن الدول  
النامية، وهذا التفاوت الساحق للدول المتقدمة صناعيا – أو ما  
يصطلاح على تسميتها دول الشمال Pays du Nord –  
وسيطرتها واحتكارها للتكنولوجيا على الصعيد العالمى ، من  
خلال المشروعات الكبيرة المتمثلة فى الشركات متعددة  
الجنسيات Firmes Multinationales التي تسقط اليوم سيطرة  
شبه كاملة على عملية الإبتكار والتجديـد التكنولوجى على  
المستوى الدولى ، إذاء هذا كله يتعين على الدول النامية – في  
سبيل اللحاق بالدول المتقدمة أو على الأقل في سبيل تضييق

---

(١) د/ محسن شفيق ، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية ، من مطبوعات  
مركز البحث والدراسات القانونية بكلية الحقوق / جامعة القاهرة  
١٩٨٤ ، ص؛ ، وانظر : د/ محمد حلمى مراد ، دور التكنولوجيا فى  
التنمية الإقتصادية والإجتماعية ، محاضرة ألقاـت بالجمعـية المصرية  
للإقتصاد السياسي والإحصاء والتشريع فى الأربـعاء الأول من مارس  
١٩٧٢ ، مجلـة مصر المعاصرـة . العدد ٢٤٩ ، يولـيو ١٩٧٢ ص ٣٨٥

الفجوة التكنولوجية التي تفصلها عن هذه الدول – أن تستدرك تأخرها التكنولوجي باعتماد أسلوب البحث العلمي المنظم<sup>(١)</sup> .

لكن ونظراً لضعف البنية التكنولوجية لهذه الدول ، التي تؤدى إلى عدم قدرتها على إنتاج تكنولوجيا خاصة بها تكون ملائمة لاحتياجاتها وظروفها ، من حيث كثافة رأس المال المتولد لديها ، وكثافة العمل المستخدم في إنتاج السلع الملائمة لها، فإنها لم تجد بدأً من اعتماد أسلوب استيراد التكنولوجيا من الخارج ، وهو ما أدى بدوره إلى نشوء ظاهرة أخرى في النظام التكنولوجي الدولي السائد هي ظاهرة التبعية التكنولوجية

---

(١) د/ يوسف عبد الهدى خليل الإكباتى ، النظام القانونى لعقود نقل التكنولوجيا فى مجال القانون الدولى الخاص . رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق / جامعة الزقازيق ١٩٨٨ ص ٩ ، د/ إبراهيم القاسم ، المرجع السابق ، ص ٢٠ ، وانظر بصفة خاصة : د/ سميحة القليوبى ، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان فى عقود نقل التكنولوجيا ، مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٤٠ ، أكتوبر ١٩٨٦ ، ص ٥٧٦ ، د/ محمد حسنى عباس ، الثورة التكنولوجية ، آثارها الاقتصادية والوسائل القانونية للإنقال إلى عصر التكنولوجيا ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الحادية والستون ، العدد ٣٤٢ ، أكتوبر ١٩٧٠ ص ٧٨٢ وما بعدها ، د/ عبد الهدى عبد القادر سويفى ، موقف الدول العربية من النظام الاقتصادي العالمي الجديد ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة ٧٣ ، العددان ٣٨٩ - ٣٩٠ ، يوليو وأكتوبر ١٩٨٢ ص ٢٢٤ - ٢٢٥ ، د/ نادية الشيشينى ، التبعية التكنولوجية والتصنيع فى الدول النامية ، مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٣٨٣ ص ٣٣ وما بعدها .

## La de'pondance technologique للدول النامية لمصلحة الدول المتقدمة<sup>(١)</sup>.

ومع تأكيد الفقهاء على أن الدول النامية يتبعن عليها – في سبيل سعيها لتحقيق التنمية الاقتصادية المأمولة والملائمة لها – أن تستجلب المعلومات التكنولوجية كوسيلة لا غنى عنها لتحقيق هذا الهدف ، فإن عملية النقل التكنولوجي تلك لا تعد عملية بسيطة ، ولكنها – كظاهرة قانونية حديثة ذات أبعاد وعلاقات قانونية مشابكة ومعقدة – لا تقتصر على مجرد انتقال الحقوق الواردة على التكنولوجيا أو الحصول على المعرفة الفنية ، ولا تتحقق بمجرد شراء آلات ومعدات لنقلها وتركيبها وتشغيلها ، حتى إذا ما استهلكت ماديا فقدت صلاحيتها فنياً ، وإنما وفي سبيل الاستفادة مما وصلت إليه التكنولوجيا في البلاد المتقدمة لابد للدول النامية من تشجيع عملية البحث العلمي ، من أجل التوصل إلى المعارف التكنولوجية ذاتياً ، وتوجيهها الوجهة التطبيقية للنهوض بالاقتصاد ومعالجة مشكلاته<sup>(٢)</sup>.

(١) راجع : د/ حسام محمد عيسى ، نقل التكنولوجيا ، دراسة في الآليات القانونية للتبغية الدولية ، دار المستقبل العربي ١٩٨٧ ص ٢٤ وما بعدها ، د/ نادية الشيشيني ، التبغية التكنولوجية ص ٢٣ ، د/ لويس غبريل ، المشاكل الاقتصادية للتطور التكنولوجي وكيفية الاستفادة منه ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الثالثة والستون – العدد ٣٤٩ – يوليو ١٩٧٢ ص ٤٩ وما بعدها .

(٢) د/ محمد حلمى مراد ، المرجع السابق ، ص ١٠ ، ١١ ، د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ص ٤ ، ٥ ، د/ إبراهيم القادم ، المرجع السابق ، ص ١٩ .

وت Tingia على ذلك فإن عملية نقل التكنولوجيا (١) تثير في الواقع ظاهرتين :

الأولى : اقتصادية تمثل في توفير الإمكانيات الازمة للتنمية من أموال مادية ومعنوية ، ويعتبر هذا بعد الاقتصادي هو مصدر العملية القانونية .

---

(١) التكنولوجيا كلمة ليست عربية الأصل وإنما أصلها لاتيني تكون من مقطعين : الأولى *Techni* بمعنى فن أو صناعة ، والثانية *logos* وتعنى الدراسة العلمية ، ومن ثم يعبر اصطلاح التكنولوجيا عن علم الصناعة أو فنون الصناعة ، ومع تطور العلم والبحث العلمي أصبحت تطلق على الجانب التطبيقي للمعارف العلمية كعلم قائم بذاته يعبر عن الجانب التطبيقي للعلم ، وقد أفتى مجمع اللغة العربية بأن مصطلح التكنولوجيا يقابل في اللغة العربية كلمة " تقنية " بكسر التاء وسكون القاف وكسر النون ، وعلى ذلك فالتكنولوجيا مصطلح يدل على الإتقان في أي فرع من فروع المعرفة ، مجلة العلم . عدد إبريل ١٩٧٩ ، ص ٢٥ ، المعجم الكبير ، ألفاظ الحضارة ، المجلد الثالث . مجمع اللغة العربية ، ص ٩٤ راجع : د/ عقبة عز الدين ، أثر الاستثمارات الأجنبية ونقل التكنولوجيا على التنمية الاقتصادية في مصر ، رسالة دكتوراه ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية / جامعة القاهرة ١٩٩٠ ، ص ٥٧ ، د/ أنس السيد عطية سليمان ، ضمانات نقل التكنولوجيا للدول النامية من الوجهة القانونية ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة عين شمس ١٩٩٦ ، ص ١٦ .

**والثانية : قانونية تتمثل في تقنين وتنظيم عملية نقل التكنولوجيا<sup>(١)</sup>.**

ومن هذه الوجهة فقد صدرت العديد من التشريعات في الدول النامية لتنظيم هذه العملية ، واتسمت هذه التشريعات بطابع دفاعي ، قوامه تنقية عقود نقل التكنولوجيا من الشروط المقيدة ، والممارسات التعسفية التي دأبت الدول المتقدمة على تضمينها تلك العقود بغية المحافظة على المعارف التكنولوجية التي تتوصل إليها ، سواء كان ذلك عبر إصدار نصوص تشريعية صريحة ، أو بالإيحاء إلى الشركات التي تتمنى إليها بتضمين العقود التي يكون محلها نقل تكنولوجيا للعديد من القيود ذات الصفة السياسية أحياناً والإقتصادية أحياناً أخرى ، وهي تمارس هذا الدور الحمائي لمعارفها التكنولوجية – باعتبارها أهم الأصول المالية للمشروعات وبالتالي أقوى أسلحتها في المنافسة على الأسواق تأثيراً وفعالية – ومن ثم تتخذ العديد من الاحتياطات في سبيل المحافظة عليها ، لأن المعرفة الفنية التكنولوجية ، وعلى خلاف براءة الاختراع، كانت – وإلى عهد قريب – غير مشمولة بحماية قانونية خاصة لا على المستوى الوطني أو في المجال الدولي ، ومن

---

(١) د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٧٠٦ ، د/ إبراهيم القادم ، المرجع السابق ، ص ٢٠ ، د/ عبد الهادى على النجار ، الشركات دولية النشاط فى العلاقات الاقتصادية الدولية مع الإشارة إلى الإقتصاد المصرى ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الحادية والسبعين – العدد ٣٨٢ ، أكتوبر ١٩٨٠ ص ٣٤

ثم فإن القواعد العامة في المسؤولية عن الأفعال الضارة لم تكن كافية – والحال كذلك – ل توفير الحماية القانونية لهذه المعرف عند اغتصابها أو التعدى عليها من قبل الغير <sup>(١)</sup>.

لهذا فقد سعت المشروعات المنتجة للتكنولوجيا – في سبيل المحافظة عليها – إلى محاولة الحصول على حق ملكية على هذه التكنولوجيا ، وباعتبار حق الملكية هو أقوى الأدوات القانونية التي تكفل لها الإستئثار باستغلال هذه المعرف والإستفادة منها ، فلجأت هذه المشروعات إلى الحصول عنها على براءة اختراع ، تمكناها من احتكار استغلالها قبل الكافية طوال فترة الاحتكار المحددة وفقاً للقانون ، وبما يعطيها الحق في وقف انتشار وذيع التكنولوجيا المتمثلة في الاختراع طوال هذه المدة <sup>(٢)</sup>.

---

(١) راجع د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٢٦ ، د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٧٣ ، د/ أنس السيد عطية ، المرجع السابق ، ص ١٠٥ ، ولمزيد من التفصيل أنظر :

J.Jehl : " la notion d'investissement technologique a travers les contrats " dans "transfert de technologie et developpement " L.T . Paris ,1977 , p. p. 362 – 364., aussi : Jean Schapira , " Les contrat internationaux de transfert technologique " in J Journal du droit international , 1978 . p . 5 "

(٢) مدة حماية براءة الاختراع في مصر الان هي عشرون سنة تبدأ من تاريخ تقديم طلب البراءة ( م ٩ من ق حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ م ) .

إلا أنه رغم هذه الأهمية التي احتلتها براءة الاختراع تاريخياً كأحد أهم الأدوات التي لجأ إليها منتجوا التكنولوجيا ، فإنها لم تعد الأداة الرئيسية في هذا المجال ، والثابت في العصر الحالي أن عقود نقل التكنولوجيا من الدول المتقدمة إلى الدول النامية ، والتي يكون موضوعها تكنولوجيا حاصلة على براءة اختراع ، لم تعد تمثل سوى نسبة ضئيلة من هذه العقود ، وأن النسبة الغالبة منها أصبحت تتشكل من معارف ومعلومات لم تسجل عنها براءات اختراع ، وتشكل هذه المعرفات الفنية Know – How الآن المحور الأساسي لعمليات نقل التكنولوجيا على المستوى الدولي ، إذ يفضل منتجوا التكنولوجيا الاحتفاظ باكتشافاتهم التكنولوجية سراً دون التقدم للحصول على براءة اختراع بشأنها ، حتى ولو توافرت فيها كافة الشروط المطلوبة قانوناً للحصول على البراءة .<sup>(١)</sup>

وبذا تتضح إشكالية تعارض المصالح بين الأطراف في عقود نقل التكنولوجيا على المستوى الدولي ، فإذا كانت مشكلة الدول النامية هي في كيفية اكتساب التكنولوجيا الملائمة لها ، وكانت وسليتها الرئيسية في ذلك هي الإستفادة من الإختراعات والإبتكارات التي تمتلكها المشروعات والشركات الكبرى ، فإن النظام القانوني لبراءات الاختراع قد أضحي الآن عاجزاً عن تحقيق هذه الغاية للدول النامية ، إذ يلزم نظام براءة الاختراع

(١) د/ إبراهيم أحمد إبراهيم ، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية ، مجلة العلوم القانونية والاقتصادية ، العدد الثاني ، السنة الرابعة والأربعون ، يوليو ٢٠٠٢ ، ص ٤٩ .

المخترع عند التقدم للحصول على البراءة ، أن يكشف عنه المجتمع في مقابل الحصول على حق استئثارى لاستغلاله لفترة محددة ، يصبح بعدها من حق الجميع الاستفادة منه واستغلاله<sup>(١)</sup> .

هذه الحماية المؤقتة المصاحبة لبراءة الاختراع ، جعلت صاحب البراءة لا يكشف دائمًا عن سر اختراعه في طلب البراءة ، ولا يكفي الوصف والرسم المرفقين به لإدراك هذه الغاية ، ويفضل في الغالب أن يحتفظ لنفسه بسر استغلال اختراعه ، ومن ثم فإنه لإمكانية الاستفادة من الاختراعات على أكمل وجه الحال كذلك ، لابد من الرجوع للمشروعات المنتجة لها للحصول منها على كيفية تشغيلها واستغلالها باتفاق مستقل ، وذلك ليس متيسراً في معظم الأحيان ، نظراً لأنه لا يتم إلا بالحصول من المخترع على المعرفة الفنية والأسرار الصناعية الازمة لحسن الإستغلال ، وهي معارف ليست محل حماية قانونية خاصة شأن البراءة ، ولذلك يفضل كل مشروع الاحتفاظ بها سراً لنفسه لأنها ذات أهمية قصوى في زيادة القدرة التنافسية للمشروع في مواجهة المنافسين<sup>(٢)</sup> .

---

(١) د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية وفقاً لأحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ واتفاقية التربس ، الطبعة الرابعة ٢٠٠٣ ، دار النهضة العربية ، ص ٨٦ .

(٢) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١١٠ ، ١١١ ، د/ سمحة القليوبى ، تقييم شروط التعاقد ٠٠٠ ، السابق ، ص ١٠٧ ، د/ جلال وفاء محمددين ، فكرة المعرفة الفنية وأساس القانون لحمايتها " دراسة في القانون الأمريكي " ، دار الجامعة الجديدة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠ ==

وجماع هذه المعارف التي يستعملها المشروع ، والتي لا يمكن الإفاده على أكمل وجه من الاختراع بدونها ، هو ما يطلق عليه المعرفة الفنية أو How – Know في النظام الأنجلو أمريكي ، و Savoir – Faire في الفقه الفرنسي ، وهو الموضوع الذي سنجعله أساساً لهذه الدراسة.

وقد رأيت بعد هذه المقدمة تقسيم هذا البحث إلى فصلين : نتناول في الأول منها : تحديد مفهوم المعلومات السرية ، أو ما يعرف بفكرة المعرفة الفنية ، وذلك من خلال استعراض التعريفات التي سيقت في هذا الصدد ، ومن خلال استقصاء عناصر هذه المعرفة ، والتي نرى أن تحديدها يعين على الكشف عن حقيقة هذا المفهوم الذي أصبح اليوم شائعاً في الاستعمال ، وذلك من واقع أن هذا المصطلح لا يتفق مع أي فكرة قانونية محددة ومعروفة ، ثم نتناول في الفصل الثاني الحماية القانونية لهذا النوع من المعارف التكنولوجية ، سواء فيما يتعلق بشروط هذه الحماية ، أو الأوجه والصور التي تتحقق فيها تلك الحماية القانونية في القانون المقارن ، وفي ضوء التطورات التشريعية في مصر .

---

د/ جلال أحمد خليل عوض الله ، النظام القانوني لحماية الاختراعات ونقل التكنولوجيا إلى الدول النامية ، رسالة دكتوراه / كلية الحقوق / جامعة القاهرة ١٩٧٩ ص ٤٨١ .

J, M. Mousseron . Traite des Brevets , Libreries Technique , Paris 1984 ,p.p . 16 et Suiv . , F. Dessemontet " Le Savair – Faire Industriel . de'finition et protection du Know –How en droit américain Libr. Droz, Généve 1974, p.12,Nots 28 et 29 .

# ماهية المعارف التكنولوجية السرية

تمهيد :

تحظى فكرة المعرفة الفنية How - know أو المعلومات غير المفصح عنها - على حد تعبير قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٢٠٠٢م - بدراسات متزايدة في العقود الأخيرة بقدر ما تطورت ظاهرة إقتصادية وقانونية ، وللمعرفة الفنية من الأهمية القصوى والدور الكبير بالنسبة للمشروعات الإنتاجية ، ما جعلها محور اهتمام العديد من الدراسات الفقهية والأحكام القضائية ، وفي إطار التطورات التشريعية في مصر ، والهادفة إلى إيجاد إطار قانوني لتنظيم نقل وحماية المعرفة الفنية التكنولوجية ، فقد صدر القانون التجارى المصرى الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩م الذى نظم عقود نقل التكنولوجيا بصفة عامة في المواد من ٨٧-٧٢ ، وقانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ في المواد من ٦١-٥٥ ، وذلك بناء على ما فقررته اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية ( اتفاقية الترسب ) من إلزام الدول الأعضاء بحماية هذه المعلومات وفقاً لما جاء بالقسم رقم (٧) منها تحت تسمية " حماية المعلومات السرية " <sup>(١)</sup>.

---

(١) وردت اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (اتفاقية الترسب ) في الملحق الرابع ١ (ج) من الوثيقة الختامية ==

لنتائج جولة أورجواى للمفاوضات التجارية متعددة الأطراف ، وقد صدر القرار الجمهورى رقم ١٢ لسنة ١٩٩٢ بشأن انضمام مصر لمنظمة التجارة العالمية ( الجت ) والإتفاقيات التى تضمنتها الوثيقة الختامية ( الجريدة الرسمية ، العدد ٢٤ "تابع" فى ١٥ يونيو ١٩٩٥ م ) . هذا وتنص المادة (٧) من الاتفاقية والخاصة بحماية المعلومات السرية على أنه "تسهم حماية وإنفاذ حقوق الملكية الفكرية فى تشجيع روح الإبتكار التكنولوجى ، ونقل وتعظيم التكنولوجيا ، بما يحقق المنفعة المشتركة لمنتجى المعرفة التكنولوجية ومستخدميها ، بالأسلوب الذى يحقق الرفاهية الاجتماعية والاقتصادية ، والتوازن بين الحقوق والواجبات " ويجرى النص فى سخته الإنجليزية على النحو资料如下：

## ArticLe 7 Objectives

**"the Protection and enforcement of intellectuaad property Rights should contribute of the promotion of tecnological innovation and to the trancfer and dissemination of technology , to the matual advantage of producers and users of thenological knowledge and in manner conducive to social and economic welfare , and to a balance of Rights and obligations "**

راجع : د/ حسام الدين عبد الغنى الصغير ، أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية ( اتفاقية التربس ) دراسة تحليلية تشمل أوضاع الدول النامية ، مع الإهتمام ببراءة الاختراع ، الطبعة الأولى ١٩٩٩ ، دار النهضة العربية ، ص ١٣  
هامش ١ .

حيث اعتبرت هذه الإتفاقية المعلومات السرية ضمن حقوق الملكية الفكرية بقصد تقرير حماية دولية لها على المستوى الدولي<sup>(١)</sup>.

وينصرف هذا الإهتمام بصفة عامة إلى محاولة تحديد مضمون وخصائص المعرفة الفنية ، وتحديد نطاقها ، وتنظيم الحماية الناجعة لها ، باعتبار الطابع السلعي للمعرفة الفنية كمحل للتبادل الدولي عبر عقود نقل التكنولوجيا ، الذي جعلها موضوعاً لعدد كبير من الإتفاقيات الصناعية ، أيضاً وباعتبار طابعها الإحتكاري من خلال استثمار المشروعات الكبرى بها ، فمن خلال ذلك يمكن تعين حدود وطبيعة الحق الوارد عليها، بالنظر إلى التناقض الواضح بين مصالح أطراف هذه العقود في مراحلها المختلفة ، وبصفة خاصة إذا ما أردنا تشجيع تبادل تلك الحقوق بين المشروعات المختلفة بقصد تحقيق التقدم الصناعي والتكنولوجي<sup>(٢)</sup> ، واتخاذ الإجراءات اللازمة – في إطار التشريعات والاتفاقيات السالفة الذكر – لمنع حائزى المعارف التكنولوجية الفنية من إساءة استخدامها . أو منع اللجوء إلى الممارسات التي تؤثر سلبياً على النقل الدولي

---

(١) د/ سمحة النقبي ، الملكية الصناعية ، ص ٣٨١ .

Magnin (francois) : Know – How et Propriété Industrielle<sup>(٢)</sup>

Libraires Techniques, Paris 1974 , p. 27

د/ يوسف البكري ، المرجع السابق ، ص ١١٤ ، د/ محمد محسن إبراهيم النجار . عقد الإمتنان التجارى ، دراسة فى نقل المعارف الفنية ، دار الجامعة الجديدة ، الإسكندرية ، ٢٠٠١ ص ٢ .

## للتكنولوجيا ( المادة الثالثة من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) .

وعلى هذا نرى أن مفهوماً واضحاً لفكرة المعرفة الفنية السرية يمكن الوصول إليه من خلال عرض تعريفات الفقهاء وأحكام القضاء وبعض المنظمات الدولية ، كذلك مقارنة مفهوم المعرفة الفنية بمفهوم بعض الأفكار أو الأنظمة التي قد تقترب منها أو تختلط بها ، كالسر التجارى والصناعي ، والمعلومات التى يمكن الحصول بشأنها على براءة اختراع ، أيضاً من خلال تناول عناصر المعرفة الفنية ، ذلك أن بعض هذه العناصر قد تشير إشكالاً فى صدد دخولها تحت مفهوم المعرفة الفنية ، كالمهارات الفنية للصانع ، والمعلومات التنظيمية والإدارية ، على أن يتخلل ذلك كله عرض لاهتمام الفكر الإقتصادى الإسلامى قديمه وحديثه بفكرة البحث العلمى والتكنولوجى كسبيل لا بديل عنه لتقدم العالم الإسلامى .

ومن ثم نرى تقسيم هذا الفصل إلى مباحثين : نتناول فى الأول منها مفهوم المعلومات الفنية السرية ، ونحاول فى الثانى استقصاء عناصر هذا النوع من المعارف التكنولوجية .

# **المبحث الأول**

## **مفهوم المعلومات الفنية السرية**

شاع استعمال اصطلاح المعرفة الفنية Know - How في بدايات القرن الماضي في الأوساط التجارية الأمريكية ، وعلى وجه التحديد في عام ١٩١٦ ، فهو تعبير أمريكي بأساس جرى استعماله كأحد مصطلحات الملكية الصناعية في الولايات المتحدة الأمريكية ، ثم نقل بعد ذلك واستعمل في العلاقات التجارية والصناعية <sup>(١)</sup> ، وإن كان الإهتمام الواضح والمنظم بدراسة ظاهرة المعرفة الفنية لم يبدأ إلا في عقد الستينات من نفس القرن ، حيث إن هذه هي الفترة التي انتشرت فيها عقود نقل المعرفة الفنية ، بموجب عقود صارت الحاجة ماسة معها إلى وجود قواعد تنظمها وتحكم علاقات أطرافها ، سواء أثناء فترة المفاوضة أو في مرحلة الإبرام والتنفيذ <sup>(٢)</sup>.

---

(١) انظر في ذلك : Jacpues Azéma , Définition Juridique du know – how , librairies Techniques , Travaux de la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Montpellier , 1975 , p.p 13 . 14

وراجع : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١١٤ ، د/ ماجد عبد الحميد انسيد عمار ، عقد الترخيص الصناعي وأهميته للدول النامية ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة القاهرة ١٩٨٣ ص ١١٢ .

(٢) د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ٧٢ .  
من الناحية الفنية يجب التفرقة بين المعرفة والمعلومة والبيان ، فالبيان يجمع من الدفاتر والسجلات والمستندات والاستمارات والتقارير ، وذلك إما عشوائياً أو وفق خطة معينة أو بالمقابلة الشخصية ، أما ==

ويقابل هذا المصطلح في اللغة الفرنسية تعبير Savoir – Faire الذي يعد هو التعبير المأخذ به رسمياً<sup>(١)</sup>.

وقد أثار استخدام هذا المصطلح العديد من المناقشات ، ففي الوقت الذي يرى فيه الفقه الغالب أن استعمال هذا التعبير لا ينطوى على قدر كبير من الدقة ، بالمقارنة بالتعبير الأنجلو أمريكي ( know - how ) وأنه قد جرى استعماله في الفقه الفرنسي فقط احتراماً لإرادة المشرع ، الذي قنن استخدامه بموجب المرسوم الصادر في ١٢ يناير ١٩٧٣ ، باعتبار أنه لا يتسع للعناصر والمكونات التي يحتوي عليها التعبير الأمريكي عن المعرفة الفنية<sup>(٢)</sup> ، يرى البعض الآخر ، وعلى النقيض من ذلك ، أن التعبير الفرنسي ( Savoir – Faire ) والذي يتضمن في الواقع فكرة الوسائل " Moyens " يبدو أكثر اتفاقاً مع طبيعة الحقوق والعناصر التي يتكون منها هذا المصطلح ، بمفهومه المتعارف عليه في العقود الدولية لنقل التكنولوجيا ، ==المعلومة فهي تنشأ عن تنظيم ما تم جمعه من بيانات وترتيبها وتسييقها ، وهو ما يعرف بتجهيز البيانات ثم تشغيلها ، بهدف الحصول على المعلومة المضوية ، أما المعرفة فهي تستخدم لوصف وفهم الواقع .

انظر : د/ عقبة عز الدين ، المرجع السابق ، ص ٥٩ هامش ٧ .

(١) Durand ( patrick ) le " know - How " , J.C.P.1967 , 2078 n. 1

(٢) راجع Jacques. aze`ma في مقالته المنشورة بالمؤلف الذي أصدرته جامعة مونبلييه عام ١٩٧٥ والخاص بمناقشة الأبحاث المقدمة في موضوع نقل التكنولوجيا ، وراجع د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١١٣ ، ١١٤ ، د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ٧٥ . Montpellier 1975 .. le know – how ... 14. , Magnin,(F) op.cit, n .

المتعارف عليه في العقود الدولية لنقل التكنولوجيا ، وهو ما يطلق عليه أيضا وبصورة شائعة تسمية سر الصناعة *secrete de fabrication*<sup>(١)</sup> أو الأسلوب الصناعي *Procede de fabrication* في حين لا يرى البعض الآخر فرقا بين التعبيرين من الناحية العملية<sup>(٢)</sup> ، والواقع أن هذا التعبير أو ذاك يثير اهتماما متزايدا وذلك بسبب الأهمية الإقتصادية الفائقة لهذا النوع من التكنولوجيا ، سواء بالنسبة للمشروعات المنتجة له أو المستوردة على حد سواء ، وهو الأمر الذي أقرته المنظمات الدولية المعنية<sup>(٣)</sup>.

ويشار دائما في هذا الصدد إلى صعوبة وضع تعريف واضح ومحدد لفكرة المعارف الفنية غير المفصح عنها ، ويتم

---

Durand (p) art pre`c ,J.C.P.2078 ,N, 1.,J.M.Déleuze, Le (١)  
Contrat de Transfert de processus technologique , libr ,  
masson , 3<sup>me</sup> e`d . 1982 , de tachniques , de "technologies " L'  
expression de " Savoir – Faire " est , aujourd ' hui ,  
officiellement préférée acelle de know – how ( Arr.12 Janv  
.1973) mais ne l'a pas de tronee dans la pratique des  
entreprises qui utilisent fre`quemment, au ssi les expression de  
" processus technologique "

Mousseron ( J - M ) Trite des Brevets , Libraire chnologiques , (٢)  
Paris , 1984 n . 11 , p . p , 16 ' 17 , Deleuze (J. M) le Contrat de  
Transfert ...op .cit , Paris 3<sup>e</sup> édition 1982, P.P. 14 ' 15.

Mousseron ( J.M ) op.cit , n . 11 , p . 18. (٣)

عادة إرجاع ذلك إلى حداثة العهد بها ، فضلاً عن عدم اتفاقها مع أى نظام قانوني محدد و معروف ، كذلك ما يكتفى هذا الأمر من صعوبات تتمثل في تنوع و تعدد التعريفات الفقهية فى هذا الصدد <sup>(١)</sup> .

ومما لا شك فيه أن أى محاولة لوضع تعريف لهذه الظاهرة ، لابد أن تدخل فى الإعتبار كافة المعلومات ذات الأهمية بالمفهوم الإقتصادى ، أى تلك Les Information المعرف والمعلومات التى تصل فائدتها وندرتها إلى مستوى القيمة " Valeur " بالمعنى الإقتصادى للمصطلح ، أو المال " Bien " بالمعنى القانونى له <sup>(٢)</sup> .

وقد بذلت محاولات عديدة لتعريف فكرة المعرفة الفنية من جانب العديد من الفقهاء ، وبصفة عامة فقد اعتدت هذه التعريفات بالكفاءة المكتسبة عن طريق الخبرة والمعرفة العملية فى المجال الصناعى " habileté acquise par l'expérience " و التي يمكن عن طريقها وضع الوسائل الصناعية والفنون التطبيقية فى مراحلها المتعددة والمعقدة موضع التطبيق العملى ، وصولاً إلى صياغة المنتج الصناعى النهائى ، فقيمة و خصوصية المعرفة الفنية – فى إطار هذه التعريفات – إنما يتمثل فى الدور الذى تؤديه فى النشاط المادى للإنتاج الصناعى ، وذلك سواء كان هذا –

Durand (p) art pre's . J.C.P, 1967 . 2078 , n . 2 (١)

Mousseron ( J.M ) op.cit, N°11, P. 16 , e`d. 1984 (٢)

صياغة واستخلاص المنتج الصناعي – لا يتحقق إلا بها ، أو لأن هذه المعرفة تساهم في تحقيق أفضل النتائج الصناعية<sup>(١)</sup> .

وفي إطار هذا المفهوم الذي يحصر المعرفة الفنية في المعارف المكتسبة من خلال ممارسة النشاط المادي في الإنتاج الصناعي ، والخبرة الفنية التي تتيح إنجاز الأعمال بكفاءة – يأتي تعريف بعض الفقهاء للمعرفة الفنية بأنها تشمل كافة المعارف الفنية التي يحتفظ بها صاحبها سراً لكونها تتصرف بالجدة والقابلية للتطبيق في المجال الصناعي ، سواء للاستخدام الشخصي لمالكها أو لاستغلالها عن طريق نقلها للغير<sup>(٢)</sup> .

هذا المفهوم نجده كذلك في الحكم الشهير لمحكمة استئناف Douai الصادر في 16 مارس 1967<sup>(٣)</sup> ، وقد توجّب على المحكمة في هذا الحكم ، أن تتصدى لوضع تعريف لفكرة

---

Mousseron ( J. M ) . op. cit , N° 12, P. 18 . , Magnin ( F ) op . cit ( ١ ) , n . 74 et Suiv, e`d 1973 .

وراجع : د/ هانى محمد دويدار ، نطاق احتكار المعرفة التكنولوجية بواسطة السرية ، دار الجامعة الجديدة ١٩٩٦ . رقم ٦٤ ص ٧١ .

Bertin ( M.A ) le Secret en Matière d'inventions ,ed 1965, p . ( ٢ ) 28 . cite' par:Mousseron ( J. M ) op.cit , N° 12, P. 18 .

وانظر د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ص ١٢٠ ، د/ يوسف الإكيلبي ، المرجع السابق ، ص ١٢٥ .

Douai , 16 mars 1967 , Recueil Dalloz , 1967 , p. 637 ( ٣ )

مثار إليه في المرجع السابق للأستاذ Magnin رقم ٣٥ ، ص ٢٩ .

وانظر : د/ حسام عيسى في تعليقه على هذا الحكم ص ١١٩ .

المعرفة الفنية *Savoir – Faire* ، حيث أنها كانت هذه هي المرة الأولى التي تعرض هذه الفكرة على القضاء الفرنسي .

وقد أوردت المحكمة في حكمها أن ال *Savoir – Faire* هي عبارة عن تلك الوسائل أو الأساليب الفنية التي تستخدم في صياغة منتج صناعي معين ، والتي يطلق عليها في الوسط الصناعي تسمية سر الصنعة أو الأسرار الصناعية *Le Secret de Fabrication* التي لا يمكن الحصول عنها على براءة اختراع ، وأن هذه الأساليب الصناعية ذات الصفة التطبيقية ، تتعلق بوسائل صناعية يمكن أن تكون معروفة في الوسط الصناعي ، إلا أنها تستخدم بطريقة تعطى حائزها قدرة تنافسية في الفن الصناعي ، من حيث خفض تكاليف المنتج أو تحسين نوعيته .

ويلاحظ على هذا الحكم أنه يعرف ال *How – Know* أو ال *Savoir – Faire* بأنها معارف مميزة عن تلك المعارف التي تمثل ابتكاراً يمكن أن يتم الحصول عنه على براءة اختراع ، إلا أنها تتميز بنوع من الأهمية في المجال التطبيقي الصناعي يجعل حائزها يحتفظ بها سراً في مواجهة المنافسين .

أما الفقيه (P) Durand<sup>(1)</sup> فإنه يحاول أن يضع تعريفاً لهذا الإصطلاح من واقع كونه لا يتفق مع أي فكرة قانونية معروفة ومحددة ، كما أنه لا يستند إلى أي قاعدة تشريعية .

---

Durand ( patrick ) le *Know – How* .J.C.P, édition gène'rale .(1)  
1967 – 1 – 2078 , n.n , 4. 5.

ونقطة البدء عنده للوصول إلى تصور واضح لهذه الفكرة أن المعرفة الفنية تتضمن تلك المعارف والأساليب المستخدمة في الإنتاج الصناعي بشكل فعال ، وأن الجانب السرى أو صفة السرية aspect secret هي المظهر المميز لها ، أيضاً فإن هذا الجانب السرى لهذه المعارف ، يتطلب كذلك فكرة الجدة La nation de nouveauté التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بهذه السرية ، وأن هذه السرية هي مصدر ومحل الحماية القانونية المقررة لهذه المعارف ، والتي تتيح لحائزها الحق في الإستئثار

بها .

إذ أنه يصعب تصور اهتمام منشأة اقتصادية معينة باكتساب معارف أو أساليب صناعية معينة ، لا تتمتع بحماية من جانب قوانين الملكية الصناعية – حقوق المعرفة الفنية بصفة عامة – ما لم تكن محاطة بدرجة من الجدة والسرية تمدحها ميزة في مواجهة المنافسين ، وبذلك فإن انعدام الحماية لهذه المعارف – على حد تعبير السيد Durand – من جانب قوانين الملكية الصناعية ، يعتبر أحد السمات المميزة لهذه الحقوق ، التي قد يشار إليها أحياناً بمصطلح اختراع بدون براءة Invention non brevetable

• Brévetable

“ L ' ensemble des connaissances , moyens .

technique et informations permettant la reproduction  
industriel effective d' un produit système ou procédé , de  
caracté nouveau et secret , et dont la valeur intrinséque est

esse tiellement fonction , pour leur exploitation par un tien des relations contractuelles, parfois subjectives entre concedant et le concessionnaire "<sup>(1)</sup>"

ومن ناحية أخرى فقد أسمحت بعض المنظمات الإقتصادية الدولية ، في توضيح مفهوم المعرفة الفنية في ذات الإطار السابق .

غرفة التجارة الدولية La chambre de commerce internationale ( La . C . C . I ) المعروفة اختصارا بـ تشير إلى أن المعرفة الفنية Know – How هي تلك المعارف التطبيقية المتمثلة في الأساليب والمعطيات اللازمة للاستخدام الفعلى للتقنيات الصناعية ، أو لوضع الطرق الصناعية موضوع التطبيق .

.. Le know – how industriel s'entend des connaissances appliquees – méthodes et données – que sont nécessaires à l' utilisation effective et à la mise en pratique des techniques industrielles "

وتضيف غرفة التجارة الدولية أيضا أن المعرفة الفنية ، باعتبارها معارف فنية ذات طبيعة سرية ، تعد مالا من الناحية الإقتصادية ، وأن صفة السرية في هذه المعارف هي المظهر الرئيسي والسمة الأساسية ، التي بدونها لا يمكن أن تشكل سلعة

---

Durand ( p ) art pr's . J . C . P , 1967 . 2078 , n.n . 4.5 . (1)

يجرى عليها التعامل التجارى فى مجال النقل الدولى للتكنولوجيا ، ومن ثم فإنه يجب أن تكون محلا لحماية القانون<sup>(١)</sup> .

واقترب من هذا الإتجاه – فى بيان مفهوم المعرفة الفنية بإبراز ذلك الجانب التطبيقى فى المجال الصناعى – ما ذهب إليه الأستاذ محسن شفيق من أن التكنولوجيا هى التطبيق العملى لثمرات العلم وابتكار أفضل الطرق لاستعمالها . . . أو هى مجموعة المعلومات التى تتعلق بتطبيق نظرية علمية أو اختراع، أى أنها الجانب التطبيقى للعلم ، وأنها يطلق عليها فى الإصطلاح الدارج Know - How حق المعرفة ، وأن هذا الحق له قيمة اقتصادية فى كافة الأنشطة لاسيما الصناعية منها<sup>(٢)</sup> ، ويقرر سعادته أن هذه المعارف التكنولوجية تأتى كثرة للفكر والبحث والتجربة ، لكنها وعلى خلاف الاختراع غير مشمولة بحماية قانونية خاصة ، سواء على المستوى الوطنى أو الدولى إلا القواعد العامة فى المسئولية التقصيرية عن الأفعال الضارة<sup>(٣)</sup> .

---

C.C.1 , Commission Pour La Protection Internationale de La<sup>(١)</sup>  
Propriété Industrielle, Doc . 450/206, 18 Novembre . 1961 ,  
Voir : Durand,op.cit, N° . 4 .

(٢) د/ محسن شفيق ، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية ، المرجع السابق ، ص ٤ .

(٣) د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٤ .

أما الدكتورة / سميحة القليوبى فترى – وهى فى صدد تمييز التكنولوجيا عن البحث العلمى – أن التكنولوجيا هى التطبيق العملى للأبحاث العلمية ، هذا التطبيق الفنى – من وجهة نظر سيادتها – هو التكنولوجيا وهو فى نفس الوقت المعرفة الفنية وفق أبسط التعريفات <sup>(١)</sup> .

ولا يخفى أن هذان التعريفان الأخيران لفكرة المعرفة الفنية قد بنيا على تسوية كاملة بين التكنولوجيا بصفة عامة وفكرة المعرفة الفنية ، رغم ما بينهما من فارق بالغ الدقة ، يقوم على اعتبار أن التكنولوجيا هى التعبير الأوسع الذى يشمل مجموعة من المفردات التى تدخل تحته ، كبراءة الإختراع والعلامة التجارية والمساعدة الفنية والأسرار الصناعية والتجارية ، فضلا عن المعرفة الفنية ، وهى أمور لا يمكن المساواة التامة بينها ، ولذلك فإنه حتى لو اتفقنا على أن هذه التعريفات تغطى

---

(١) د/ سميحة القليوبى ، تقييم شروط التعاقد والالتزام بالضمان ٠٠ المرجع السابق ، ص ١٠٦ ، وانظر لنفس المؤلفة أيضا : عقود نقل التكنولوجيا ، مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٤٠٦ ، اكتوبر ١٩٨٦ ص ٥٨٤ ، وانظر فى هذا الاتجاه أيضا د/ هانى محمد دويدار ، الذى يعرف المعرفة الفنية بـ تفهوم الذى يتعلق بعمليات التشغيل فى نشاط التصنيع بأنها مجموع المعرف التطبيقية من مناهج ومعطيات تكون لازمة للإستعمال الفعلى للتقنيات الصناعية ، ووضعها موضع التنفيذ ( نطاق احتكار المعرفة التكنولوجية بواسطة السرية ، مرجع سابق ، ص ٧٢ ) وهو تعريف مقتبس من التعريف الذى أورنته اللجنة التنفيذية لغرفة التجارة الدولية للمعرفة الفنية ، وذلك فى دور انعقادها رقم ٦٥ ، فى الفترة من ٢٣٢ إلى ٢٧ مارس ١٩٦١ م .

مضمون المعرفة الفنية وهى بالأساس تعنى بتعريف التكنولوجيا بمعناها الأعم ، فإنه يبقى أنها تسوى بذلك بين فكرة المعرفة الفنية – كمحل فى العقد الدولى لنقل التكنولوجيا – مع أمرور أخرى ضمن وعاء التكنولوجيا ، تختلف فى مضمونها عن فكرة المعرفة الفنية ، وذلك فضلا عن أنها لا تغطى مضمون المعرفة الفنية بعناصرها المختلفة – على النحو الذى سنراه – وتحصرها فى تلك المعارف التكنولوجية ذات الصبغة العملية فقط <sup>(١)</sup> .

والذى يتضح لنا من التعريفات السابقة – فى الإجمال – أنها تحصر المعرفة الفنية فى معنی فنى ضيق يقصرها على تلك المعارف والمعلومات الفنية الازمة لتصنيع منتج معين ، أو لوضع طريقة صناعية معينة موضع التطبيق العملى ، فهى على هذا – دراية تطبيقية وخبرات عملية معينة تمكن من يستطيع التوصل إليها من الأداء الفعال ، وتمنحه ميزة فى مواجهة المنافسين فى المجال الصناعى المعنى لضروريتها للاستغلال الصناعى ، إما لأنه لا يتحقق إلا بها ، أو لأنها تسمح بهذا الاستغلال فى أفضل الظروف ، وتساعد فى تحقيق أفضل النتائج الصناعية ، نظرا لكونها تأتى كثمرة لجهود كبيرة من أصحابها ، وهى بهذه الصفة تصبح مهيئة للإستثمار بها عن طريق إحاطتها بسياج من السرية من قبل حائزها <sup>(٢)</sup> .

(١) د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ٨٠ ، ٨١ .

(٢) راجع : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٢٠ ، د/ جلال أحمد خليل ، المرجع السابق ص ٤٨٤ ، د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٧٣ .

وإلى جانب هذه التعريفات : التي تقتصر محتوى المعرفة الفنية على المعارف المتعلقة بالجانب التطبيقي في المجال الصناعي ، مستبعدة تلك المعارف والمعلومات التنظيمية والإدارية ، نجد هناك من الفقهاء <sup>(١)</sup> من يحدد مضمون المعرفة الفنية من خلال استعراض عناصرها التي تمثل نطاق ومحفوظ هذه المعرفة .

وقد اقترح الفقه في هذا الصدد العديد من التعريفات ، التي تقوم في مجملها على أن المعرفة الفنية ، تتشكل من مجموعة من المعلومات والمعارف التي يلزم للتوصل إليها أو الحصول عليها بذل الجهد والوقت والمال ، سواء تمثلت في معارف إيجابية تؤدي مباشرة إلى الوصول إلى النتيجة المقصودة ، أو معارف سلبية يمكن عن طريقها تجنب أخطاء تم تحديدها من قبل ، وذلك وصولا إلى تحقيق مزيد من القدرة التنافسية للمشروع الذي يمتلكها .

---

L' Eckstrom , ( Licensing in domestic and Foreign operations , (1) New York 1974 , N . 26, P . 107 ., Cité Par : Dessmontet , Le Savoir – Faire Industriel : Définition et Protection Du Know – How en Droit Américain , Libr . Droz Génève 1974 , P . 12 , Notes : 28 et 29 . , Chavanne ( Albert ) Et Burst ( Jean – Jacques ) Droit de la Propriété Industrielle , 4 e edition , 1993 Dalloz , N° 94 , P. 32; J . Azema , Propriété Industrielle in Lang Droit Commercial , éd 1993 . N° 1478 .

فبداء من اللحظة التي ترغب فيها جهة أو مؤسسة أو مشروع معين ، الحصول على معارف ومعلومات مقابل استعداده لدفع مبلغ من المال ، أيا كان القطاع الذي يحوزها ، تطرح مشاكل وتساؤلات تتعلق بكيفية تحديد هذه المعرف من حيث عناصرها وخصائصها ، تمهدًا لتنظيم الإستفادة منها في المجال الصناعي أو التجارى المقصود .

فالأستاذ ( Francois Magnin )<sup>(1)</sup> يرى أن المعرفة الفنية عبارة عن تلك المعارف التي تشمل المهارة التقنية والخبرة الفنية والأساليب والوسائل التي تمكن مكتسبها من تصنيع منتج صناعي معين ، وأنها بالإجمال فن تصنيع شيء معين ، الذي يتضمن مجموعة من العناصر الفنية المكتسبة بالبحث والتجربة ، والتي تتسم بالسرية ، وتتمتع بأهمية قصوى من الناحية الاقتصادية للمشروعات الصناعية في خصوص منح حائزها ميزة تنافسية ، بيد أنها لا تمثل اختراعاً يقبل منح براءة عنه<sup>(2)</sup> .

---

Magnin ( Francois ) Know – How et Propriété Industrielle , (1)  
Librairiees Techniques , 1974 , P . 94 et Suiv .

(2) انظر في تأييد هذا التعريف د/ جلال أحمد خليل ، الذي يرى أنه أقرب التعاريف التي تبرز أهمية المعرفة الفنية ، إذ أنه يركز على أهم عناصرها وهي ضرورة تراكم الخبرات الواحدة بعد الأخرى ، التي لا يتم الحصول عليها إلا بمجهودات وبحوث كثيرة ( المرجع السابق ، ص ٤٨٤ ) .

وراجع د/ إبراهيم أحمد إبراهيم ، الذي يرى أن المعرفة الفنية هي مجموعة المعرف العملانية والخبرات والمهارات المكتسبة في مشروع ==

هذا التعريف وإن كان يقصر المعرفة الفنية على الجانب الصناعي ، مستبعدا من نطاقها تلك المعارف التكنولوجية المتصلة بالجوانب التنظيمية والإدارية ، إلا أنه يأتي في إطار هذا الاتجاه الذي يتناول المعرفة الفنية من خلال استعراض خصائصها والعناصر التي تتكون منها ، وهو الاتجاه الذي يبدو أكثر وضوحا في التحليل الذي يسوقه الأستاذ ( J.M ) Mousseron الذي يذهب إلى أن المعرفة الفنية هي عبارة عن معارف تقنية تقبل الإنقال للكافة ولكن ليس على الفور .

### **Connaissances Techniques , Transmissibles , non Immédiatement Accessibles au public**

وهو يحاول أن يوضح هذا المفهوم بأن الأمر يتعلق بمعرفة Connaissance بعناصر ذهنية بالمفهوم الدقيق ، كما أن هذه المعرفة تقنية Technique ، ويحتفظ بهذا التعبير في الإشارة إلى هذه المعارف ، باعتبار مداه والعناصر التي يمكن أن يشملها ، فتقليديا يشتراك تعبير ال Savoir – Faire مع الطرق الصناعية Procédés de Fabrication للتعبير عن مجموعة من البيانات المتعددة الأنواع ، والتي تؤدي إلى الحصول على منتج صناعي، وبحيث لا يؤخذ في الإعتبار كون هذه المعارف

==ما، والتي طبقت في العملية الإنتاجية ، ويحتفظ بها المشروع سرا لزيادة قدرته التنافسية ، لما لها من أثر في تحسين منتجاته أو تقليل نفقاتها (حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية ، مقال منشور بمجلة العلوم القانونية والاقتصادية ، العدد الثاني ، السنة الرابعة والأربعون ، يوليو ٢٠٠٢ ص ٥٢) .

مستندة إلى خبرة ، أو إلى مجهود إرادى ، فى إطار البحث التقنى المنظم (١) .

ولكن الاتجاه الحالى – كما يرى الكاتب – هو التوسع فى فكرة المعرفة الفنية لتشمل كافة المعارف ذات الفائدة للأنشطة الأخرى للمشروعات ، كالأنشطة التنظيمية والإدارية .

فرغبة العديد من الشركات التى تعمل فى مجال الخدمات Sociétés de Services ومستخدمى البرامج المعلوماتية Programmes d' Informatique الفنية فى إيجاد حلول للمشاكل التى تواجهها هذه المؤسسات ، تظهر بجلاء أن المعرفة الفنية تتسع لتشمل هذه القواعد المنظمة للقطاع المستندى Le Secteur Documentaire التنظيمى الخاص بالأنشطة الإدارية (٢) .

وهو يرى أن ظهور وانتشار عقود الإستغلال التجارى (الفرانشيز Franchise ) (٣) كآلية معبرة عن الطابع السلى

---

(١) J . M . Mousseron , Traite des Brevets, éd 1984 , N° 12 , P.18;

(٢) J.M,Mousseron , La Protection des Programmes D' Ordinateur in Colloque C E I P I. 1967, Cite', 17 , P . 118.

(٣) برزت ظاهرة الفرانشيز Franchise كآلية معبرة عن الطابع السلى للمعرفة الفنية ، وهى تتمثل فى مجموعة من العقود التى ترد على المعرفة الفنية كمحل لها ، والتى تلعب فيها المعرفة الفنية دورا محوريا باعتبار أن الهدف من هذه العقود هو نقل المعرفة الفنية وتدالوها على المستوى الدولى ، وتعتبر ظاهرة الفرانشيز من مظاهر المفهوم الموسع للمعرفة الفنية ، والتى من خلالها يمكن تعين حدود ونطاق هذه ==

قوانين الملكية الصناعية،<sup>(١)</sup> بل إنه ليس من الضروري أن تكون المعلومات جديدة بالمفهوم الدقيق للجدة في سياق قوانين براءات الاختراع ، على أنه يلزم أن تتميز هذه المعرفة عن الكفاءات الفردية والمهارات المهنية المكتسبة لدى العامل ، وهي المهارات المتصلة بشخص العامل أو المستخدم ، والتي يصعب نقلها أو الاستفادة منها بدون تدخله الشخصي ، فمثل هذه المهارات لا تدخل ضمن مفهوم المعرفة بمعناها المقصود في هذا المجال .

وأخيرا فإن هذه المعرفة لابد أن يحتفظ بها في نطاق من السرية ، بحيث لا يمكن للمشتغلين بالفن الصناعي المعنى الإطلاع عليها ، وهو يستشهد في هذا السياق بالحكم الذي أصدرته الدائرة التجارية لمحكمة النقض في ١٣ يوليو ١٩٦٦ بأن عقد الإطلاع Contrat de Communicatuin الذي يرد على معرفة فنية ، يعتبر وارادا على محل صحيح بالقدر الذي تمثل فيه هذه المعرفة الفنيةفائدة للمتلقى بحيث تحقق له ميزة تنافسية في المجال الصناعي ،<sup>(٢)</sup> ومن ثم فإن صفة المعرفة الفنية تتوافر بالنسبة للمعارف التي يحقق مجرد الإطلاع عليها توفيرًا للوقت والجهد والنفقات للطرف المتلقى<sup>(٣)</sup>.

(١) راجع نص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ .

(٢) Cass.Com , 13 Juillet 1966 , J.C.P. 1967 . II . 15 131 , P. Durand,Cité par, J. M. Mousseron , op.cit N°16 , p.p. 20 .

J. M . Mousseron , op . cit , N° 16 , PP . 20 , 21 . (٣)

وعلى ما تقدم ، ومن خلال استعراض التعريفات السابقة، يتضح بجلاء أن المعرفة الفنية في الوقت الحالي أصبحت تشمل كافة المعارف التكنولوجية غير المشمولة بحماية براءة اختراع، والتي تحقق لأصحابها ميزة تنافسية في المجال الاقتصادي سواء على المستوى الصناعي أو على المستوى الإداري والتنظيمي ، أو حتى في المجال التسويقي <sup>(١)</sup> ، وهذا هو المستفاد من مجرد استقصاء وتتبع المعرف والمعلومات التي يحددها الأطراف في عقود النقل الدولي للتكنولوجيا ، والتي تعطى صفة المعرفة الفنية ، لكافة المعارف التكنولوجية التي تجنب أصحابها تبذيد الوقت والجهد والنفقات ، في سبيل تحقيق أفضل النتائج في المجال الصناعي أو التجارى ، أيا كانت هذه المعارف من حيث مضمونها أو نطاقها أو خصائصها <sup>(٢)</sup> ، طالما توفرت لها صفة المال بمعناه الاقتصادي من حيث السرية والجدة التي تكسب المعرفة القدرات التنافسية دونما حاجة إلى إعادة التجارب ومحاولة معرفة الحل الأمثل .

وفي هذا الاتجاه يأتي تحديد الأستاذ حسام عيسى لمفهوم المعرفة الفنية ، حيث يقترح التعريف التالي لهذه المعرفة ،

(١) د/ عوض بيير حداد ، نحو البحث عن نوع التكنولوجيا التسويقية المناسب للدول النامية ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة السادسة والسبعين ، العدد ٤٠٢ ، أكتوبر ١٩٨٥ ص ٧٥ .

(٢) Cass . Com , 13 Juil 1966 , J.C.P , 1967 , 11 - 15 . 131.

للمعرفة الفنية ، وقبولها للتداول على المستوى الدولي ،  
بمراجعة نطاق المعرفة الفنية ومضمون ونطاق الحق الوارد  
عليها ، كل ذلك أدى – ومع الوضع في الاعتبار الطابع  
الإحتكاري للمعرفة الفنية من خلال انتشار المشروعات  
الكبرى بها – إلى بروز أهم خصائص المعرفة الفنية وهي  
قابليتها للتداول على المستوى الدولي ، من خلال عقود نقل  
المعرفة الفنية أو عقود الإطلاع على المعرفة الفنية التجارية  
• (١) Savoir – Faire Commercial

وإذا كانت القابلية للتداول Transmissibles بالمعنى السابق  
تعد أبرز خصائص المعرفة الفنية عند الأستاذ Mousseron إلا  
أنه يرى أن هذه الصفة يتطلب توفرها في المعرفة الفنية

---

==المعرفة كمحل للتداول في كافة المجالات الاقتصادية ، كذلك تعين  
طبيعة الحق الوارد عليها بالنظر إلى التناقض بين مصالح أطراف العقد  
في مراحله المختلفة ، وهي حقوق تتسع في ظل عقود الفرانشيز بحيث لا  
تفتقر على مجال الإنتاج فحسب ، وإنما تمتد لتشمل مجالات التوزيع  
والخدمات ، وبحيث تمتزج فيها المعرفة الفنية امتزاج الآلة ( العقد )  
بالمحل .

راجع : د/ محسن إبراهيم النجار ، عقد الامتياز التجارى ، دراسة فى  
نقل المعارف الفنية ، دار الجامعة الجديدة للنشر ٢٠٠١ ص ٦ وما  
بعدها ، د/ ماجد عبد الحميد عمار ، عقد الامتياز التجارى ، دار النهضة  
العربية ١٩٩٢ ، ص ١٩ ، ٢٧ .

J . M Mousseron , J . J . Burst , N . Chollet , C . lavabre . J . M (1)  
. Ieloup et A. Seube , Droit de la Distribution, Bibl . Dr . Entre .  
IV lитеc 1975 . N°359 , P . 285 .

بصورة أقل صرامة مقارنة باشتراط توفرها فيما يتعلق ببراءة الإختراع .

وعلى ذلك – وكما يرى هذا الفقيه – فإن الطرق “ Méthode ” والأنظمة المجردة “ Systemes abstraits ” والبرامج “ Programmes ” يمكن أن تشكل معارف فنية بمعناها القانوني كمحل في عقود نقل التكنولوجيا .

ثم يضيف أنه لا يؤخذ في الإعتبار ما إذا كانت هذه المعارف تقبل أو لا تقبل التطبيق الصناعي الفعلى ، فقائمة المنتجات الكيميائية المجردة من إمكانية التطبيق العملى فى المجال الصناعى ، يمكن أن تؤسس عنصرا من عناصر المعرفة الفنية ، وذلك بالقدر الذى تشكل فيه معرفتها من الأهمية ما يجنب المنشأة الصناعية الجهد والوقت فى إجراء التجارب والأبحاث حتى يمكن الوصول إلى الطرق الصحيحة ، وهو ما يطلق عليه المعرفة الفنية ذات الطابع السلبى ، التى تتمثل فى إدراك الأخطاء الواجب تفاديتها فى سبيل الوصول إلى النتائج الصناعية المرجوة .

ذلك لا يلزم لكي تكون بصدور معرفة فنية أن تتضمن المعلومات نشاطا اختراعيا Activité Inventive ، فالمعرفة الفنية تنتج غالبا من جهد شخصى منظم Un effort Prolongé من حيث الوقت ، ولا يتطلب ذلك فى الغالب اختراعا أو ابتكارا جديدا بالمفهوم الدقيق للكلمة على النحو الذى تتطلبه

قوانين الملكية الصناعية،<sup>(١)</sup> بل إنه ليس من الضروري أن تكون المعلومات جديدة بالمفهوم الدقيق للجدة في سياق قوانين براءات الاختراع ، على أنه يلزم أن تتميز هذه المعرفة عن الكفاءات الفردية والمهارات المهنية المكتسبة لدى العامل ، وهي المهارات المتصلة بشخص العامل أو المستخدم ، والتي يصعب نقلها أو الاستفادة منها بدون تدخله الشخصي ، فمثل هذه المهارات لا تدخل ضمن مفهوم المعرفة بمعناها المقصود في هذا المجال .

وأخيرا فإن هذه المعرفة لابد أن يحتفظ بها في نطاق من السرية ، بحيث لا يمكن للمشتغلين بالفن الصناعي المعنى الإطلاع عليها ، وهو يستشهد في هذا السياق بالحكم الذي أصدرته الدائرة التجارية لمحكمة النقض في ١٣ يوليو ١٩٦٦ بأن عقد الإطلاع *Contrat de Communicatuin* الذي يرد على معرفة فنية ، يعتبر وارادا على محل صحيح بالقدر الذي تمثل فيه هذه المعرفة الفنية فائدة للمتلقي بحيث تحقق له ميزة تنافسية في المجال الصناعي ،<sup>(٢)</sup> ومن ثم فإن صفة المعرفة الفنية تتواافق بالنسبة للمعارف التي يحقق مجرد الإطلاع عليها توفيرًا للوقت والجهد والنفقات للطرف المتلقى<sup>(٣)</sup> .

(١) راجع نص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ .

Cass.Com , 13 Juillet 1966 , J. C. P. 1967 . II . 15 131 , P. (٢)  
Durand,Cité par, J. M. Mousseron , op.cit N°16 , p.p. 20 .

J. M. Mousseron , op . cit , N° 16 , P.P . 20 , 21 . (٣)

وعلى ما تقدم ، ومن خلال استعراض التعريفات السابقة، يتضح بجلاء أن المعرفة الفنية في الوقت الحالى أصبحت تشمل كافة المعارف التكنولوجية غير المشمولة بحماية براءة اختراع، والتي تحقق لأصحابها ميزة تنافسية في المجال الإقتصادى سواء على المستوى الصناعى أو على المستوى الإدارى والتنظيمى ، أو حتى في المجال التسويقى <sup>(١)</sup> ، وهذا هو المستفاد من مجرد استقصاء و تتبع المعارف والمعلومات التي يحددها الأطراف في عقود النقل الدولى للتكنولوجيا ، والتي تعطى صفة المعرفة الفنية ، لكافة المعارف التكنولوجية التي تجنب أصحابها تبذيد الوقت والجهد والنفقات ، في سبيل تحقيق أفضل النتائج في المجال الصناعى أو التجارى ، أيا كانت هذه المعارف من حيث مضمونها أو نطاقها أو خصائصها <sup>(٢)</sup> ، طالما توفرت لها صفة المال بمعناه الإقتصادى من حيث السرية والجدة التي تكسب المعرفة القدرات التنافسية دونما حاجة إلى إعادة التجارب ومحاولة معرفة الحل الأمثل .

وفي هذا الاتجاه يأتي تحديد الأستاذ حسام عيسى لمفهوم المعرفة الفنية ، حيث يقترح التعريف التالي لهذه المعرفة ،

(١) د/ عوض بدير حداد ، نحو البحث عن نوع التكنولوجيا التسويقية المناسب للدول النامية ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة السابعة والسبعين ، العدد ٤٠٢ ، أكتوبر ١٩٨٥ ص ٧٥ .

(٢) Cass . Com , 13 Juil 1966 , J.C.P , 1967 , 11 - 15 131.

ويرى أنه هو التعريف الجامع الذي يشمل خصائص المعرفة الفنية ومضمونها ونطاق المعرف التي تدخل تحت مفهومها ، فالمعرفة الفنية عنده هي مجموع المعرف التكنولوجية النظرية والعملية ، الصناعية والإدارية ، الجديدة والقابلة للانتقال ، والتي تحفظ بها المشروعات بشكل سري ، وغير المشمولة بحماية براءة اختراع<sup>(١)</sup> .

فالمعرفة الفنية بهذا المفهوم لا تتحصر في التقنيات التي تؤدي إلى اختراع منتج معين<sup>(٢)</sup> ، وإنما تمتد لتشمل المعلومات التجارية<sup>(٣)</sup> التي تساعد على إدارة وتنظيم العملية الإنتاجية ، مثل المعلومات التي تسهل عمليات التسويق للمنتجات والإعلان عنها ، وتحديد قوائم العملاء<sup>(٤)</sup> وغيرها ، بل إن المعرفة الفنية التكنولوجية ، بمفهومها المتقدم ، تتسع لتشمل كافة قطاعات النشاط الاقتصادي ، بما فيها قطاع النشاط الزراعي الذي تناولته عجلة التقدم في الإنتاج ، فضلاً عن مجالات التنظيم

(١) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٠ .

(٢) قارن د/ جلال أحمد خليل ، الذي يرى أن المعرفة الفنية هي مال له قيمة اقتصادية ، يسمح إمكانية التوصل إليه من سهولة استغلال الإختراع واكتساب مهارات فنية جديدة ( المرجع السابق ص ٤٨٣ ) .

(٣) ظهرت الأهمية الاقتصادية لهذه المعرف في القطاعات الصناعية بالمفهوم الدقيق في البداية ، ثم أخذت لها مكاناً في الأوساط التجارية ، وقطاع الأعمال في مرحلة تالية:

Mousseron , Traite des Brevets , op. cit , N°11 , P . 18.

(٤) د/ عوض بدير حداد ، المرجع السابق ، ص ٧٥ وما بعدها ، د/ جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٣٣ .

الإدارى والتعليم والثقافة والعلاقات العامة والإعلام والمسرح والسينما ، بما يمكن من الإرتقاء بمستوى الأداء ، وتبسيير الإفادة منها لمصلحة الجماهير العريضة <sup>(١)</sup> .

وهذا هو الاتجاه الذى تبناه فى مصر قانون حماية الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ الذى تتضمن المادة ٥٦ منه على أنه " تمتد الحماية التى تقررها أحكام هذا القانون إلى المعلومات غير المفصح عنها التى كانت ثمرة جهود كبيرة والتى تقدم إلى الجهات المختصة بناء على طلبها للسماح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلانية أو الزراعية التى تستخدم كيانات كيميائية جديدة ، لازمة للإختبارات الواجب إجراؤها للسماح بالتسويق " .

---

(١) راجع : د/ محمد حلمى مراد ، دور التكنولوجيا فى التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، حيث يرى أنه وإن كان صحيحاً أن النقدم التكنولوجي قد امتد إلى القطاع الزراعى ، إلا أن الثابت أن النقدم فيه يسير بمعدل أبطأ منه في القطاعات الأخرى وخاصة القطاع الصناعي ، وذلك يرجع إلى الخصائص الذاتية لهذا القطاع ، وخاصة بعدم تقبل المنتجين الزراعيين للتغيير ما اعتادوا عليه من أنماط معينة في الإنتاج ، فضلاً عن توقف الإنتاج الزراعي على العوامل الطبيعية من تربة ومناخ ، وتعد التقنيات المتعلقة باستنبات بذور جديدة ، واستخدام مبيدات حشرية ذات فاعلية أقوى ، والإرتقاء بنوعية المخصبات ، وتطوير أساليب الرى ، هي أبرز صور المعارف التكنولوجية المتعلقة بهذا القطاع .

( مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٢٤٩ ، يوليو ١٩٧٢ ، ص ٣٨٥ -

## المبحث الثاني

### عناصر المعلومات الفنية السرية

تمهيد :

تبين لنا من عرض الإتجاهات المختلفة للفقهاء في تعریف المعرفة الفنية – كمحل في العقود الدولية لنقل التكنولوجيا – مدى التباين بينها في بيان مضمون محدد لهذه الفكرة ، ومهما قيل بأن هذا الإختلاف يرجع إلى حداثة هذا التعبير نسبياً، أو لمجرد اختلاف في وجهات النظر يدور حول المفهوم الاقتصادي أو الفني ، وبين المفهوم القانوني للمعرفة الفنية ، إلا أن الثابت أن تحديد عناصر هذه المعرفة يعد أمراً هاماً في سبيل استجلاء مضمون ونطاق العقد الوارد على هذا النوع من المعرفة .

هذا ولئن كان الملاحظ من التعريفات المتقدمة للمعرفة الفنية ، مدى تداخل عناصرها بصورة يصعب معها تحديد أو تمييز كل عنصر منها على حده، وذلك باعتبار أن هذه المعرفة تمثل بصفة عامة فن الإنتاج أو التصنيع ، الذي يتأتى كنتاج وتجمیع للمعارف والخبرات والمهارات البشرية التي يستخدمها الإنسان لصنع منتجات ، أو لإنشاء وحدات تقوم بصناعة هذه المنتجات إلا أنه من هذه الوجهة فإن المعرفة الفنية تتضمن العديد من العناصر التي يمكن أن تمثل في الأوضاع والقدرات

والمهارات والأنمط السلوكية والتقاليد ذات الطبيعة المترابطة ، مما يصبح معه من الصعب – وهى محل العقود الدولية لنقل التكنولوجيا ، وما يرتبط بذلك من ضرورة تحديد مضمون ونطاق هذا المحل، الذى ترتبط به حقوق والتزامات أطراف هذه العقود ، والتى تعتبر الدول النامية هى الطرف المستورد فيها – فصل أو حتى تحديد دور كل منها بمعزل عن الآخر ، خاصة إذا وضع فى الاعتبار أن جميع التطورات الناجمة عن التقدم التكنولوجى والمجسدة له ، تعد من مستلزمات استخدام هذه المعرفات التكنولوجية ، بصورة تحقق التكامل الوظيفي بين مختلف مستلزمات استخدام الوسائل والفنون التكنولوجية الحديثة فى مجال التصنيع والإنتاج <sup>(١)</sup> .

إلا أنه ورغم هذه الحقيقة فإنه يمكننا أن نستخلص بعض العناصر التى ينطبق عليها وصف "معرفة فنية" بالمفهوم المتقدم لها ، وتشمل : الخبرة الفنية ، المعرفات التقنية ، الوسائل أو الطرق الصناعية الجديدة <sup>(٢)</sup> هذا وقبل أن نعرض لتلك العناصر بصورة توضح نطاق المعرفات التى تشملها فكرة

(١) فى هذا المعنى د/ نادية الشيشينى ، التبعية التكنولوجية والتصنيع فى الدول النامية ، مرجع سابق ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الثانية والسبعين ، العدد ٣٨٣ يناير ١٩٨١ ، ص ٣١ وما بعدها .

(٢) راجع فى استقصاء هذه العناصر د/ جلال أحمد خليل ، المرجع السابق ، ص ٤٨٤ ، د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١٢١ .

المعرفة الفنية ، نرى أن نلقى الضوء على اهتمام العلماء المسلمين بأمر التكنولوجيا والعلم بصفة عامة .

### اهتمام الفكر الاقتصادي الإسلامي بالعلوم التكنولوجية :

كان للحضارة الإسلامية إسهامها البارز ، ودورها الذي لا يمكن إنكاره في تطوير العلوم الطبيعية في العصور الوسطى ، ولا يصح أن يقال في هذا الصدد أن المسلمين في عصورهم الأولى لم يسهموا في قضية التكنولوجيا ، بمقولة أن التكنولوجيا نتاج يتميز بالحداثة لمعطيات العلم في فترة متأخرة من تاريخه الطويل ، ذلك أن الثابت من المنظور الاقتصادي الإسلامي (١) أن التكنولوجيا كانت محل اهتمام الحضارة الإسلامية في

---

(١) الاقتصاد الإسلامي مصطلح يطلق على توجيه النشاط الاقتصادي وتنظيمه وفقاً لأصول الإسلام ومبادئه الاقتصادية ، سواء تلك الثابت منها في القرآن والسنة ، كأصل أن المال مال الله والبشر مستخلفون فيه، وأصل ضمان الكفاية لكل فرد مسلم ، وأصل تحقيق العدالة والتوازن الاقتصادي بين أفراد المجتمع المسلم .. أو الجانب المتغير من هذه المبادئ ، الخاص بتحويل أصول الإسلام ومبادئه الاقتصادية العامة والكلية إلى واقع مادي ، وفقاً لما يكشف عنه الإجتهاد ، كبيان العمليات التي توصف بأنها ربا ، ومقدار حد الكفاية ، والحد الأدنى للأجور ...  
د/ محمد شوقي الفنجرى ، الاقتصاد الإسلامي ، بحث متضور في دراسات في الحضارة الإسلامية بمناسبة القرن الهجرى الخامس عشر الهجرى ، المجلد الثاني ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٥ ، ص ٣٠٠ - ٢٩٥

عهودها الأولى ،<sup>(١)</sup> وأن هذا المصطلح يطلق عليه في الفكر الاقتصادي الإسلامي " مبدأ التسخير " الذي يعني تحقيق أقصى استفادة ممكنة من قوى الطبيعة ، التي وهبها الله سبحانه وتعالى للإنسان بواسطة المعرفة العلمية ، كتسخير الحديد والرياح والسيطرة على ثروات الطبيعة فيما ينفع الإنسان ، وقد جاء الإسلام كدين علم ، يؤلف بين العقل والواقع ، ويجمع بين الحقيقة والعقيدة ، ليدعو ويدعم كل نشاط إنساني يرمي إلى استخدام العلوم التطبيقية ، واستخدام نتائج البحث العلمي وحقائقه النظرية المجردة في إنتاج كل ما ينفع الناس ، وبعد مبدأ التسخير في الإسلام من الملامح الرئيسية للرؤية الإسلامية للكون والحياة والإنسان في اعتماد العلم وتطبيقه واقعياً، وصولاً لتسخير الطبيعة لخدمة الأهداف الإنسانية<sup>(٢)</sup> .

وعلى هذا فإن هذه الدهشة – من معرفة الحضارة الإسلامية في عصورها الأولى لتلك الحقائق والأفكار التي أفرزتها الحضارة الإنسانية في عصورها المتأخرة – سر عان ما تزول عندما نقرأ آيات القرآن الكريم – التي هي المصدر الرئيسي للتشريع الإسلامي – التي تتحدث عن تسخير الطبيعة لأنبياء الله ورسله ، ومثال ذلك كافة الآيات التي جاءت بشأن

(١) د/ عقبة عز الدين ، المرجع السابق ، ص ٧٥ .

(٢) د/ أحمد فؤاد باشا ، التراث العلمي للتجارة الإسلامية ومكانتها في تاريخ العلم والحضارة ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٨٣ ص ٥٤٢ .

أنبياء الله داود وسليمان عليهم السلام ، وكيف سخر الله لهما الجبال والطير وال الحديد والرياح والقطر (النفط) .

يقول الحق سبحانه وتعالى ﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَأْوِيدَ مِنَا فَضْلًا يَاجِبَالُ أَوْبِي مَعَهُ وَالْطَّيْرَ وَأَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ \* أَنْ اعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدْرًا فِي السَّرَّدِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ \* وَلِسَلِيمَانَ الرِّيحَ غُدُوًّا شَهْرًا وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ وَأَسْلَنَا لَهُ عَيْنَ الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغُّ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذْفَهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴾ (١) .

وقال عَلَى حَكَايَةِ عَنْ نَبِيِّ دَاؤِيدَ : ﴿ ... وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَأْوِيدَ ذَا الْأَيْدِيْ إِنَّهُ أَوَّابٌ \* إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبَّحْنَ بِالْعَشَيِّ وَالْإِشْرَاقِ ﴾ (٢) .

وتقرأ في سورة الحديد : ﴿ ... وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَلَيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرَسُلُهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴾ (٣) .

وقوله عَلَى : ﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولاً فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴾ (٤) .

(١) الآيات (١٠، ١١، ١٢) من سورة سباء .

(٢) الآيات (١٨، ١٧) من سورة ص .

(٣) من الآية (٢٥) من سورة الحديد .

(٤) الآية (١٥) من سورة الملك .

ونرى أن اهتمام الإسلام ودعوته لعمارة الأرض من خلال استغلال وتسخير خيراتها وقوتها لمصلحة الإنسان ، يرتبط في المفهوم الإسلامي بموقف التشريع الإسلامي نفسه من قضية أولية أهم ، هي المتعلقة بتعاليم الإسلام التي تحض على العلم والسعى في طلب المعرفة ، لتحقيق خير الإنسان في أمور الدنيا والأخرى <sup>(١)</sup> ، من خلال حث المسلمين على التفكير في علوم الطبيعة والفلك وما وراء الطبيعة عن طريق استخدام العقل والتفكير <sup>(٢)</sup>.

قال تعالى : ﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ <sup>(٣)</sup> وقال سبحانه : ﴿ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ ﴾ <sup>(٤)</sup> .  
وقال جل شأنه : ﴿ شَهَدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ﴾ <sup>(٥)</sup> .

(١) د/ يوسف القرضاوى ، الدين في عصر العلم ، كتاب ملحق بمجلة منابر الإسلام ، عدد سبتمبر ١٩٧٨ ، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية ، دولة الإمارات العربية المتحدة ، ص ١٤ .

(٢) د/ محمد عبد السلام ، المسلمين والعلم ، دار السعد للنشر والداعية والإعلان ، القاهرة ١٩٨٢ ، ص ٢٨ ، وراجع د/ عقبة عز الدين ، المرجع السابق ، ص ٧٩ .

(٣) من الآية (٩) من سورة الزمر .

(٤) من الآية (٤٣) من سورة العنكبوت .

(٥) من الآية (١٨) من سورة آل عمران .

وقال نبى الإسلام محمد ﷺ : "فضل العالم على العابد كفضل القمر ليلة البدر على سائر الكواكب " (١) .

وقال ﷺ : "إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاثة : صدقة جارية أو علم ينتفع به أو ولد صالح يدعو له " (٢) .

وقد استلهم المسلمون هذه التعاليم ، إبان إزدهار الحضارة الإسلامية ، وعكفوا على تحصيل العلوم وتطويرها ، إلى الحد الذى مكّنهم من قيادة التقدم الحضارى ، إلى أن بلغوا فى العصور الوسطى أوج المجد الحضارى للبشرية ، من خلال إرتيادهم البحث العلمى ، وتكريس المناهج العلمية التى استفاد منها الغرب ، ونهل منها علماؤه إبان عصور النهضة الأوروبية (٣) .

---

(١) أخرجه أبو الدرداء والترمذى والنسائى وابن حبان .

(٢) أخرجه مسلم من حديث أبي هريرة .

(٣) ولهذا فلان سلم مطلقا بما قد يلمح إليه علماء الغرب من قصر أهمية ما قدمه العلماء المسلمين للتقدم الإنسانى ، على نورهم فى حفظ العلوم الإغريقية والهنديّة ، وبأن ذلك يمثل أهمية بالنسبة لتطور العلم الطبيعى تفوق أهمية روما وبيزنطة مجتمعين ، فالثابت وفقا لشهادة علماء الغرب أنفسهم ، أنه كان لعلماء المسلمين أثر واضح في مجال العلم والتكنولوجيا، مثل الفلكى البطانى الذى ألف مرجعا هاما فى علم الفلك ، وعالم الطبيعة ابن الهيثم الذى ألف كتاب المناظر فى البصريات . . . . (رج، وأرج، ديكستر هوز ، تاريخ العلم والتكنولوجيا ، ترجمة أسامة الخولي ، ص ٣٥ ، مشار إليه فى مؤلف د/ محمود الكيلانى ، السابق ص ٩ .

إلا أن الحقيقة التي ينبغي الإشارة إليها هنا ، هي المتعلقة بالمقصد الإيمانى أو الروحى ، من ارتباط العلم والمعرفة فى الحضارة الإسلامية بتحقيق أهداف الإثراء الروحى للإنسان ، وبالعقيدة الإسلامية وفلسفتها فى الكون والحياة ، وذلك كله من خلال مبادئ الإسلام الإقتصادية الشاملة ، ومنها مبدأ الإستخلاف والموازنة بين الجانب المادى والروحى للإنسان ، وثبتت حق الله تعالى فى كل نشاط بشرى .

ويبدو ذلك كله من خلال ما ورد في القرآن الكريم من آيات تحرم على العلماء كتمانه ، وتوجب عليهم بيان هذا العلم للناس جمِيعاً ، تعميماً للفائدة وتحقيقاً لمصلحة البشر جمِيعاً ، باعتبار العلم ضرورة من ضرورات الحياة في الإسلام .

يقول الله تعالى : ﴿ وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيقَاتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لِتَبَيَّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا يَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَأَءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْتَرَوْا بِهِ ثُمَّا قَلِيلًا فَيُئْسِنَ مَا يَشْتَرُونَ ﴾ (١) .

ومن هذا فعلى العلماء أن يبذلوا ما بآيديهم من العلم النافع ... ، ولا يكتمو منه شيئاً ، فقد ورد في الحديث المروى من طرق متعددة عن النبي ﷺ : " من سئل عن علم فكتمه الجسم يوم القيمة بلحام من نار " (٢) .

(١) الآية ( ١٨٧ ) من سورة آل عمران .

(٢) تفسير القرآن العظيم للإمام الجليل الحافظ أبي الفداء إسماعيل بن كثير القرشى الدمشقى ( ٧٠٠ - ٧٧٤ ) المجلد الأول - مؤسسة المختار للنشر والتوزيع ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م ، ص ٤٢٦ .

فحق الله تعالى واضح في هذه النصوص في كل ما يعود نفعه على بنى البشر جميعا ، فهو سبحانه المتقى على البشر جميعا ، وهو الغنى عن الجميع ، وكل ما يمكن أن يصل إليه الإنسان من خلال السيطرة على الطبيعة والاستفادة من ثرواتها تحقيقا وإشباعا لحاجاتهم المادية ، يجب أن يكون طريقا لمعرفة وعبودية الخالق العظيم ، وباعتبار هذه المعرفة وتلك العبودية هي الضمان الوحيد لعدم استخدام معطيات العلوم والمعرفة في غير طاعة الله تعالى <sup>(١)</sup> .

ونرى أن كل ذلك يثبت بما لا يدع مجالا للشك كيف أن الإسلام صاغ للبشرية القوانين ، ووضع أمام الإنسان المثال ليذكر كيف إن مهمته في الأرض هي عمارتها لصالح بنى الإنسان جميعا ، وليسأله كل ذي لب كيف عرف الإسلام العظيم هذا المنهج التجريبي ، من وجهة نظر إسلامية أصيلة لأول مرة في التاريخ البشري ، حتى لا تضيع هذه الحقيقة وسط محاولات الزيف في إنكار كل دور للإسلام ولحضارته في المساهمة في أي حلقة من حلقات التقدم الحضاري الإنساني .

على أنه يتوجب على المسلمين الآن أن يلحقوا بركب التقدم العلمي والتكنولوجي ، الذي وصلت إليه شعوب العالم المتقدم ، في تحقيق المجتمع الإسلامي التكنولوجي ، وباعتبار هذه

---

(١) د/ عقبة عز الدين ، المرجع السابق ، ص ٧٩ ، ٨٩ .

الدعوة تمثل استمراراً طبيعياً لحضارتهم الإسلامية التي انفتحت على معطيات وآفاق العلوم جميعاً ٠

على أن يكون السبيل للوصول إلى هذا الهدف هو محاولة القيام بتطبيق قواعد التنمية الشاملة ، وبما تتضمنه من بناء القاعدة التكنولوجية المستقلة ، من خلال الإعتماد على الذات بصفة أساسية ، وعدم الإعتماد بشكل مطلق على اللجوء إلى الخارج ، لاستخدام التكنولوجيا دون بناء التنمية الشاملة ، وإنشاء البيئة الملائمة لها ، مستفيدة من التقدم العلمي العالمي ٠

وبعد هذه الإشارة المتعلقة باهتمام الشريعة الإسلامية بمسألة التكنولوجيا وكيفية الاستفادة من العلم بصفة عامة ، نتناول الآن تلك العناصر التي استقر الفقه عليها كعناصر للمعرفة الفنية ، على أن نخصص لكل عنصر منها مطلبًا مستقلاً ٠

## **المطلب الأول**

### **الخبرة التقنية**

### **L'expérience technique**

يتمثل عنصر الخبرة التقنية في مجموع المهارات والخبرات التي يكتسبها العامل ، على مدى فترة زمنية من خلال عمله في المشروع الصناعي ، وذلك عن طريق تكرار التجارب العملية في محاولة وضع المعارف النظرية موضوع التطبيق العملي <sup>(١)</sup> .

والخبرة التقنية بهذا المعنى ، تمثل عنصراً في المعرفة الفنية ، وهي عادة ما تكون لصيقة بشخص الفنيين والعمال في الوحدة الإنتاجية ، تبدأ معهم في صورة مهارة فنية يكتسبها العامل نتيجة المحاولة والتجربة والخطأ في الممارسة الصناعية، وبذل الجهد وإعمال الفكر ، وتتطور إلى القدرة على تطبيق الأساليب العلمية في العملية الصناعية ، إلى الحد الذي يستطيع معه العامل أن ينقل هذه الخبرة فيما بعد إلى مشروعات أخرى في مجاله الصناعي .

فالالأصل أن هذه الخبرة الفنية لا يمكن نقلها من مشروع إلى مشروع آخر ، إلا بتدخل مادي من الفنيين ، الذين تتجسد في

(١) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٢٤ ، د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١٥٧ .

عقولهم وأيديهم هذه الخبرة ، عن طريق التدريب العملي لنظرائهم في المشروع المتألق L'assistance technique<sup>(١)</sup>.

إلا أنه ليس ثمة ما يمنع من أن تتجسد هذه الخبرات في وثائق مكتوبة ، في صورة إرشادات تفصيلية لما يجب اتخاذه في سبيل وضع المعارف النظرية موضع التطبيق ، أي ينشأ عنها معارف مدونة في مستندات معينة ، وهي بهذه المثابة الأخيرة تشكل عنصراً من عناصر المعرفة الفنية ، يصلح أن يكون محلاً للحقوق المتعلقة بعقود نقل المعرفة الفنية ، ومن ثم تمثل قيمة مالية من الناحية الإقتصادية ومحلاً للإستثمار والحماية<sup>(٢)</sup>.

---

Magnin, op. cit, p. p . 41 . et Suiv . (١)

(٢) راجع :-/ جلال أحمد خليل ، المرجع السابق ، ص ٤٨٤ ، د/ ماجد عمار المرجع السابق ، ص ١٦٦ ، د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٧٠

Magnin , op.cit , p . 47

## **المطلب الثاني**

### **المعارف التقنية**

### **Connaissances de technique**

يتميز هذا العنصر من عناصر المعرفة الفنية وهو عنصر المعارف التقنية ، بأن المعرف و المعلومات التكنولوجية التي تدرج تحته ليست ذات طبيعة واحدة في كل الصور ، وإنما تتعدد صورها باعتبار مدى إمام رجال الصناعة ومعرفتهم بها، ومن ثم مدى ذيوع وانتشار هذه المعرفة .

وبداية يستبعد من نطاق تلك المعرف ، المعلومات الدارجة التي يكتسبها رجل الصناعة أو الفنيون في المشروع الصناعي، من خلال التدريب المعتمد ، والتي لا يتصور أن تدخل ضمن المكون التكنولوجي للمشروع ، لأنها معلومات متاحة للكافة ويتم تداولها دون ضوابط أو قيود معينة<sup>(١)</sup> ( م ٥٩ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ ) .

وبالتالي تسقط تلك المعرفة في إطار ما يسمى بالدولتين العام ولا يمثل نقل حقوق المعرفة المتعلقة بها معاملات حقيقة، ولا ينشأ عنها ثمة التزامات قانونية ، نظراً لكونها تفتقد

---

(١) راجع : د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ١١٥ ، د/ هانى محمد دويدار ، المرجع السابق ، ص ٧٠ .

بالضرورة لأهم خصائص المعرفة الفنية التي تكتسبها صفة  
المال وهي صفة اسرية<sup>(١)</sup>.

وهذاك ما يطلق عليه حالة التقنية L'état de La technique  
الإحاطة بكيفية استخدام أو تركيب منتج صناعي معين . أو  
وسيلة صناعية أو أي ابتكار منحت عنه براءة اختراع أو لم  
تمنح ، وسواء كان مصدر هذه المعرفة وصفاً كتابياً أو شفويأً ،  
أو اوضح في صورة نشرة . أو عن طريق الإستخدام العملي ،  
أو أي وسيلة أخرى . ومثالها التكنولوجيا المرفقة بنشرات  
العقارير الطبية التي تبين المكونات وكيفية الاستخدام  
والخواص ، أو النشرات التي تبين كيفية تركيب وتشغيل  
الأجهزة الكهربائية الحديثة ، الخ . وبإجمال شمل حالة  
الفنية كافة المعرف الدقيقة التي تكون في متطلبات رجل  
صناعة المعتمد . والتي تحد المستوى التقني للسائل والمنسّاح  
في مجال صناعي معين . والتي يمكن أن يصن إليها رجل  
صناعة إذا حصل على نوع معين من التدريب<sup>(٢)</sup>.

(١) نظر : - يوسف إسكندرى . نمرجع السابق . ص ١٤٠ .

Magnin (F) op. cit , p.p . 47 et Suiv ,

وقرآن د/ ماجد عمار . نمرجع السابق . ص ٥ . ص ١٢٢ .

(٢) رجع -/ حسنى عباس . تمنكية الصناعية ، الوليبو ( المنظمة العالمية  
لتنمية الفكرية ) جنيف ١٩٧٦ . ص ٤٩ وما بعدها .

Magnin ( F ) op.cit . p . 49 . J . Azéma, op. Cit, p.16.

وفيما يتعلق بهذا النوع من المعرفة التقنية ، فإن الذى يبدو أنه لا يدخل ضمن عناصر المعرفة الفنية ، لذات السبب الذى من أجله خرجت المعارف الدارجة العامة من عناصر تلك المعرفة ، وهو فقدانها شرط السرية ، وبالتالي فلا مسئولية على مستخدم هذا النوع من المعرفة ، التى ليست محلًا لاستئثار مشروع معين<sup>(١)</sup> وذلك إلا فى الحالة التى تساهم فيها فى تحقيق أفضل النتائج فى نشاط إنتاجي معين ، نظراً لإعادة استخدامها فى تحسين الخصائص الصناعية لمنتج معين ، أو لورودها فى إطار مجموعة من المعارف تستخدم فى تفعيل وسيلة أو طريقة صناعية معروفة من قبل بأسلوب جديد ، بهدف تحسين ذات المنتج ، والسرية فى هذه الحالة تكون متعلقة بالإستخدام الجديد للوسيلة الصناعية المعروفة<sup>(٢)</sup> .

يبقى بعد ذلك من عناصر المعرفة الفنية – التى تدرج تحت ما يسمى بالمعرفات التقنية – تلك المعارف الخاصة بالنشاط الإنتاجى ، والتى يكتسبها رجل الحرفة أو الصناعة سواء عن طريق التدريب المهىنى والفنى الخاص ، أو من

(١) ومن يقول بذلك د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١٣٢ ، وقارن د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٢٦ ، د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ص ٧٠ .

Magnin ( F ) op.cit, p . 47 .

(٢) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، نفس الموضع .

Magnin ( F ) op.cit, p . 47

الخبرة الفنية ، أو من المهارة والعناء والدقة المستمدة من القدرات الذهنية التي يتوقع وجودها لدى العامل المعتمد في المنشأة الصناعية ، أو كان مصدرها البحث التقني والعملى المنظم ، الذى يهدف إلى استخدام النظريات العلمية ، لإيجاد حلول لمشكلات النشاط المادى للإنتاج ، أو للتوصل إلى الإختراعات التى من شأنها وضع هذه المعرفة العلمية النظرية موضع التطبيق <sup>(١)</sup> .

والواقع أن هذا التقسيم لعناصر المعرفة الفنية المستمدة من المعارف والمعنومات التكنولوجية إلى معارف دارجة ، و المعارف تمثل حالة التقنية السائدة ، و معارف تقنية مستمدة من الخبرة والتجربة أو من البحث العلمى النظري والمتصلة باستخدام وتطبيق قواعد فنية ، هذا التقسيم تتداول عناصره و تتفاعل فيما بينها عند الممارسة العملية للنشاط الصناعي ، بحيث يكون من الصعب عملياً تمييزها بصورة واضحة ، إذ تؤدى مجتمعة إلى الوصول للنتائج النهائية من حيث تحقيق أفضل شروط الإنتاج .

و سواء تمثلت في معارف إيجابية تؤدي مباشرة إلى المنتج الصناعي بأفضل الوسائل ، أو معارف سلبية يمكن عن طريقها

---

(١) د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٤ ، د/ صلاح الدين عبد اللطيف الناهي ، الوجيز في الملكية الصناعية والتجارية ، دار الفرقان (الأردن عمان) الطبعة الأولى ١٩٨٢ ، ص ٣٠٧ .

تجنب أخطاء معينة توفيرًا للجهد والوقت والنفقات ، وتحقيقاً لأقصى استفادة نسبية للمشروع من الناحية التنافسية في المجال الإنتاجي المعنى (١) .

وبالإجمال فإن المميز العملي بين هذين المصدرين من مصادر المعرفة الفنية (المعرفة الناشئة عن الخبرة والتجربة ، وتلك التي تكون المعرفة التكنولوجية هي مصدرها على فرض استقلال هذا النوع من المعرفة عن جملة المعرفة الفنية الأخرى) ، هو السند المادى أو العناصر المادية التي تفرغ فيها هذه المعرفة .

#### Les E`léments Matériels Qui Peuvent leur Servir de Supprt

ذلك أن المعرفة الفنية المستمدّة من الخبرة المكتسبة ، أو من المهارة الفنية ، عادة ما تكون مخزنة في عقول وأيدي العمال

(١) تجدر الإشارة إلى أنه يستبعد من حقوق المعرفة الفنية كمحل في عقود نقل التكنولوجيا تلك العمليات التي يكون محلها مجرد بيع أو تأجير سلع وأدوات ومنتجات فحسب ، وكافة العناصر المادية الأخرى ، كالأجهزة والآلات والمعدات التي قد يشملها محل الاتفاق ، إذ يقتصر محل عقود نقل التكنولوجيا بالإجمال على العناصر المعنوية ، كحقوق المعرفة وبراءة الاختراع وما يرتبط بها من خدمات فنية ، أما إذا اشتمل محل العقد على عدة عناصر مركبة ، تشمل على أشياء مادية وأخرى معنوية بالمعنى المتقدم ، فإن العقد في مجموعه ينطوي على نقل للتكنولوجيا ، ذلك أن جوهر العقد في هذه الحالة هو العناصر المعنوية وما عداه مجرد عناصر ثانوية ، راجع ، د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٢٣ ، د/ خليل الإكبابي ، المرجع السابق ، ص ١١٧ ، ١١٨ .

والفنيين في المشروع ، بينما عادة ما يتمثل مصدر المعلومات  
الفنية في سند مادي كالدفاتر والمعامل والرسومات والخرائط  
وأجهزة التدريب . . . ، ولا يكاد يلحظ فيما سوى ذلك من  
اختلاف في مضمون وضياعة العناصر التكنولوجية التي تكون  
ما يسمى بالمعرفة الفنية Know - How <sup>(١)</sup> .

---

J. M Mousseron , Traite des Brevets , op.cit, N° 13 , P. 18 . (١)

## **المطلب الثالث**

### **الطرق الصناعية الجديدة**

يبقى أخيراً العنصر الثالث من عناصر المعرفة الفنية ،  
وهو الخاص بالوسائل أو الطرق الصناعية الجديدة ٠

ويسمى Procédes Industrielles Nouveaux  
الصناعية الجديدة Technique de procédes ، وتعتبر الطرق  
الصناعية وسيلة أو أسلوب للتوصل إلى هدف يتمثل في تحقيق  
نتيجة صناعية معينة ، أو منتج صناعي قد يكون معروفاً من  
قبل (١) .

ويتحقق ذلك في الوقت الحالى من خلال مجموعة من  
العمليات الصناعية المركبة والمتعددة ، فلم تعد الطرق  
الصناعية تتم بشكل مبسط كما كان عليه الحال من قبل ، وإنما  
تتعدد العمليات الصناعية وتتدخل حتى تصل في النهاية إلى  
تحقيق النتيجة الصناعية المرجوة ، (٢) وقد يتم ذلك في صورة  
مجموعة أو سلسلة من العمليات الطبيعية أو الكيميائية التي تتم  
وفق نظام معين ، بغرض الوصول إلى نتية صناعية معينة ،

---

(١) د/ سميحة القليوبى ، المرجع السابق ، ص ٨٨ .

Chavanne (A) et Burst ( J.J) op.cit , N° 48 , P. 81

(٢) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٢٨ .

وتعتبر كافة هذه المراحل معرفة فنية يتوصل عن طريقها إلى استخلاص المنتج الصناعي ، وتحتفظ بها المنشأة سراً .

ذلك أنه وإن كانت العناصر التي يتكون منها قد تكون معروفة ، إلا أن المعرفة الفنية التي تحيط بعملية صياغة واستخلاص هذا المنتج ، هي التي تكسب المنشأة الصناعية هذه الميزة النسبية في مجال منافسة المشروعات الأخرى ، وخاصة ما يتعلق منها بنسب ومقادير هذه العناصر ، والفتره الزمنية التي يستغرقها تحضير هذا المنتج ، والأسلوب الذي تتم به العمليات الصناعية المتتابعة ، كل ذلك تحرص المشروعات على الاحتفاظ بسريه ، كمعلومات غير معروفة إلا لعدد محدود من الفنيين العاملين في المشروع ، وذلك لما لها من أهمية فائقة للمشروع كأبرز صور أو عناصر المعرفة الفنية<sup>(١)</sup> .

هذا وتشير في هذا الصدد إلى أن اشتتمال المعرفة الفنية بين عناصرها ، على الطرق الفنية المستعملة في الصناعة قد أشار ليساً أو خطاً ما بين فكرة المعرفة الفنية باعتبارها فن التصنيع بصفة عامة وبين مفهوم فكرة السر الصناعي Secret de Fabrique الذي يشير إلى الطرق الصناعية التي يحتفظ بها المشروع سراً ، ومن هنا يبدو التداخل ما بين مفهوم فكرة

---

(١) راجع : د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١٤٠ وما بعدها ،  
د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٧٠ .

المعرفة الفنية متمثلة في الطرق الصناعية – بالتحديد السابق – وبين فكرة السر التجارى أو الصناعى ، لذا نرى أن تحديد مفهوم واضح لمصطلح المعرفة الفنية يستدعي المقابلة بين الفكرتين بما يمكننا من معرفة أوجه الإتفاق وأوجه الاختلاف بينهما .

### تمييز المعرفة الفنية عن السر الصناعى :

في الواقع يرتبط تعريف المعرفة الفنية Know – How بفكرة السر الصناعى Secret de Fabrique أو ما يعبر عنه بسر الصنعة ، وذلك إلى الحد الذى ذهب معه البعض إلى التسوية التامة بينهما على النحو الذى سنتناوله الآن بالتفصيل .

ويقتضينا الأمر أن نبين في البداية ما هو المقصود بالسر الصناعى ، حتى يمكن أن تتضح علاقته بفكرة المعرفة الفنية ، فالقانون الجنائى资料 - الذى تُعزى إلى قواعده معرفة نظام الأسرار الصناعية - لم يتعرض لبيان طبيعة أو مضمون هذه الأسرار ، باعتباره أمراً يخرج بطبيعة الحال عن دائرة القانون الجنائى<sup>(١)</sup> والمادة ٤١٨ من هذا القانون – التي قفت تجريم الإفشاء غير المشروع لأى من الأسرار الصناعية الخاصة بالمنشأة الصناعية من قبل العاملين أو المستخدمين فيها ، والتي يطلعون عليها بحكم عملهم ، وذلك حماية لأرباب

---

Patrick Durand , Le " Know – How , J.C.P , 1967 , 2078 , N° 3. (١)

هذه الصناعة – اكتفت في هذا الشأن ببيان صور هذا الإفشاء غير المشروع ، مع بيان العقوبات المقررة في هذا الشأن (١) .

(١) وطبقاً لنص المادة ٤١٨ السالفة الذكر فإن كل مدير أو مستخدم أو عامل صناعة يطلع أو يحاول إطلاع أجنبى أو فرنسيين يقيمون في بلاد أجنبية ، على أسرار صناعية من أجل استخدامها ، يعاقب بالحبس من سنتين إلى خمس سنوات ، وبغرامة من ١٨٠٠ فرنك إلى ١٢٠٠ ، وإذا تم إطلاع هذه الأسرار على فرنسيين يقيمون في فرنسا ، فإن العقوبة المقررة ستكون الحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين ، وبالغرامة من ٥٠٠ إلى ٨٠٠ فرنك .

ويجري النص على النحو التالي :

( “ Tout directeur, Commis , ouvrier de Fabrique , pui aura  
Communiqué` ou tente` de Communiquer a` des étrangers ou  
à des Francais résidant en pays étranger , des Secret de  
resident en pags étranger , desécret de la Fabrique ou il est  
employe , Sera puni d'un emprisonnement de deux ans a cinq  
ans et d'un amende de 1.800F a 120.000F . Si ces Secrets ons  
ete Communiques à des Français Résidant en France, la peine  
Sera ans et d'une amende de 500 F . a 8.000F ) .

Voir : R . Compin et M.Platche, du Delit de Violation de Secret de  
Fabrique, GAZ – Pal . 1954 . 1 . 31 . cité par : J.M :  
Mousseron , op.cit, N.26 , P . 27 .

والجدير بالذكر أن قانون العقوبات المصرى لم ينص على تجريم إفشاء الأسرار الصناعية من قبل المستخدمين ، كما أن هذا الإفشاء لتلك الأسرار لا يتصور دخوله تحت نص المادة ٣١٠ من قانون العقوبات التى تجرم إفشاء الأسرار ، وإن كان هذا الإلتزام من قبل العامل بالمحافظة على الأسرار الصناعية للمنشأة الصناعية التى يعمل ==

وهناك العديد من التطبيقات القضائية لهذا النص ، والتى جاءت فى صدد تفسيره بطريقة مرنة توسع من دائرة تطبيقه ، فمحكمة استئناف باريس فى حكمها الصادر فى ٢ فبراير ١٩٧٣ رأت أن طريقة الصنعة *Secret de Fabrication* تكون سرية إعمالاً لنص المادة ١٨ من قانون العقوبات ، متى كان صاحب هذه الطريقة قد اتخذ كافة الوسائل الازمة لمحافظة على سريتها ، تأكيداً لاتجاه إرادته فى إخفائها ، واشترط المحافظة على هذه السرية فى عقود العمل التى تربطه بمستخدميه ، ونظم عملية الزيارة التى تم لمصنعه بطريقة لا تسمح بمعرفة كاملة بهذه الطريقة الصناعية <sup>(١)</sup> .

وأول ما يلاحظ فى هذا الشأن أن عنصر السرية هو أهم ما يميز هذه التقنيات الصناعية ، المتمثلة فى كل وسيلة أو طريقة صناعية ، تحمل فى مضمونها معرفة عملية لكيفية القيام بعمل معين بكفاءة عالية وفى سهولة ويسر ، وبأقل جهد ممكن ، نتيجة الإستعانة بالمهارات والخبرات العملية المتراكمة <sup>(٢)</sup> لدى المشروع الصناعي الذى يستعملها ويحتفظ بها سراً عن

=بها ، يمكن دخوله تحت التزامه العام بالمحافظة على أسرار العمل (م ٦٨٥ / د منى ) راجع : د/ هانى دويدار ، المرجع السابق، ص ٧٥ .

(1) Paris , 2 février 1973 , ANN, 1974 . 97 . Cité par : Mousseron , op. cit , N° 25 , P. 26 .

(2) د/ سينوٌت حليم دوس ، دور السلطة العامة فى مجال براءة الاختراع ، مرجع سابق ، ص ٤٨٨ .

منافسيه، وهو ما يكسبها قيمتها الاقتصادية ، ويدعم القدرة التنافسية لمالك هذه الأسرار في مواجهة منافسيه .

ومن ثم فإن الاحتفاظ بهذه الطرق الصناعية في نطاق السرية ، يعد عنصراً ضرورياً لبسط الحماية الجنائية عليها ، وهو أمر لا يتأتى إلا بقيام رب العمل باتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة والكافلة بإيقائها في طي الكتمان ، عن طريق اتخاذ كافة الوسائل المعقولة للحفاظ على سريتها في ظل الظروف المتاحة (١) .

ولعل القيمة الاقتصادية التي تكسبها هذه الأسرار الصناعية لحائزها ، والميزة التنافسية التي تمنحها له في مواجهة منافسيه، تحمل في طياتها ضرورة أن تكون جديدة بحيث لا تكون معروفة أو مستخدمة من قبل أرباب الفن الصناعي المعنى ، إلا أن الجدة المطلبة هنا لا تكون بنفس القدر المطلوب توفره في شأن براءة الاختراع ، التي تشرط قواعدها جدة مطلقة للإبتكار المطلوب الحصول على براءة عنه ، ولكن المقصود بالجدة هنا ، هو أن تكون هذه الوسائل الصناعية جديدة بالنسبة للصناعة التي تستعمله وتحتفظ به سراً عن المنافسين ، فضلاً عن اختلاف هذه الطرق الصناعية عن الإبتكار محل براءة الاختراع في شرط السرية ، إذ المقرر أن الاختراعات لا يحتفظ بها سراً نظراً للعلنية التي تضفي على الإبتكارات محل براءة الاختراع .

---

(١) د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٧٦

وبذلك فإن السرية هي محل الحماية التي أقرها القانون لهذه الوسائل الصناعية ، والتي تمثل في السيطرة أو الإستئثار الذي يمارسه رب الصناعة عليها .

وإذاء هذا التحديد لمفهوم الأسرار الصناعية فإن البعض قد ذهب إلى التسوية التامة بين السر الصناعي والمعرفة الفنية <sup>(١)</sup>، فالمعرفه الفنية ما هي إلا سر صناعي أو وسيلة للتصنيع ، ويشركان في الغرض النهائي لاستغلال كل منهما ، في تحقيق فائدة عملية تطبيقية ذات قيمة اقتصادية ، ناشئة عن عدم معرفتهما أو عدم ذيوع انتشارهما بين غالبية المشغلين بالفن الصناعي محل الاستغلال ، وبما يرتبه ذلك من تماثل النظام القانوني لكل منهما <sup>(٢)</sup> .

ولكن وعلى الرغم مما قد يوجد من تشابه بين السر الصناعي والمعرفة الفنية ، والذى يرتد إلى كون المعلومات والتقنيات التي تشكل محلًا لهذين النوعين من المعارف والتكنولوجية ، ما هي إلا تقنيات ومعطيات تستخدم سرًا في

---

(1) راجع في عرض هذا الاتجاه في الفقه الأمريكي : د/ جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٢٦ وما بعدها .

(2) Voir note plaisant, au Dalloz 1967 Jurisprudence, 637 . sous Dauai 16 Mars 1967 .

د/ سينوت حليم دوس ، المرجع السابق ، ص ٤٨٨ ، د/ محمود الكيلاني ص ١٠٩ ، د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٣٨٨ ، ص ٣٩٥ .

مجال صناعي معين ، على نحو يقبل التطبيق العملى ، بما يجعلها صالحة لكي تكتسب قيمة اقتصادية بالنظر إلى دعمها للقدرة التنافسية للمشروع ، نقول إنه بالرغم من ذلك إلا أن الخلاف بينهما يبقى قائماً من نواح عده :

فمن ناحية فإن السر الصناعى – بتحديد الساقط كطريقة صناعية معينة – لا يمكن أن يكون ملائماً للتطوير ، فالطريقة الصناعية – التي هي محل السر الصناعى – تحصر عنها وسائل التطوير والتحسين ، على النحو الذى يسمح بتطوير الفن الانتاجى للمنشأة الصناعية ، وذلك على خلاف المعرفة الفنية باعتبارها تمثل مجموعة من المعارف الالزامية للإستغلال العملى للتقنيات الصناعية ووضعها موضع التطبيق ، والتى يتم التوصل إليها عبر تراكم الخبرات التجارب ، بحيث تؤدى إلى إنتاج شئ معين ما كان يمكن إنتاجه على نفس الدرجة من الإتقان والكفاءة بدونها ، فإنها بهذه المثابة يجب أن تقبل التطوير والتحسين المستمر .

ومن ناحية أخرى فإنه يرتبط بالسر الصناعى ميزة أكثر وضوحاً ، وهى المتعلقة بأن المشروع الصناعى الذى يمتلكه – وفي سبيل دوام سيطرته عليه – يسعى دائماً إلى الإحتفاظ به بصورة استثنائية وعدم نقله إلى المشروعات المنافسة ، فلا يتصور إلا في حالة احتفاظ المشروع الصناعى به سراً لاستخدامه الخاص ، بخلاف المعرفة الفنية – وهى التي تتطور

بصفة مستمرة ومتتابعة – فإن المشروع المالك لها يكون من مصلحته أن ينقلها للغير ، ويستفيد من قيمتها الإقتصادية دون أن يكون من شأن ذلك الحد من قدراته التنافسية ، نظراً لاختلاف النتائج الصناعية لتطبيق تلك المعرفات بسبباً لتتنوع المناخ الإستغلالى العام من مشروع إلى آخر فى استخدامه لها<sup>(١)</sup>.

ومن هذا المفهوم تقترب فكرة المعرفة الفنية من فكرة براءة الاختراع ، من حيث ما تؤديه من دور اقتصادى هام فى عدم إهدار الوقت والجهد فى إجراء التجارب والأبحاث ، فضلاً عن إنفاق المزيد من الأموال<sup>(٢)</sup>.

وإذا كان ما ذكرناه بشأن اختلاف السر الصناعى عن المعرفة الفنية فيما يتعلق بالقابلية للتطوير والتحسين ، بالإضافة إلى القابلية للانتقال إلى الغير ، لا يمثل في الحقيقة اختلافاً في المضمون والمحتوى المعرفي لكل منها ، بقدر ما يمثله من اختلاف في طبيعة كل منها من حيث السكون والحركة ، أو اختلاف متعلق بالدور الوظيفي الإستغلالى في الناحية الإقتصادية ، إلا أن الفارق الجوهرى فيما نعتقد بين مفهوم كل

---

(1) Durand , article Préc , N°13 . Magnin, op.cit, N°13 .

د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٢ ، د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٨١ .

(2) د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ١١٠ .

من المصطلحين ، والذى ينبغى التعويل عليه فى المقابلة بينهما، هو المتعلق بالمضمون أو النطاق المعرفى لكل منهما .

ومن هذه الوجهة فإن السر الصناعي ينحصر فى الطرق والوسائل الصناعية المحددة ، بينما نجد أن المعرفة الفنية تشمل إلى جانب الطرق والأساليب الصناعية على كافة المعلومات والمعارف التى يتوصل بها إلى تصنيع وابتكار وتحسين كافة المنتجات ، حتى وإن لم يتوفّر لها شرط السرية المطلقة ، وذلك فضلاً عن اشتمالها على المعرفة والأسرار التجارية والمعلومات التنظيمية والتسويقية <sup>(١)</sup> .

وبناء على ذلك فإننا نرى مع البعض أن المعرفة الفنية أوسع نطاقاً من الأسرار الصناعية ، وأن السر الصناعي بمفهومه المتقدم لا يعدو أن يكون عنصراً من عناصر المعرفة الفنية التي تشمل على كافة التقنيات التي تصلح لأن تكون أسراراً تجارية وصناعية ، وتمتد لتشمل معارف ومعلومات لا يمكن أن ينطبق عليها وصف السر الصناعي ، كالمعلومات

---

(١) راجع : Magnin ( F ) op.cit, p.p . 114 , 115

د/ جلال أحمد خليل ، المرجع السابق ، ص ٤٨٧ ، د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ١٠٩ وما بعدها ، د/ هنفى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٨٠ .

وقارن : د/ سينوت حليم نوس ، المرجع السابق ، ص ٨٨؛ وما بعدها ، ود/ جلال وفاء محمددين ، فى عرضه لموقف القضاء والفقه الأمريكين ، المرجع السابق ، ص ٢٦ وما بعدها .

الفنية والخبرة الفنية والنماذج والمواصفات الخاصة بالمنتج أو الآلات والمعايير والمقاييس وقواعد التشغيل والخرائط والإرشادات والخدمات الفنية الاستشارية . . . ، وذلك بالإضافة إلى تلك المهارات والخبرات ذات الطابع السلبي التي تجنب الوقوع في الأخطاء <sup>(١)</sup> .

## اقتراب فكرة المعرفة الفنية من حيث محتواها المعرفي من المعارف التي تشكل محلاً لبراءة اختراع

وعلى ما تقدم ومن خلال العرض السابق للعناصر التكنولوجية التي تتكون منها فكرة المعرفة الفنية ، يمكن أن يثور السؤال التالي :

هل تختلف المعطيات التقنية التي تكون عناصر المعرفة الفنية – من حيث طبيعتها – عن تلك المعارف التي تشكل موضوعاً صالحأً لطلب براءة اختراع ، أو فلنقل هل تشمل المعرفة الفنية تلك التقنيات غير المبرأة بالرغم من توافر

---

(١) راجع : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ٣٠ ، ٢٩ ، د/ سميحة القليوبى التي تضيف "أن تلك المعارف الفنية لا يوجد لها نطاق محدد كنطاق الصناعة مثلاً ، بل يتسع في تعريفها بحيث تشمل أي معلومة تتعلق بالنشاط التجارى بمفهومه الواسع مثل أسرار التعامل مع العملاء وطرق معاملتهم مالياً والتسهيلات المتميزة لبيان العملاء كذلك الخطط المستقبلية للمشروعات ، وذلك دون حصر هذه المعلومة بنطاق محدد " (المملوكة الصناعية ، ص ٣٩٢ ) .

الشروط الموضوعية لاستصدار براءة اختراع عنها ، وإن كانت غير حاصلة على هذه البراءة لتخلف الشرط الشكلي المتعلق بإيداع طلب البراءة بالإضافة إلى اشتمالها على المعارف غير المبرأة لعدم تكامل الشروط الموضوعية المطلوبة لاستصدار البراءة ؟

مع الوضع في الإعتبار أن هذا التساؤل لا يثار إلا بقصد المقارنة بين النظامين ( نظام براءة الاختراع ونظام المعرفة الفنية ) من حيث طبيعة العناصر التكنولوجية التي يتكون منها كل منهما ، أما المقابلة بينهما من حيث طبيعة الحماية المتوفرة لكل نظام منها فإننا سنتناوله لدى التعرض لوسائل الحماية المقررة لفكرة المعرفة الفنية ، ذلك أنه فيما يتعلق بهذا الجانب – وكما سنرى – فإن المعرفة الفنية تعرض كنظام مناقض لنظام براءات الاختراع من حيث أسلوب الحماية القانونية للمعارف التكنولوجية التي تشملها .

وللايجابة على ذلك نقول :

إن عناصر المعرفة الفنية تشمل بالإضافة إلى المعارف التي يمكن أن تمنع عنها براءة اختراع – لتتوفر الشروط الموضوعية لذلك – معارف أخرى لا يجوز أن تمنع عنها هذه البراءة ، ذلك أن المعرفة الفنية تتضمن عناصر تكنولوجية تصلح لأن تكون محل طلب براءة اختراع ، كذلك المعارف التقنية الخاصة بطرق التصنيع ، والمعلومات المتعلقة باستخدام

وتطبيق قواعد فنية بطريقة مستحدثة أو بتطبيق جديد لطرق صناعية معروفة ، ما دامت قد توافرت لها شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق والتداول <sup>(١)</sup> .

كما تشمل تلك المعرفة أيضاً عناصر لا تتوفر لها شروط الحصول على البراءة ، من حيث الطابع الصناعي والجدة والنشاط الابتكاري ، على النحو الذي تتطلبه قوانين الملكية الصناعية ، فقد قدمنا أن من عناصر المعرفة الفنية تقنيات و المعارف تمثل ما يسمى بالمستوى التقني المتاح ، والتي تتضمن المعارف التقنية التي تكون في متناول رجل الصناعة المعهاد في نشاط إنتاجي معين ، وهي وإن كانت معروفة من قبل ، إلا أنها تستخدم استخداماً جديداً ، أو تأتي في إطار مجموعة من المعارف المختلفة ، أو ترد عادة مصاحبة لبراءة اختراع في صورة وصف لكيفية وضع هذا الإختراع موضوع التنفيذ ، أو لاستغلاله الاستغلال الأمثل ، بل أكثر من ذلك فإن المعرفة الفنية يمكن أن تشمل اختراعات لا يجوز أن تمنح لها براءة اختراع أصلاً ، ك الاختراعات التي يكون من شأن استغلالها المساس بالأمن القومي ، أو الإخلال بالنظام أو

---

(١) الملاحظ توسيع قوانين الملكية الصناعية في الوقت الحالي في منح البراءة بصورة مسلولة عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على اختراع سبق أن منحت عنه براءة ، إذا توفرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي ( م ٢ / ١ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ ) .

الآداب العامة . . . أو الاكتشافات والنظريات العلمية . . . أو طرق تشخيص وعلاج وجراحة الإنسان والحيوان<sup>(١)</sup> .

نقول أنه إذا أخذ في الاعتبار هذا المفهوم - من اشتتمال مصطلح المعرفة الفنية على كلا الطائفتين من المعارف التكنولوجية - لأمكن القول بأنه لا اختلاف من حيث الطبيعة بين المعارف التي تكون مشمولة بحماية براءة اختراع - لتقديم طلب البراءة عنها - وذلك التي يفضل أصحابها الاحتفاظ بها في نطاق من السرية وعدم تسجيلها ، رغبة منهم في عدم إفشائها ، خاصة إذا قدرت المشروعات المالكة أن الحماية التي توفرها براءة الاختراع لهذه المعارف غير كافية .

---

(١) راجع بالتفصيل نص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية التي تنص على أنه " تمنح براءة اختراع طبقاً لأحكام هذا القانون عن كل اختراع قابل للتطبيق الصناعي ، يكون جديداً ، ويمثل خطوة ابداعية ، سواء كان الاختراع متعلقاً بمنتجات صناعية جديدة أو بطرق صناعية مستحدثة ، أو بتبسيق جديد لطرق صناعية معروفة ."

كما تمنح البراءة استقلالاً عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على اختراع سبق أن منحت عنه براءة ، إذا توفرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي . . . ، كما نصت المادة الثانية على أنه " لا تمنح براءة اختراع لما يلي : ١ - الاختراعات التي يكون من شأن استغلالها المساس بالأمن القومي أو الإخلال بالنظام العام أو الآداب العامة . ٢ - الاكتشافات والنظريات العلمية والطرق الرياضية والبرامج والرموز . ٣ - طرق تشخيص وعلاج وجراحة الإنسان والحيوان . ٤ - النباتات والحيوانات أيا كانت درجة ندرتها . ٥ - الأعضاء والأنسجة والخلايا الحية ."

وراجع د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، المرجع السابق ، رقم

١٧ ، ص ٢٧ .

هذا وعلى الرغم من عدم ورود تعريف للمعرفة الفنية أو المعلومات غير المفصح عنها ، في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ ، إلا أن المادة ٧٣ من القانون التجارى المصرى الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ كانت قد نصت على أن محل العقد الدولى لنقل التكنولوجيا – الذى تعد المعرفة الفنية أهم عناصره – كل اتفاق يكون محله التزام الطرف (مورد التكنولوجيا ) بنقل معلومات فنية إلى (مستورد التكنولوجيا ) لاستخدامها فى طريقة فنية خاصة لإنتاج سلعة معينة أو تطويرها أو لتركيب أو تشغيل آلات أو أجهزة أو لتقديم خدمات ولا يعتبر نقلًا لتكنولوجيا مجرد بيع أو شراء أو تأجير أو استئجار السلع ، ولا بيع العلامات التجارية أو الأسماء التجارية أو الترخيص باستعمالها ، إلا إذا ورد ذلك كجزء من عقد نقل التكنولوجيا أو كان مرتبًا به " .

وعلى هذا تشمل التكنولوجيا وفقاً لهذا التعريف تلك المعرف والمعلومات التي تستهدف إنتاج منتج معين ، فيما يُعرف بتكنولوجيا المنتج ، وتلك المعرفة الخاصة بطريقة الإنتاج ، أو ما يُعرف بتكنولوجيا العملية الإنتاجية (١) .

وعلى ما تقدم فإن الذى يبدو لنا – وكما اتضحت من استعراض ومناقشة مختلف الاتجاهات السابقة في بيان مضمون فكرة المعرفة الفنية وعنصرها المكونة لها – أن الاختلاف في

---

(١) المنكرة الإيضاحية لقانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ .

نرؤى المتعلق بهذا الأمر لا ينطوي على اختلاف في محتوى  
ومضمون هذه الفكرة ، بقدر ما يمثّله من تباين في وجوب  
نظر مردّه إلى الإختلاف في زاوية الرواية التي ينظر بها إلى  
فكرة المعرفة الفنية . ما بين النظرة لفنية الهندسية . أو النظرة  
الإقتصادية ، أو انرؤية اقتصانية التي تتداوّل المعرفة الفنية  
بوصفها تمثّل نسبة الغثبة – في الوقت الراهن – من عقود  
نقل التكنولوجيا على المستوى الدولي .

وفي الحقيقة فإن المدنون الدائع فكرة المعرفة الفنية لا بد  
وأن يعكس مختلف هذه المدنولات ، على نحو يشمل المعنى  
الفنى والإقتصادى والقانونى فى نفس الوقت ودرجات  
متقاربة .

إلا أن وضع صور قانوني لمفهوم المعرفة الفنية –  
Savoir أو كما يعبر عنها بحق المعرفة Know – How وكحق  
يرد على محرّك معنوى ، ويصنف على أنه من حقوق الملكية  
ال الفكرية ، ينبغي أن يبيّن طبيعة هذا الحق ومدّاه .

وعلى ذلك فإننا نقترح التعريف التالى لفكرة المعرفة الفنية :  
” فهي عبارة عن مجموعة المعرفة التطبيقية المكتسبة . ذات  
الصلة السرية . وانتهى تمثّل جماع الجهد والوقت الذى أنفق  
في سبيل الوصول إليها . والقابلة للانتقال للغير ، والتي تمثّل  
إثراء فنياً في مجال صناعي أو تنظيمي معين ” .

وبهذا التعريف تشمل المعرفة الفنية كافة الوسائل والمعطيات اللازمة لوضع التقنيات الصناعية موضع التطبيق العملى ، سواء كانت هذه التقنيات مبرأة أو غير مبرأة ، على أساس أن حق المعرفة – وحتى تكون له قيمة اقتصادية – ينبغي أن يتصف بنوع من السرية التي تكسبه صفة المال بالمعنى الاقتصادي ، وتجعله صالحًا لبسط الحماية القانونية عليه ، كما ينبغي أن يكون نتاجاً عملياً يهدف في الدرجة الأولى إلى التطبيق العملى ، كما أنها تشمل إلى جانب ذلك كافة المعارف الإدارية والتنظيمية المتصلة بالمشروع ، في مختلف نواحي الإنتاج السلعى والخدمى ، كما أن هذا التحديد يعكس الرغبة في إخضاع أكبر نسبة من هذه العقود لنظام قانوني يحد من الممارسات الإحتكارية للشركات دولية النشاط<sup>(١)</sup>.

---

(١) راجع : د/ يوسف عبد الهادى خليل الإكىابى ، المرجع السابق ، ص ١٢٩ ، ١٠٩ ، ١٣٤ ، ١١٢ ، د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ٤٢ ، د/ هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ١١٢ ، د/ محمود الكيلانى ، ص ١١٢ .

P. Durand , le Know – How , op. cit , J.C.P , 1967 - 2072 - N.<sup>9</sup>7 ;  
Magnin, op.cit, P. 26 .

## **الفصل الثاني**

### **حماية المعارف التكنولوجية السرية**

## تمهيد وتقسيم :

من المسلم به أن المعالجة القانونية لأى نظام قانوني ، يكتسب أهمية من الناحية الاقتصادية ، ويمثل قيمة مالية تصلح محلأً للتبادل التجارى ، ينبغي أن تهتم – بالإضافة إلى بيان مفهوم ونطاق المحل الذى يرد عليه هذا النظام – بتوفير الحماية القانونية التى تكفل استثمار صاحبه به ، من ناحية الإستغلال التجارى والإقتصادى <sup>(١)</sup> .

وفيما يتصل بفكرة المعرفة الفنية السرية ، فإنه مما لا شك فيه أن صاحب الحق عليها ، سوف يكون لديه ذات الاهتمام بحمايتها ، بمنع إطلاع الغير عليها ، ومن ثم إيقائهما كسلعة تجارية Commercialisation قابلة للتداول ، لذا فإنه يتوجه إلى تنظيم جماعى ، أى إلى القانون الذى يوفر أنظمة تكفل حماية حقه عليها ، فى استثماره باستغلالها بما يحقق مصلحته ، والإبقاء على سريتها وعدم تداولها إلا بما يحقق هذه المصلحة ، وذلك بالقدر الذى تمثله هذه المعرفة من ميزات تنافسية فى مواجهة المشروعات المنافسة .

---

Eckstrom " Licensing in Domestic and Foreign Operations , New (١)  
York 1974 , N. 26 , P.107 Cité Par:F. Dessmontet , Le Savoir – Faire  
Industriel Définition et Protection du Know – How en Droit  
Américain , Libr Droz , Génêve 1974 , p . 12 Nots 28 et 29 . ,  
J.M.Mousseron . op.cit , N°11,p.16 .

وفي هذا الشأن فإن مالك المعرفة الفنية لا يتمتع بحماية خاصة في إطار قانون براءات الاختراع ، وإنما يترك أمر هذه الحماية للقواعد القانونية العامة ، التي تتعدد من خلالها الأوجه والأدوات التي توفر الحماية لحائزى هذه المعارف .

بيد أن – وكما وضح لنا من خلال استعراض مفهوم المعرفة الفنية – هناك خصائص وسمات ضرورية ينبغي توافرها في هذه المعارف حتى يتتوفر لها وصف المعرفة الفنية، وهي في ذات الوقت تمثل شروطاً يلزم تحققها حتى تتعقد لها تلك الحماية التي تضمن عدم تسربها للغير .

وعلى هذا نرىتناول هذه المسائل على النحو التالي :

أولاً : شروط حماية المعرفة الفنية .

ثانياً : أوجه حماية المعرفة الفنية .

على أن نخصص لكل من هذين الأمرين مبحثاً مستقلاً :

## المبحث الأول

### شروط حماية المعرفة الفنية "السرية"

تمهيد :

تقوم المعرفة الفنية بصفة عامة ، على مجموعة من العناصر الذهنية من المعارف والمعلومات التي يمكن التوصل من خلالها إلى نتائج صناعية أو تجارية ذات قيمة عالية ، سواء من حيث ما تحققه من نتائج ، أو ما تؤدي إليه من توفير الوقت والجهد والنفقات ، وذلك إلى الحد الذي دفع بعض الفقهاء إلى الإشارة في تعريفها إلى أنها تلك المعلومات التي يلتزم من يرغب في الحصول عليها بدفع مبالغ مالية قصداً إلى تحقيق فوائد مادية من ورائها<sup>(١)</sup> .

ومعرفة الفنية – من حيث هي مال من الناحية الاقتصادية – يلزم أن توفر لها شروط معينة ترتبط بهذه الصفة المالية ، وذلك حتى يستطيع أصحابها أن يطلب حماية القانون إذا ما اعتدى عليه من قبل الغير في استثماره بالإنتفاع بها ، ولذلك فقد شاع لدى البعض استخدام تعبير "حقوق المعرفة الفنية" للإشارة إلى هذه المعرفة<sup>(٢)</sup> . وتمثل أهم هذه الشروط في ضرورة توافر عنصر السرية ، الذي يعد أساس هذه الحماية

---

J.M . Mousseron , Traite des Brevets , Collection, CEIPI , 1984 , (١)  
N°12 , P.18.

J. Azéma , op.cit , P. 14 . (٢)

وراجع د/ يوسف عبد الهادى خليل الإكباتى ، المرجع السابق ، ص ١٠٧ .

و محلها في نفس الوقت ، وما يرتبط به من صفة الجدية أو الأصالة ، هذا بالإضافة إلى ما أشرنا إليه من ضرورة أن تمثل هذه المعرفة قيمة مالية تدعم القدرة التنافسية للمشروع الحائز ، وذلك باعتبارها حقاً مالياً يرد على منقول معنوى ، ويرتبط بعناصر ذات طبيعة ذهنية ، يمكن استغلاله صناعياً أو تجاريًّا ، ويقبل التداول بين المشروعات باستخدام كافة الوسائل العقدية .

## **المطلب الأول**

### **المعرفة الفنية حق مالٍ ذو طبيعة ذهنية يسمح بالإستغلال العملى ويقبل التداول التجارى**

الحقوق المالية هي تلك الحقوق التي يمكن تقويمها بالنقود وتدخل في دائرة التعامل<sup>(١)</sup> والمعرفة الفنية – عناصرها المتعددة – تشكل حقاً مالياً هاماً ، يدخل في تكوين رأس مال المشروع المالك ، بل إنها تعد أهم مكونات رأس مال المشروعات المنتجة للتكنولوجيا والمصدرة لها ، على اعتبار أن التكنولوجيا هي – بصفة عامة – مال من الناحية الإقتصادية ، تحكمه القوانين المنظمة لحركة رأس المال الصناعي ، خاصة ما يتصل منها بقوانين التراكم وإعادة الإنتاج والتوسيع فيه ، وتحويله إلى مال بالمفهوم القانوني وبمختلف الأساليب<sup>(٢)</sup> .

والمعرفة الفنية – باعتبار عناصرها المتمثلة في مجموعة من المعارف Connaissance والمعلومات – تعد من قبيل

(١) د/ حسن كيره ، المدخل إلى القانون ، منشأة المعرف بالاسكندرية ١٩٦٩ ، ص ٤٣٩ .

(٢) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٠٩ ، وقد أقرت غرفة التجارة الدولية بأن المعرفة الفنية تشكل حقوقاً ذات قيمة مالية تضفي عليها الحماية القانونية ، باعتبارها حقوقاً تدخل في حيازة ملكها ، بما يسمى حق الحيازة الصناعية Droit de Possession Industrielle في مقابلة حقوق الملكية الصناعية Propriété Industrielle التي تخص بتشريع مستقل .

P. Durand , " Le Know – How " J.C.P, 1967, 2078, N° 12 .

الحقوق الذهنية أو الفكرية ، ولذا فقد أوردها المشرع في إطار قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ (المواد من ٥٥ - ٦٢) تحت تسمية المعلومات غير المفصح عنها .

ولذلك فينبغي عدم الخلط بين هذه الطبيعة المعنوية أو الفكرية للمعرفة الفنية ، وبين السندات المادية التي تتصل فيها بمخالف صورها ، والتي تمثل مجرد مستدات تفرغ فيها كافة عناصر المعرفة الفنية ، كالدفاتر والمعامل والرسومات والتصميمات وأجهزة الكمبيوتر . . الخ ، ذلك أن هذا الخلط تظهر أهميته في صدد الحماية القانونية المقررة لكل منهما ، والمعلوم أن حماية هذه السندات المادية يتم عن طريق قانون الملكية المدنية La Droit de Propriété ، أي باستخدام قواعد الملكية التي تعنى بتنظيم البيع والتأجير والقرض ، وغيرها من صور التعامل التي يمكن أن ترد عليها ، والتي تجرم كافة القوانين الجنائية الإعتداء عليها ، أما العناصر ذات الطبيعة الذهنية ، فإنها تطرح مشكلات خاصة فيما يتعلق بنوع الحماية المقررة لها ، بسبب طابعها غير المادي <sup>(١)</sup> .

غير أنه – كما سيلى في صدد بيان أوجه الحماية القانونية للمعرفة الفنية – لن يكون من المتيسر دائماً ، الفصل التام بين المعرفة الفنية وسندتها المادى Son Support أو بين العنصر

---

J.M.Mousseron , op.cit, N° 13 , P.12

(١)

د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٠ ، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم ، حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية ، ص ٥٠ .

غير المادى والعنصر المادى L' élément Imatériel et L'element Corporel – كما هو الحال فى برامج الحاسوب الآلى على سبيل المثال – فى صدد بيان نوع الحماية الخاصة بكل منها<sup>(١)</sup>.

ومن ثم فالمعرفة الفنية تعد عنصراً ذا طبيعة معنوية ، حتى وإن رسمت حدوده بالأساليب والأشكال المادية ، أو تحولت عند التطبيق العملى إلى منتجات مادية كالآلات والأجهزة ، ذلك أن الغالب أن تتحول هذه العناصر الفكرية إلى منتجات تصلح للاستخدام المادى ، ولذا فكى تكون بصدد عقد من عقود التكنولوجيا ، ينبعى أن يمثل هذا العنصر المعنوى الشق الغالب منه ، حتى وإن احتوى العقد – فى جانب منه – على عناصر مادية ، وإلا فإن هذا العقد يخرج عن طبيعة عقود نقل التكنولوجيا ، إلى كونه مجرد عقد بيع أو تأجير لسلع تجارية فحسب ( م ٧٣ من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ) .

ومن ناحية أخرى فإن القيمة المالية – المشار إليها – للمعرفة الفنية من الناحية الإقتصادية ، هي الأساس فى اشتراط أن تقبل هذه المعرفة الإستغلال الصناعى ، على اعتبار أنه لن يكون هناك ثم قيمة مالية لمعرفة لا يمكن استغلالها وتطبيقاتها من الناحية العملية فى المجال الصناعى ، على نحو يحقق دعماً

---

Chavanne Et Burst , op.cit, éd , 1993 N° 593 , P. 320 .

(١)

وإثراء لمالكها من الناحية المالية ، وبالتالي زيادة قدرته من الناحية التنافسية في مواجهة المشروعات الأخرى ، ونشير في هذا الصدد إلى حكم استئناف باريس الذي اعتبر الإختراع الذي لم يطلب بشأنه الحصول على براءة ، بمثابة مال غير مادي ، له قيمة تدخل في القيمة المالية لمالكه ، وتأسسا على ذلك فقد اعتبر الحكم أن الشخص الذي تنازل له المخترع عن حقوقه المالية على اختراعه بمثابة خلف له Son Ayant - Couse .<sup>(١)</sup> يحق له قانونا أن يطالب بالحصول على البراءة .<sup>(٢)</sup>

وعلى هذا فلا توجد حماية قانونية لمجرد الأفكار النظرية التي لا يمكن وضعها موضع التطبيق العملي ، سواء تمثل في استخلاص نتيجة صناعية معينة ، أو مجرد تحقيق ظروف صناعية أفضل ، كمعرفة الأخطاء التي يجب تفاديتها بما يوفر الجهد والنفقات ، وفي نفس الإطار فلا يشترط أن يتم استغلال المعرفة الفنيةصناعيا بكميات تصل إلى درجات معينة ، أو إن تؤدي إلى نتائج في كل مرحلة من مراحل البحث والتجربة ، في سبيل الوصول إليها .<sup>(٣)</sup>

وقد استقر القضاء على كفالة الحماية القانونية للمعرفة الفنية وهي قيد البحث والتجربة .<sup>(٤)</sup>

(١) Paris , 30 Janvier 1991 , Annales de Propriété Industrielle , 1991 , 39

مشار إليه في شافان وبيرس ، المرجع السابق ، ص ٣٢١ .

(٢) راجع د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٣٤ .

Cass . Com, 13 Juillet 1966 , J.C.P, 1967 - 11 - 1513 , N. P . Durand , (٣)

Colmar , g Juin 1982 , D. 1982 , 553 , n : J.J.Burst, Voir : Chavanne et Burst op.cit, N° 595, P. 321 .

ويقترب هذا الشرط – المتعلق بضرورة الحصول على فوائد عملية من الناحية الإقتصادية – بفكرة المعرفة الفنية من نظام براءة الاختراع ، التي تشرط القواعد القانونية التي تنظمها في الاختراع إلى تمنح له البراءة ، أن يقبل التطبيق الصناعي ( المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) ، وذلك في صدد كفالة حماية القانون له ، إلا أن ما يميز المعرفة الفنية في هذه الحالة ، هو أن القضاء قد أقر ضرورة كفالة نوع من الحماية للمعرفة الفنية وهي قيد البحث والتجربة ، وإن لم تكف بذاتها في هذه المرحلة لبلوغ النتائج المرجوة ، ذلك أن هذه المعرفة قد تكون مع ذلك ، هامة في إمداد المشروع بالمعلومات التي تكفلمواصلة الجهد والبحث للوصول إلى النتائج النهائية ، ومن ثم فهي دائماً تزيد من القدرة التنافسية للمشروع الصناعي في مواجهة المشروعات الأخرى <sup>(١)</sup> .

وبهذا الاعتبار أيضاً يمكن التمييز بين العلم المجرد – الذي يأتي كنتاج للبحث العلمي – وبين المعرفة الفنية أو التكنولوجية بصفة عامة ، التي تكتسب من البحث والتجربة والخبرات العملية المتراكمة ، فالعلم في ذاته أو البحث العلمي المجرد ، يعني بالبحث في الخصائص المميزة للأشياء واستظهار عناصرها ، ووضع القوانين التي يمكن التوصل بها إلى الإختراعات ، أما المعارف الفنية – التي تمثل أهم العناصر

(١) لنظر : د/ جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٣٤ ، د/ ابراهيم أحمد ابراهيم ، المرجع السابق ، ص ٥٠ .

التكنولوجية – فهى تمثل التطبيق العملى الذى يحيل القوانين والأبحاث العلمية إلى أساليب وتطبيقات عملية ، ومن ثم فهى تمثل كافة الطرق الصناعية المؤدية لتشغيل واستغلال النتائج العلمية بأفضل السبل ، وعليه فإذا كان اكتشاف الطاقة النووية يمثل الجانب النظرى للعلم ، فإن كيفية استخدامها فى تصنيع الأسلحة النووية ، وكذلك فى تسخير السفن وتشغيل المصانع، وكافة الإستخدامات السلمية الأخرى ، تدخل فى إطار المعرفة الفنية<sup>(١)</sup>.

على أن أهم ما يترتب على اعتبار الصفة المالية للمعرفة الفنية، هو قابليتها للتداول والإنقال بين المشروعات المختلفة بالوسائل العقدية ، كأثر يترتب على هذه الصفة المالية وشرط لها فى ذات الوقت ، فما لم تقبل المعرفة الفنية الإنقال أو التداول Transmissibles ، بمعنى أن تكون سلعة تجارية ، تنتقل نظير مبالغ مالية يحصل عليها مالكها ، فلا يمكن اعتبارها معارف فنية ، تدخل فى التقييم العام للمؤسسات الصناعية التى تحوزها ، ومن ثم فى زيادة القدرة التنافسية فى مواجهة المشروعات الأخرى<sup>(٢)</sup> .

(١) د/ محسن شفيق . نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية ، المرجع السابق ، ص ٤ ، د/ سمية القليوبى ، تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان ٠٠٠ ، ص ١٠٦ ، د/ يوسف الإكيابى ، المرجع السابق ، ص ١٣٦ .

(٢) J.M Mousseron , op . CIT, N°12,P.18.,Chavanne Et Burst , op.cit, N°526 , P. 321 .

وراجع فى الفقه المصرى د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣١ ، د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ١٢٦ ، د/ يوسف خليل الإكيابى ، المرجع السابق ، ص ١٣٦ .

ولذلك وجدنا من يعرف المعرفة الفنية بأنها تلك المعارف التي تصلح للإنتقال للغير ، والتى يقبل من يرغب فى الحصول عليها بدفع مبالغ مالية بالنظر إلى المنفعة التى ستعود عليه من ورائها<sup>(١)</sup>.

وهو تعريف يصور المعرفة الفنية على كونها تمثل إحدى الأدوات الهامة لتحقيق التنمية الشاملة ، التى تستهدفها المشروعات المتلقية بصفة عامة ، وهو هدف لا يتحقق إلا باشتراط أن تقبل هذه المعرفة التداول لتوسيع وظيفتها وفقاً لما اتجهت إليه إرادة طرفى العقد<sup>(٢)</sup>.

وتعنى قابلية المعرفة الفنية للتداول – كصفة ملزمة لها – انتقالها من منشأة إلى منشآت أخرى في مناطق متعددة ، سواء تم النقل بطريقة مباشرة عن طريق التعاقد على نقلها ، أو عن طريق الإستثمارات المباشرة والمشروعات المشتركة ، أو تم بطريقة غير مباشرة بأسلوب غير تعاقدى ، عبر عمليات المراقبة والزيارات الميدانية للباحثين والإخصائين للمنشآت الصناعية المتغيرة فنياً ، عندما يتعلق الأمر بتقديم المساعدة الفنية<sup>(٣)</sup>.

(١) J.M.Mousseron , op.cit, N° 12 , P. 18.

(١)

(٢) راجع : د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ١٢٨ .

(٣) د/ إبراهيم القاسم ، الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ٠٠٠ ، المرجع السابق ص ١٣٣ ، د/ أنس السيد عطيه سليمان ، ضمانات نقل التكنولوجيا ، مرجع سابق ص ٣٠٦ .

وهذه الخاصية هي التي تميز المعرفة الفنية عن المهارات اللصيقة بشخص العامل الصناعي ، والتي لا يمكن نقل المعرفة الناشئة عنها للغير إلا بتدخل شخصي منه ، دون أن يغير من ذلك ما يجرى عليه العمل من تبادل المستخدمين في بعض عقود نقل التكنولوجيا ، بغرض إكساب المعرفة للمستخدمين في المنشأة المتلقية ، باتباع وسائل تعليمية ، وتقديم أوجه العون المختلفة ، ويحدث هذا غالباً في عقود المساعدة الفنية " Assistance Technique " ، وعقد الترخيص " Licence " باستغلال المعارف الفنية متراخية التنفيذ ، وهي عقود ذات طبيعة معينة وخصائص مختلفة <sup>(١)</sup> .

كما تميز صفة القابلية للتداول المعرفة الفنية عن السر الصناعي Secret de Fabrique الذي يظل حبيس المنشأة الصناعية المالكة له ، دون أن يتعداها إلى المنشآت الأخرى ، وتفتقر إمكانية انتقاله على الفروع التابعة للمنشأة الأم <sup>(٢)</sup> .

وفي الواقع فإن صلاحية المعرفة الفنية لأن تكون محددة للتداول لم تعد محل جدل في ظل إجماع الفقه والقضاء عليها ، إذ لم يعد كافياً مجرد التسليم باستئثار صاحب الحق عليها من الناحية الواقعية، بل إن الأمر قد تعدى ذلك إلى الإقرار بتمتعه

(١) راجع J.Azéma في مقاله السابق الإشارة إليه ، ص ٢٢ ، د/ محمد محسن النجار ، عقد الامتياز التجاري ، المرجع السابق ، ص ٥ .

J.Marie Deleuse, le Contcat de Transfert de processus <sup>(٢)</sup>

Technologique . et Masson . Paris . Edition 1982 , P . 21

د/ محسن النجار ، المرجع السابق ، ص ٣ ، د/ جلال محمد بن ، المرجع السابق ، ص ٩٢ .

بحق قانوني عليها كمال مملوك له عليه كافة سلطات المالك ، وخاصة ما يتعلق منها بحقه في نقل ملكيتها أو الإنتفاع بها للغير ، بل إن المفهوم المنضبط للمعرفة الفنية لا يكاد يتحدد إلا من خلال النظر إليها وهي في حالة تداول ، وذلك بغرض تحديد عناصرها ونطاق الحق الوارد عليها ، ومن ثم تأكيد وتكريس حمايتها ، إلى درجة إضفاء الحماية الجنائية الخاصة بصيانة حق الملكية عليها .

## مناط مالية الأشياء المعنوية في الفقه الإسلامي بالتطبيق على حقوق المعرفة التكنولوجية

إن التكييف الفقهي للإنتاج الذهني المتعلق بالمعرفة الفنية وغيرها من العناصر التكنولوجية ، في إطار مبادئ الفقه الإسلامي واجتهادات المذاهب الإسلامية ، يرتبط طب بالطبيعة المالية لهذه المعرفة ، والمنافع التي تتحققها لحائزها من الناحية الاقتصادية ، في شتى مناحي الحياة الصناعية والتجارية والتنظيمية والزراعية . . . الخ ، على النحو الذي سبق بيانه .

ومن هذا المعنى ، فإن هذه المعارف والعلوم يمكن تكييفها في الفقه الإسلامي بأنها من قبيل المنافع ، التي تعتبر مالاً متقدماً كالأعيان ، إذا كان مباحاً الإنتفاع بها شرعاً ، ويؤكد ذلك أن العلم - بصفة عامة - في الإسلام فريضة على كل مسلم ومسلمة ، لأن المنافع وصف الإسلام ، فكان العلم مقصداً شرعاً قطعاً ، لكونه مصلحة معترفة ومؤكدة شرعاً ، ومنفعة

خالصة<sup>(١)</sup> ، لقوله : "إذا مات ابن آدم انقطع علمه إلا من ثلات : صدقة جارية ، أو علم ينفع به ، أو ولد صالح يدعوه له"<sup>(٢)</sup> .

فالحديث الشريف صريح الدلالة على أن العلم مصدر الإنفاذ ، وأن الإنفاذ المستمر بإنتاج العالم يكون استمراً لعمله الصالح الذي لا يقطعه إلا الموت ، ومن الفقهاء المحدثين من أشار إلى تكييف طبيعة المبتكرات الفكرية بأنها منافع تكتسب عند قرائتها في حالها من الكتب والمصادر ، الشيخ على الخفيف عليه رحمة الله<sup>(٣)</sup> .

ومن ثم وتأسيساً على كون هذه المعرفة منافع متقومة شرعاً ، بل ومقدساً شرعاً يجب السعي لتحقيقه ، فإنها ترد عليها العقود الناقلة للملكية والإنفاذ ، وتتضمن بالغصب ، ويجري فيها الإرث جملة ، وذلك مراعاة لمصلحتها العامة ، وحاجة الناس إلى المنافع في حياتهم ، بدليل مالها من موقع في تعاملهم عرفاً ، والعرف مستنده المصلحة وال حاجة ، ونزع

(١) د/فتحى الدرىنى ، حق الإبتكار فى الفقه الإسلامى المقارن ، طبع مؤسسة الرسالة ، بيروت ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٤ هـ - ٢٠١٩ م ص ٢٠ .

(٢) رواه مسلم في صحيحه ، ١٢٥٥/٣ ، باب ما يلحق الإنسان من الشواب بعد وفاته ، وأبن حبان في صحيحه ٢٦٦/٧ ، وأبو داود في سننه ١١٧/٣ .

(٣) وفي ذلك يقول الشيخ على الخفيف رحمه الله " وإذا ما أردت القراءة في كتاب ، فلا يوجد - المنافع المقروءة - إلا إذا فتحت الكتاب ، ونظرت فيه ، وتكون قرائتك فيه عند ذلك عبر قرائتك فيه بعد ذلك .... وهكذا ترى أن المنافع أعراض تحدث ساعة فساعة عند طلبها واكتسابها (أحكام المعاملات الشوعية للشيخ على الخفيف ، ص ٢٨ ، الطبعة الأولى ١٣٦٠ هـ - ١٩٤١ ، مطبعة حجازى بالقاهرة ) .

الناس عن أعرافهم ليقاع لهم في الحرج ، والحرج مدفوع في الدين « ولَوْ شاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتُكُمْ »<sup>(١)</sup> ولكنه سبحانه لم يشا « وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ »<sup>(٢)</sup> .

وقد أشار الفقهاء كذلك إلى سند الاستحسان والإستثناء ، ومدركه وهو حاجة الناس ، ومراعاة مصالحهم التي نهض بها تعارفهم وتواضعهم على تمويل هذه المنافع ، بل والتنافس في الحصول عليها بجعلها محلًا للمعاوضات والمبادلات المالية .

وتتضح الصفة المالية للمعرفة التكنولوجية – كمنافع – باستبيان مناطق المالية في فقه الشريعة الإسلامية .

فقد عرف جمهور الفقهاء المال بتعرifات متقاربة في مفهومها وإن اختلفت عبارتها ، فيعرفه السرخسي بأنه " .. اسم لما هو مخلوق لإقامة مصالحتنا به ، ولكن باعتبار صفة التمويل والإحراز"<sup>(٣)</sup> .

وفي الفقه الشافعى نجد توسعًا أكبر في بيان معنى المال بأنه يشمل كل ما له قيمة في عرف الناس ، من ذلك ما أورده السيوطي في الأشباه والنظائر من أنه " لا يقع اسم المال إلا

---

(١) من الآية ٢٢٠ من سورة البقرة .

(٢) من الآية ٧٨ من سورة الحج .

راجع : الحموى ، شرح الأشباه والنظائر ، ط مصطفى البابى الحلبي ، ج ٢ ، ص ٢٠٩ ، المبسوط للسرخسى ، ج ١١ ، ص ٧٨ وما يليها ، د/فتحى الدرىنى ، المرجع السابق ، ص ٢٠ .

(٣) السرخسى في المبسوط ، ج ١١ ، ص ٧٩ .

على ما له قيمة يباع بها ، وتلزم متأله وإن قلت ، وما لا يطربه الناس ، مثل الفلس وما أشبه ذلك " (١) .

وعلى ذلك فهو يضيف إلى عنصر القيمة أو التمول في المال عنصر العرف ، فالشيء الذي يظهر له أثر في النفع ، ويتموله الناس عادة يعتبر مالاً معتبراً ، يتلزم متأله بضمائه شرعاً ، إذ الضمان فرع اعتبار القيمة (٢) .

وفي فقه المالكية يقول الإمام الشاطبي في كتابه المواقفات في أصول الشريعة " المال ما يقع عليه الملك ويستبد به الملك " (٣) .

كذلك ذكر البيهقي من الفقه الحنفي بأن المال يشمل " كل ما فيه منفعة مباحة لغير حاجة أو ضرورة كعقار وجملة ودود

(١) السيوطي ، الأشبه والنظائر ، ط : مصطفى البابي الحلبي ، ص ٣٢٧ .

(٢) د / حسين هارون شلقامي ، وسائل حماية الملكية الفكرية في الفقه الإسلامي والقانون الوضعي ، دراسة مقارنة ، رسالة دكتوراه ، كلية الشريعة والقانون ، جامعة الأزهر ، ٢٠٠٤ ص ٨٧ .

العرف في الشرع الإسلامي - بما هو مصدر من مصادر الشريعة - هو منشأ الحق هنا حيث لم يرد نص ، مادام لا يصادمه نص خاص في موضوعه ، أو قاعدة قطعية أو إجماع ، ذلك لأن مستند العرف هو " المصالح الحاجية " التي هي من مقومات العدل في التشريع الإسلامي ، وهي تأسى على المصالح الضرورية من حيث الأهمية الذاتية ، ولكنها في الوقت نفسه تعتبر سياجاً منيعاً للحفاظ على أساسيات الشريعة من المصالح الضرورية الخمس المعروفة ، وهي الدين والنفس والعقل والنسل والمال ( راجع : مقاصد الشريعة ، المواقفات في أصول الشريعة للإمام الشاطبي ، تحقيق الأستاذ / محمد عبد الله دراز ، ج ٢ ص ٢ وما بعدها ، المكتبة التجاربة الكبرى لصاحبها مصطفى محمد ) .

(٣) الإمام الشاطبي ، المواقفات في أصول الشريعة ١٧/٢ .

قر وديدان الصيد ، وطير لقصد صوته كبلبل وببغاء " (١) . . .  
وأما ما لا نفع فيه كالحشرات وما فيه نفع محرم كالخمر ، وما  
لا يباح إلا لضرورة كالميّة ، وما لا يباح اقتناه إلا لحاجة  
فليس مالاً" (٢) .

فالمعتبر إليه إذن في مالية الأشياء ليس عينية الشئ المادى، بل منفعته وأثره ، بدليل قولهم " إن ما لا نفع فيه فليس بمال وإن كان شيئاً مادياً " فالمناط هو المنفعة المتحصلة من الشئ ، أما المصدر المادى فلا عبرة به ، إلا بقدر ما يستوفى منه من منفعة ، إذ لا قيام له بنفسه (٣) .

وعلى ما تقدم – مما أورده جمهور الفقهاء من عناصر الصفة المالية التي تثبت بها مالية الأشياء ، من المنفعة المباحة، وجريان العرف بين الناس على التمول والإنتفاع بها ، مع انتفاء المعارض بأى دليل حرمة ، من نص أو إجماع أو قيلس. معتبر ، فإن المنفعة التي تتحقق من المعرفة التكنولوجية والعلوم التطبيقية – بصفة عامة – لها من أكبر وأعظم المنافعفائدة ، بل وتعتبر في العصر الحديث هي أساس تقدم المجتمعات والنهوض بالأمم ، ولا أدل على ذلك من أن كافة أوجه المدنية الحديثة ، من مصانع ووسائل نقل وأبنية وجسور ووسائل الزراعة الحديثة وأجهزة طبية وعلجية ، ووسائل الحماية والدفاع ، وكافة الوسائل المعرفية التي تحقق مطالب

(١) الإمام البهوي ، كشاف القناع عن متن الإقناع ٧/٢ ، ط : بيروت .

(٢) ابن قدامة المقدسي ، المغني والشرح الكبير ٤٣٩/٥ . ط: عالم الكتب .  
بيروت .

(٣) -/ حسين هارون ، المرجع السابق ، ص ٨٨ .

الحياة المادية بالإجمال ، لهى نتاج واثر لهذه المعارف التكنولوجية الحديثة في عصر التقدم والتطور العلمي والمعرفي المذهل الذى نعيش فيه ، فى كافة المجالات الاقتصادية والإجتماعية والعسكرية والثقافية ، بل والحضارية بصفة عامة<sup>(١)</sup> .

ومن حيث مدى جريان العرف على التمول والإنتفاع بهذه المعارف ( جعلها ذات قيمة مالية ينفع بها ) فقد رأينا - من خلال ما ذكرناه في إطار هذا البحث - هذه القيمة المادية المتعاظمة التي تكتسبها المعرفة العلمية والتكنولوجية الحديثة ، والتي تتهافت الجماعات والأفراد والدول في الحصول عليها إنتاجا واستيرادا ، ولعل هذه القيمة والمنفعة الكبرى التي تعود عليهم من ورائها ، هي التي جعلتها محلا للعديد من العقود والمعاملات ذات القيم المادية الباهظة .

ولا شك أن تحقيق ذلك يعد مطلبا شرعا إسلاميا يتفق مع حضارة الإسلام ، " حتى تتصل الحلة بين الإسلام الأول الذي صنع المنهج التجريبي لأول مرة في التاريخ البشري ، وبين الإسلام اليوم وهو يتطلع إلى مكانه الأصيل ودوره الجديد ، بعد أن أصبح على طريق تقديم حضارة إسلامية إلى العالم كله ، كما أصبح مؤهلا لأن يحمل رسالة العلم ، بعد أن عجزت حضارة الغرب أن تعطى البشرية مطامحها الروحية ، وصنعت من العطاء المادى أزمة الإنسان الحديث والخطر الضخم الذي دمر قلبه ووجوده ، وضعه في مجال الغربة والتمزق " <sup>(٢)</sup> .

(١) د/ فتحى الدرىنى ، المرجع السابق ، ص ١٧ .

(٢) د/ زغلول راغب النجار ، قضية القدم العلمي والتكنولوجى فى العالم الإسلامي ، دراسة نشرت بمجلة الأمة ، العدد ٤ ، السنة الأولى فبراير ١٩٨١ ، ==

## المطلب الثاني

### الطابع السري للمعرفة الفنية

#### Caractére Secret

يعد شرط السرية هو أهم الشروط اللازم توافرها في المعرفة الفنية حتى يمكن لحائزها أن يطالب بحمايتها قانوناً<sup>(١)</sup> ومرد ذلك إلى أن هذا النوع من المعارف التكنولوجية لم يكن - وإلى وقت قريب - ملائماً لحماية تشريعية خاصة ، كما هو شأن بالنسبة لبراعة الإختراع ، التي نظمت التشريعات المقارنة لها ، ومنذ زمن بعيد ، الحماية القانونية التي تكفل لمالكيها الاستئثار بها في مواجهة الكافة ، فيما لم يكن لدى حائز المعرفة الفنية من سبيل لحماية استئثاره على معرفته الفنية ، سوى الإبقاء عليها في حيز الكتمان ما استطاع إلى ذلك من سبيل ، وذلك لضعف أو عدم كفاية الحماية القانونية الوحيدة المعترف بها للمعرفة الفنية ، وهي الحماية المستمدّة من القواعد العامة للمسؤولية عن الأفعال الضارة ، إذا ما تعرضت للإعتداء عليها من قبل الغير<sup>(٢)</sup>.

---

= رئيسة المحاكم الشرعية والشئون الدينية ، الدوحة ، قطر ١٩٨١ ، راجع :

د/ عقبة عز الدين ، المرجع السابق ، ص ٨٧ .

(١) ولأهمية شرط السرية لحماية المعرفة الفنية جاء تعبير قانون حماية حقوق الملكية الفكرية عن هذه المعرفة "بالمعلومات غير المفصح عنها" تعبيراً عن أهمية هذه الطبيعة للسرية التي تميز هذا النوع من المعارف التكنولوجية .

(٢) راجع في شرط السرية على سبيل المثال : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٢ ، د/ سميحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٣٩٤ ، د/ يوسف الإكباتي ، المرجع السابق ، ص ١٣٩ .

Magnin (F) . op. Cit, N° 177 , P . 197 , J.M. Mousseron op. Cit,, N° 16 , P.

20., Chavamme ( A ) et Burst ( J . J ) op. Cit, N° 567 , P . 321 .

وإذا ما أضفنا إلى ذلك ، أن المعرفة الفنية ما كان يمكن للمشروع أن يصل إليها ، إلا بمزيد من الجهد الواعي والبحث العلمي المتواتي ، بكل ما يستلزمه ذلك من تكريس للوقت ، ومن نفقات كبيرة تقدم في سبيل استخلاص هذه المعرفة ، بكل ما تمنحه إياه من مركز تنافسي متميز في مواجهة المشروعات الأخرى ، لتبيين بوضوح السبب الذي يدعو المشروع الحائز للإحتفاظ بها في حيز السرية ٠

وتعبرأً عن الأهمية الكبرى لصفة السرية لإضفاء الحماية القانونية على المعرفة الفنية ، باعتبارها شرط تتمتعها بهذه الحماية، فضلاً عن كونها محل الحماية في ذات الوقت <sup>(١)</sup> ، جاء نص المادة (٥٥) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية على أنه " تتمتع بالحماية طبقاً لأحكام هذا القانون المعلومات غير المفصح عنها ، بشرط أن يتوافر فيها ما يأتي :

- ١ - أن تتصف بالسرية : وذلك بأن تكون المعلومات في مجموعها أو في التكوين الذي يضم مفرداتها ليست معروفة أو غير متداولة بشكل عام لدى المشتغلين بالفن الصناعي الذي تقع المعلومات في نطاقه ٠
- ٢ - أن تستمد قيمتها التجارية من كونها سرية ٠
- ٣ - أن تعتمد سريتها على ما يتخذه حائزها القانوني من إجراءات فعالة للحفاظ عليها ٠

---

(١) د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٢ ٠

وفي ضوء هذا النص نتناول مضمون شرط السرية ونطاقه ومناط تتحقق ، كذلك ما يرتبط به من شرط الجدة أو الأصلية وذلك على النحو التالي :

### أولاً : مضمون صفة السرية :

تعنى السرية – في مجال المعرفة الفنية غير المفصح عنها – عدم إفشاء هذه المعرفة أو الإفصاح عنها للغير من المشروعات العاملة في ذات المجال الإنتاجي ، الصناعي أو التجارى أو في المجال التسويقى الذى تقع المعلومات فى نطاقه ، على نحو يوحى عدم حرص مالكها على اعتبارها أسراراً يعمل على إيقائها بعيدة عن متداول المشروعات المنافسة في المجال المعنى ، واحتفاظه بها سراً ليقوم باستغلالها ، إما مباشرةً بنفسه في إطار وحدته الإنتاجية أو الخدمية ، أو بطريقة غير مباشرة عن طريق الترخيص للغير باستعمالها<sup>(١)</sup>.

### سرية المعرفة الفنية ذات طابع نسبي .

لا يقصد بالسرية المشترطة لإسباغ الحماية القانونية على المعرفة الفنية السرية المطلقة أو الكاملة ، التي تعنى عدم العلم المطلق بمكوناتها وعناصرها من قبل الغير ، ذلك أن هذا المفهوم المطلق للسرية الذي كان يمكن تصوره في الماضي ، حيث الأشكال البسيطة للمشروعات الصناعية ، التي كان يسهل

---

(١) د/ سمحة القليوبى ، المرجع السابق ، ص ٣٩٤ .

معها على صاحب المشروع المالك أن بخفي المعرفة الفنية التي يتوصل إليها عن المشروعات الأخرى ، بل حتى عن أن يحيط بها العاملون والفنيون الذين يعملون لديه كل على حده ، هذا المفهوم لا يمكن تصوره الآن في ظل تعقد وتشابك العملية الإنتاجية ، في المجالات الصناعية والتجارية والتسويقية ، وما تقتضيه من ضرورة تقسيم العمل ، وإحاطة علم الفنيين في المشروع بالمعلومات التي تستلزمها ضرورة إنجاز العمل المسند إليهم ، في مراحله المختلفة والمتعددة ، على نحو يتيح الفرصة لأن يتصل علمهم بالمعرفة الفنية المستخدمة فيه ، ومن ثم إمكانية وصولها أو بعض مكوناتها إلى المشروعات الأخرى حال انتقال أحد هؤلاء العمال إليها ، بالرغم من شرط عدم المنافسة الذي تتضمنه عادة عقود استخدام هؤلاء العمال ،<sup>(١)</sup> بل إن مالك المعرفة الفنية قد يقوم بنفسه بالترخيص للغير باستخدامها عن طريق أحد الوسائل العقدية<sup>(٢)</sup>.

وعلى ذلك فإن السرية المقصودة هنا ، هي التي تعنى عدم إمداد العلم بالمعرفة الفنية ، أو عدم تداولها بشكل عام لدى المشتغلين في فن صناعي معين . وتطبيقاً لذلك فإن المعرفة الفنية تظل محلاً لحماية القانون ولو كانت جميع عناصرها

(١) راجع : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق . ص ١٣٣ .

(٢) Magnin ( F ) . op. cit, P. 312 . , Mousseron ( J.M ) , . op. cit, N° 15 , P.20 .

د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ٢٧٦ ، د / جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٤٧ .

معروفة من قبل المشروعات الأخرى ، طالما كان تناولها يتم في إطار توليفة لمعالجة صناعية ذات استخدام جيد " بأن تكون المعلومات في مجموعها أو في التكوين الذي يضم مفرداتها ليست معروفة أو غير متداولة بشكل عام لدى المستغلين بالفن الصناعي " ( م ١/٥٥ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) .

كذلك تتوافر صفة السرية في استخدام جديد لطريقة صناعية معروفة من قبل ، أو في استخدام المعرفة في صورة تطوير الأسلوب التسويقي لإختراع ممنوحة عنه براءة <sup>(١)</sup> .

وقد يحدث أن يتم التوصل إلى ذات المعرفة الفنية من قبل العديد من المشروعات ، باستخدام الطرق والتجارب والأبحاث العلمية ، مع احتفاظ كل منها بسريتها واستخدامها على استقلال ، فهل تفقد مثل هذه المعرفة صفة السرية في هذه الحالة ؟

الأقرب للقبول في هذا الفرض ، أن هذه المعرفة تبقى محفظة بصفتها السرية – بالرغم من تضليل قيمتها الإقتصادية النسبية تبعاً لمدى ذيوعها بين المشروعات المتنافسة – وتظل من ثم صالحة لحماية القانون ، طالما ظلت غير

---

(١) انظر : د / جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٥٠ .

مفصح عنها من قبل حائزها ، واحتفظ هل منهم باستخدامها في طى الكتمان ، ويرجع ذلك بالأساس إلى أنه لم يعد التوصل إلى هذه المعرفة يتم بطريقة فردية يصعب على المشروعات الأخرى التوصل إليها ، وإنما يمكن – في ظل تدخل الأسلوب العلمي وتطبيق قواعد التخصص الدقيق في إنجاز الأعمال والمحاولات المتتابعة والمستمرة في البحث العلمي – أن يتوصل في ذات الوقت إلى نفس المعرفة أو إلى بعض مكوناتها، دون أن يمس ذلك من توافر صفة السرية لذك المعرفة<sup>(١)</sup>.

وتطبيقاً لذلك لا يعد الحصول على المعلومات السرية ، اعتداء على حقوق أصحابها إذا تم نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة ، التي تستهدف استخراج المعلومات من خلال الفحص والإختبار والتحليل للسلعة المتدولة في السوق ، والتي تتجسد فيها هذه المعلومات السرية ، فمثل ذلك لا يعد من قبيل الأفعال غير المشروعة ، ومن ثم لا يمثل اعتداء على المعلومات غير المفصح عنها ، أو من قبيل الأفعال المتعارضة

(١) راجع : د/ حسنه عيسى ، المرجع السابق . ص ١٣٣ ، د/ سمحة القليوبى ، المرجع السابق ص ٣٩٥ .

ويلاحظ أن القضاء الفرنسي قد أخذ بهذا المفهوم ، ففي حكم لمحكمة النقض الفرنسية قررت المحكمة أن توصل بعض المشروعات إلى نفس المعرفة الفنية Savoir – Faire في ذات الفترة الزمنية ، لا يكون من شأنه أن يفقد هذه المعرفة صفة السرية ، ما ظلت المشروعات الأخرى جاهلة هذا النوع من المعرفة .

Cass , Com , 13 Juill 1966 , J.C.P , 1967 - 8164 . N:Durand . Voir : A. Chavanne et J.J.Burst, op . cit , N°567, P.321.

## مع الممارسات التجارية الشريفة ( م ٥٩ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) .

كذلك فإن الحصول على المعلومات نتيجة جهود البحث العلمي والإبتكار والتطوير والتعديل والتحسين ، التي يبذلها المجتهدون ، مستقلين عن صاحب المعلومات غير المفصح عنها ( م ٥٩ السابق الإشارة إليها ) وهي صورة للأفعال التي يقوم بها الباحثون في المعامل داخل المشروعات ، تؤدي إلى الوصول إلى هذه المعلومات السرية ، فإذا تم ذلك استقلالاً عن جهود صاحب المعلومات الأول ، فإنه لا يمثل ثمة اعتداء على حقه في ضمان السرية على معلوماته الفنية ، كما لا يتعارض مع ما توجبه الممارسات الشريفة في مجال التنافس الصناعي والتجاري .

ولعل تفسير ذلك يرجع بحق كما تقرر الدكتورة / سميحة القليوبى إلى أن الحماية القانونية للأسرار التجارية والمعرفة الفنية السرية ، لا ترتُب لحائزها حقاً استثنائياً مطلقاً Exclusive Right حيث يجوز للغير استغلال هذه المعلومات السرية ، طالما أنه توصل إليها بطرق مشروعة عن طريق بذل الجهد الذاتي المستقلة ، وذلك على خلاف الحقوق التي تترتب على براءة الاختراع <sup>(١)</sup> .

---

(١) د/ سميحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤١٢ .

شرط السرية يستلزم عنصر الجدة في المعرفة الفنية .

في الواقع يصعب تصور توافر صفة السرية في المعرفة الفنية ما لم تتصف بشئ من الجدة La Nouveauté ، التي تعنى نوعاً من التفرد أو الأصالة L'originalité تجعلها غير معروفة أو متدولة ، ويصعب التوصل إليها في إطار الوسط الصناعي الذي تستخدم فيه .

ولا يستلزم عنصر الجدة اللازم توافره في المعرفة الفنية – بمفهومها السالف ذكره – الجدة المطلقة بمفهومها في قوانين براءات الاختراع ، التي تستوجب الجدة المطلقة ، أو كما يعبر عنه بالنشاط الإختراعي Activité Inventive أو الخطوة الإبداعية ( المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) التي تحدث طفرة في الفن الإنتاجي ، وتقاس بمعيار موضوعي مؤداه : إيجاد حالة ابتكارية غير معروفة في الفن الإنتاجي الصناعي السائد في وقت ما ، كشرط جوهري في الاختراع الذي تشمله حماية البراءة، وتمثل في عدم علم الكافة به (١) .

---

(١) J.M, Mousseron , . op. cit, N° 16, P.P. 20 et 21

د/ إبراهيم أحمد إبراهيم ، حمية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية ، ص ٥٠ ،  
د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٣٩٥ . هذا وتنص المادة الأولى من قانون حماية حقوق الملكية على أنه ' تمنع براءة اختراع طبقاً لأحكام هذا القانون عن كل اختراع قابل لتطبيق الصناعي ، يكون جيداً ، ويمثل خطوة إبداعية ...'

كما تمنع البراءة استقلالاً ، عن كل تعديل أو تحسين أو إضافة ترد على اختراع سبق أن منحت عنه براءة ، إذا توافرت فيه شروط الجدة والإبداع والقابلية للتطبيق الصناعي على النحو المبين في الفقرة السابقة . . . . .

هذا المعنى الخاص بشرط الجدة لا تستلزمه طبيعة المعرف الفنية ، فقد قلنا أن المعرفة الفنية يمكن أن تتشكل من مجموعة من العناصر أو المكونات التي قد تكون معروفة من قبل ، إلا أنها تستخدم بصورة جديدة لحل مشكلة فنية في المجال الإنتاجي ، قد تجهلها المشروعات الأخرى العاملة في ذات المجال ، كأن يستخدم مشروع صناعي طرق أو وسائل صناعية معروفة من قبل لمواجهة أحد الصعوبات التي قد تعرضه بصورة مستحثة ، فهذا التطبيق الجديد لمعرفات تكنولوجية معروفة من قبل يعتبر من قبيل المعرفة الفنية ، ومؤدى هذا أن شرط الجدة اللازم توافره في المعرفة الفنية ، هو شرط نسبي ، يقاس بمعيار ذاتي خاص بالمنشأة التي تستخدمها ، دون أن يستلزم ذلك تقدم ملحوظ في المستوى التقني السائد في مجال الصناعة المعنى <sup>(١)</sup> .

والمهم في هذا الشأن ألا يمكن الوصول إلى هذه المعرفة من قبل الكافة ، بحيث تظل سراً لدى من يتوصل إليها ، فقد اعتبرت محكمة النقض الفرنسية أن عقد الإطلاع Contrat de Communication الذي يرد على معرفة فنية يعرفها العديد من المشروعات الصناعية ، وارداً على محل صحيح ، بالقدر الذي تحقق فيه هذه المعرفةفائدة لمصلحة المتألق <sup>(٢)</sup> .

(١) راجع د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٣٥ ، د/ جلال محمدين ، المرجع السابق ، ص ٣٧ .

Cass . Com , 13 Juillet 1966, J.C.P, 1967 –11-1531 . P. Durand .. (٢)  
J.M.Mousseron. op. cit, N° 16, p.p.21 .

ونلحظ الإشارة إلى هذا المعنى فيما سنت عليه الفقرة الثانية من المادة (٥٥) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ، التي حددت شروط حماية المعلومات السرية ( غير المفصح عنها ) بصفة عامة ، وطبقا لحكم هذه المادة فإن القيمة التجارية لهذه المعرفة تستمد من وصف السرية الذى يجب أن يتحقق لها، وهو ما يعني أن الحماية التى يضيفها القانون على هذه المعرفة ، ليس الغرض منها حماية النشاط الإبتكارى المتمثل فى المعرفة – كما هو شأن الحماية المقررة لبراءة الاختراع – (م ١٠ من القانون المذكور) ولكن الحماية تمنح فى هذه الحالة فقط للحفاظ على صفة السرية ، دون أن يتوقف ذلك على درجة معينة من أصالة أو جدة هذه المعرفة ، فهى جديدة ما بقىت محتفظة بسريتها ، وظللت غير معروفة إلا فى دائرة ضيقـة ، على نحو يحقق مركزا تافسيا مميزا إذا ما تم استخدامها فى المجال الصناعى .

وإن كنا نرى مع ذلك أن الجدة المتطلبة فى المعرفة الفنية – لإحاطتها بحماية القانون – وإن لم تصل إلى القدر المتطلب توافره فى براءة الاختراع ، من حيث الإضافة والتغيير فى المستوى التقنى السائد الخاص بالفن الصناعى المعنى ، إلا أنه يجب أن يتتوفر فى المعرفة الفنية نوع من الأصالة أو التمييز فى التطبيق الصناعى العملى ، وهو ما يتطلب مجهودا مستمرا وممتدا Effort Prolongé من حيث الوقت ، وهو أمر ينبغي أن تمتد إليه حماية القانون ، وإلا كان معنى ذلك إستفادة

المنافسين من نتيجة صناعية لم تكن معروفة لهم من قبل دون مبرر (١) .

ثانياً : أن تكون السرية هي مصدر القيمة التجارية للمعرفة الفنية .

من المقرر أن المعارف التقنية التي يحوزها المشروع الصناعي ، تشكل أهم الأصول الرأسمالية التي تدخل في التقييم الاقتصادي لهذا المشروع ، ومن ثم يحرص المالكوا هذه المعرفة ، على الإحتفاظ بها في طي الكتمان ، ليقوموا باستغلالها على نحو استثنائي عن الغير ، إما عن طريق استخدامها في العملية الصناعية ، بما يتحقق ذلك من فوائد تتمثل في زيادة الأرباح وتقليل النفقات ، أو جذب العملاء إذا تعلق الأمر ب مجال المعرفة التسويقية ، وإما أن يتم الاستغلال عن طريق الترخيص للغير باستعمالها ، لقاء المقابل المادي الذي يتاسب وقيمتها التجارية التنافسية ، وقد اشترطت المادة (٥٥/٢) من قانون حماية الملكية الفكرية ، لحماية المعلومات الفنية السرية - غير المفصح عنها - أن تستمد قيمتها التجارية من كونها سرية .

ولا شك في ارتباط القيمة الاقتصادية للمعرفة الفنية بمدى ما تتمتع به من سرية ، وهو ما يعطى من يحوزها أفضلية على بقية المنافسين ، باعتبار أن هذه السرية التي تحاط بها المعرفة الفنية هي القيمة الفعلية لهذه المعرفة ورأس مالها الذي

---

J.M.Mousseron , op . cit , N° 16 , p.p . 20 . 21 .

(١)

تقوم عليه ، بحيث تنقضى هذه القيمة أو تتلاشى تماماً إذا علمت بها بقية المشروعات العاملة في ذات المجال ، ذلك لأن ذيوعها وانتشارها على نطاق واسع ، يعرض صاحب الحق فيها إلى منافسة كبيرة ، قد يخسر نتيجتها الكثير من العملاء والأسواق ، بل قد يتربّط عليه أن تصبح هذه المعلومات متاحة ومعروفة للكافة ، مما يفقدا الصلاحية لحماية القانون (١) .

وفي هذا الصدد يثور تساؤل مؤداه : متى تزول عن المعرفة الفنية صفة السرية ، بحيث تصبح في متناول الكافة ، ومن ثم زوال الحق في طلب حمايتها قانوناً حال استخدامها من قبل الغير ؟

وقد أشرنا إلى هذا الأمر في مواضع متفرقة من هذا البحث ، ونزيده الآن أيضاً ، فالإرتباط الضروري بين سرية المعرفة الفنية ، وبين حق حائزها في الحفاظ على هذه السرية والإستثمار بمعرفته ، يجعل فقدان المعرفة لهذه الصفة وذيوع انتشارها ، يرتب فقدان الحائز الحق في مطالبة الغير – ومن يقوم باستعمالها بغير إذنه – بمقابل أو إتاوات معينة نظير هذا

(١) وعلى ذلك فلا قيمة اقتصادية لمعلومات يمكن الحصول عليها من المصادر العامة المتاحة للجميع ، ذلك أن حفظ المعلومات داخل هذه المصادر لا يتم بقصد السرية ، بل للإطلاع عليها والعمل بمقتضاها لتحقيق التقدم الاقتصادي بمفهومه الواسع . (د) / سميحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤١١ ) . وقد نصت على ذلك المادة (١٥٩) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية بأنه : " لا يعد من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريرة الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة كالمكتبات ، ومنها مكتبات براءات الاختراع والسجلات الحكومية المفتوحة والبحوث والدراسات والتقارير المنشورة " .

الاستعمال ، وهو مقابل لا يمكن تقاضيه إلا نظير الحصول على معلومات يتوفّر لها شرط السرية ، الذي يكسبها القيمة الاقتصادية ، ومن ثم هذا المركز التناصي المتميّز في مواجهة المشروعات الأخرى ، وبحيث يكون للمرخص له في استعمال هذه المعرفة الفنية – وفي حالات معينة – الحق في أن يتمتع عن دفع المقابل إذا ما زال عنها وصف السرية .

ولذا فإن ما يمكن أن يطرح في هذا الصدد هو معرفة ملذا يكون الحل إذا ما تم نقل معرفة فنية معينة ، تتوفّر لها صفة السرية وقت إبرام العقد ، ولكن تجاوزها التقدم العلمي ؟ ذلك أن المتألق يمكن أن يحتاج في هذه الحالة بأن المبالغ التي يدفعها في مقابل الترخيص باستعمالها تصبح بلا سبب ، نتيجة إفشاء سريتها ، على نحو قد يجعل المشروعات الصناعية الأخرى في مركز تناصي أفضل منه ، بسبب عباء التبعات التي يلتزم بها في مقابل الترخيص له باستخدام المعرفة ، في حين أن المشروعات المنافسة تصل إلى ذات المعرفة دون تحمل هذه التبعات .

وقد اتجهت بعض الأحكام القضائية في البداية إلى استمرار حق المشروع المانح للتكنولوجيا في تقاضي المقابل في هذه الحالة ، وقضت محكمة النقض الفرنسية بأنه بقيام الوحدة الصناعية بنقل الوسائل التقنية ، وإعطاء الدورات التدريبية للعاملين التابعين للمشروع المتألق ، والتي لم يكونوا يعرفونها من قبل ، ولم يكن في استطاعة هذا المشروع أن يتوصل إليها

إلا بعد أبحاث طويلة ، فإن صاحب هذه الوحدة المانحة ، يكون قد قدم ميزة هامة يستحق عليها ما دفع من مبالغ <sup>(١)</sup> .

إلا أن القضاة قد استقر في معالجته لهذا الفرض على انعدام الحماية القانونية للمعرفة الفنية التي تزول عنها واقعها صفة السرية ، حتى وإن جاءت مصاحبة لاستغلال براءة اختراع ، وذلك على اعتبار أن ما تشجعه القوانين الخاصة ببراءات الاختراع ، هو عدم الاحتفاظ بما توصل إليه المشروعات الصناعية من اختراعات في نطاق السرية ، تشجيعا للمنافسة الحرة . ودرءا لعيوب الإحتكار ، ولتحقيق أكبر نفع من وراء الإبتكارات على المستوى الدولي ، وتضع هذه القوانين القواعد التي تكفل حماية استئثار المخترع باختراعه والإستفادة بمزاياه .

إلا أنه إذا ما اختار المشروع المخترع لنفسه أن يحفظ باختراعه سرا ، وعدم الإعلان عنه للغير إلا مقابل إتاوات معينة يلتزم الغير بدفعها ، مما قد يعرضها لزوال صفة السرية عنها ، وزالت عنها هذه السرية على إثر ذلك ، فقدت هذه المعرفة كل قيمة لها ، وخرجت عن أن تكون محلا صالحا للتعامل أو لحماية القانون <sup>(٢)</sup> ، خاصة في حالة تعدد التراخيص بالإستغلال ، ومن ثم تزايد احتمالات تسربها من قبل بعض

---

Cass . Com , 10 Juil 1966, ANN. 1967 – 227 . Cité Par:Chavanne (A) <sup>(١)</sup>  
et Burst ( J.J ) op.cit, N° 610, p. 321

Cass ,Com , 13 Juillet 1966, J.C.P,1967 – 81648, N. P . Durand . <sup>(٢)</sup>  
وراجع : د/ ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ١٣٠ ، د/ يوسف الإكبابي ،  
المرجع السابق ، ص ١٤٣

المستخدمين والعاملين فى المشروعات المرخص لها ، على الرغم من اتخاذها كافة التدابير الازمة لمنع حصول ذلك ، كذلك فى الحالات التى تربط المشروع الرئيسى المنتج للتكنولوجيا علاقات عمل مع مشروعات أخرى أصغر حجما ، تقدم له بعض الخدمات ، التى قد تتمثل فى إنتاج بعض الأجزاء التى تدخل فى تكوين الأجهزة التى ينتجها المشروع ، ومن ثم إطلاعها على جانب من الأسرار التكنولوجية التى يحتفظ بها المشروع المنتج<sup>(١)</sup> .

والجدير بالذكر أن المشرع المصرى فى قانون حماية حقوق الملكية الفكرية لم يحدد مدة معينة تفقد بانقضائه المعرفة الفنية صفة السرية ، وتصبح من قبيل المعلومات الشائعة المتاحة للكافة ، ومن ثم أبقى على العقود التى يكون موضوعها نقل هذه المعرفة صحيحة منتجة لآثارها ، ما بقىت التكنولوجيا التى تشملها فى نطاق السرية ، فنصت المادة (٤٥٧) من القانون المذكور على أنه :

" وتستمر صفة السرية للمعلومات وما يتربّب عليها من حقوق في منع الغير من التعدي عليها ، إذا ظلت معلومات غير مفصح عنها طبقاً لحكم المادة ٥٥ من هذا القانون " .

وفي الحقيقة فإن هذا النص تبدو ميّزته في تقرير عدم التزام الجانب المصري ، الذي يكون طرفاً في عقود من هذا النوع ، بما يتربّب عليه من التزامات ، في حالة فقدان المعرفة الفنية التي يتضمنها صفة السرية ، أو إفصاح صاحبها عنها للغير .

---

(١) د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٦١ وما بعدها .

**ثالثاً : التزام الحائز القانونى بالحفظ على سرية المعرفة  
الفنية غير المفصح عنها :**

ويجد هذا الالتزام أساسه أيضاً - كما أسلفنا مراراً - في أن الحماية المقررة للمعرفة الفنية تتوقف على بقاءها في حيز السرية ، وعدم الكشف عنها لآخرين ، ويعنى أن يتعهد كل من يحوز هذه المعرفة بعدم الإفصاح عنها ، بوصف أن هذه السمة هي التي تعطى للمعرفة قيمتها الاقتصادية التي تجعلها صالحة للتعامل ، ولاستمرار صلاحيتها للحصول على ما يقابلها من قيمة مالية ، ومن ثم وجود المعرفة الفنية من الناحية القانونية ، وهو هدف يحقق مصلحة مشتركة ما بين مانح التكنولوجيا ، ومتلقيها في ذات الوقت ، فيلتزم كافة أطراف التعاقد باتخاذ كل ما من شأنه أن يبقى على هذه السرية ، بحيث لا تصل المعرفة الفنية للغير إلا بموافقة مالكها بالأسلوب التعاقدى ، وقد اشترطت المادة (٥٥) سالفه الذكر أن تعتمد المعلومات فى سريتها على ما يقوم به حائزها من إجراءات للحفظ على سريتها ، وذلك باتخاذه كافة الإجراءات الكفيلة بالمحافظة عليها لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين (م٥٧) ، وبحيث أنه إذا أهمل في صيانة صفة السرية، ومن ثم أصبح من السهل معرفتها واستغلالها من قبل المشروعات الأخرى ، فإنها تفقد صفة السرية التي تمنحها الحماية القانونية .

وهو الأمر الذى سنزيده إضافاً لدى الحديث عن الحماية  
العقدية للمعرفة الفنية .

## المبحث الثاني

### أوجه الحماية المقررة للمعلومات الفنية السورية

تمهيد وتقسيم :

بمجرد تحقق الشروط سالفة الذكر ، يلتمس مالك المعرفة الفنية تدخل القانون لبسط حمايته على هذه المعرفة ، والحصول على اعترافه بحقه في الاستئثار بها كسلعة تجارية Comercialisation ، ومن ثم تصبح الحاجة ماسة لإيجاد أدوات حماية تضمن لمنتجى المعرفة الفنية الحق في استغلالها على نحو استئثاري .

ولعل الإهتمام بالحديث عن صور الحماية التي يمكن توفيرها للمعرفة الفنية السورية من قبل الدول النامية - وهي دول لا تنتج المعرفة الفنية وتسعى جاهدة للحصول عليها - يجد سببه في الإطار الذي تهدف فيه هذه الدول إلى تحقيق التنمية الاقتصادية ، عن طريق السعي للحصول على نوع التكنولوجيا الذي يسهم في نفع عجلة التطور الصناعي لديها ، بما يسمى الحق في التنمية Le droit au développement وذلك من خلال ضبط عملية نقل التكنولوجيا ، بما يحقق نوعاً من التوازن بين الأطراف المصدرة - الدول المتقدمة الأساسية - والأطراف المستوردة ، والحد من معالاة هذه الأطراف الأولى في تقدير مقابل نقل المعرفة الفنية ، بما يرفع عن كاهل الدول النامية عبء الشروط المقيدة ، ويسهل عملية نقل

التكنولوجيا بشروط معقولة ووفقاً لإجراءات أكثر مرونة ، من أجل المساهمة في تسريع وتيرة التنمية الاقتصادية والاجتماعية وفقاً لاحتياجات وظروف دول العالم الثالث النامية<sup>(١)</sup> .

وقد أشرنا فيما سبق إلى أن حقوق المعرفة How - Know أو المعرفة الفنية Savoir - Faire – وخلافاً لبراءة الاختراع – تتميز بأنها غير مشمولة بحماية قانونية خاصة ، ويشار إليها أحياناً تحت مصطلح Invention non ، أو اختراع غير مبراً ، ولعل هذا السبب الذي يجعل الحديث عن حماية المعارف التكنولوجية المبرأة، لا يكتفيه هذا الجدل والتعدد الذي يسود لدى التعرض لأوجه الحماية التي يمكن تقريرها للمعرفة التكنولوجية غير المبرأة ، والتي يكون لسماتها المتعلقة بالسرية النصيب الأوفر في توفير الحماية لها<sup>(٢)</sup> .

ذلك أن المعرفة المبرأة تحميها قواعد قانونية خاصة هي قواعد الملكية الصناعية أو البراءات ، التي تعطى ل أصحابها حقاً صريحاً في ملكيتها ومن ثم في الإستئثار بها قبل الكافة ، مقابل قيام المخترع بالإعلان عن اختراعه لإمكان الاستفادة منه على نطاق واسع ، والذي يرتب حصوله على الإحتكار القانوني

---

(١) راجع : د/ محمد حلمي مراد ، دور التكنولوجيا في التنمية الاقتصادية والإجتماعية ، المرجع السابق ، ص ٣٨٥ ، د/ أنس السيد عطيه سليمان ، ضمانات نقل التكنولوجيا من الوجهة القانونية ، ص ٥٨ ، ٥٩ ، د/ إبراهيم القائم ، الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ودورها في تكريس التبعية التكنولوجية على المستوى الدولي ، مرجع سابق ، ص ١٦ ، ٣١ .

(٢) P. Durand , Le Know - How , op. cit , J.C.P.1967 - 2078 . N.5

الذى يمنح لحاميل البراءة، فى حين أن السرية هى الخصيصة الأساسية للمعرفة الفنية التى تمنحها هذه الحماية، ومن ناحية أخرى فهناك فارق جوهري بين نظام براءة الاختراع ونظام المعرفة الفنية يتعلق بمدى هذه الحماية ، براءة الاختراع تخول صاحبها حق ملكية من حيث القدرة على احتكار استغلال الاختراع ، وإمكانية التصرف فيه طوال مدة البراءة ، فى حين نجد مالك المعرفة الفنية عاجز عن منع الغير من استغلال المعرفة الفنية التى قد يتوصل إليها بطريقة مستقلة<sup>(١)</sup> .

وعلى ما تقدم ، وفي مجال استخلاص وتوفير الأدوات القانونية التى تケف حماية المعرفة السرية ، فقد بذلك محلولات مكثفة من جانب منتجى هذه التكنولوجيا ، وتععددت أوجه الحماية التى نادت بها الشركات والمشروعات المالكة والمصدرة ، والتى ترتكز بصفة عامة على كون المعرفة الفنية *Savoir – Faire* أو موال معنوية شأنها شأن الاختراع المبرأ، تخل تحت مفهوم حقوق الملكية الفكرية وإن اتصفت بخصائص تميزها عن حقوق البراءات ، وأهمها خاصية السرية التى تقربها من صورة الأسرار الصناعية أو التجارية ، ضلما احتفظ بها المالك سراً ، أو لم تتعدد معرفتها طرفى العقد حال جعلها موضوعاً لتعاقدات معينة .

(١) انظر : د / يوسف الإكيابى ، المرجع السابق ، ص ١٤٦ ، د / حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٢٦ ، د / هانى دويدار ، المرجع السابق ، ص ٦٧ ، د / جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٧٧ .

وتهدف هذه الإجراءات بالأساس إلى حماية المعرفة الفنية من أي اعتداء غير مشروع من الغير ، سواء بالإستعمال أو بإفشاء سريتها أو بنقلها للغير <sup>(١)</sup> .

ويتخذ مالك المعرفة الفنية الإجراءات الخاصة بالحماية ، سواء قبل التعاقد على نقلها أو الترخيص باستعمالها وفي مرحلة الإستخدام الشخصى لها ، كما يضمن العقد نصوصا تحفظ سريتها فى مواجهة الحائز القانونى لها والعاملين التابعين ، وغيرهم من يتصل عملهم بهذه المعرفة فى حال التعاقد على نقلها ، وهى صورة الحماية العقدية للمعرفة الفنية .

ولكن ورغم هذه الضمانات التى يمكن أن تسهم فى حماية المعرفة الفنية من الناحية الواقعية عبر حماية صفة السرية ، تبقى هذه المعارف مهددة بالإفشاء فى حالات متعددة للتجسس الصناعى بأشكاله المتعددة ، سواء من المستخدمين فى المشروع المورد أو المستورد ، أو الاستيلاء على المعلومات من قبل أطراف ثالثة ، أو فى حالات اندماج الشركات ، أو غيرها من حالات إذاعة سريتها بشكل غير مشروع ، وبالتالي صعوبة المحافظة على السرية رغم الإجراءات الحماية التى قد يتخذها حائزوها فى هذا الصدد ، وهو ما دفع هؤلاء إلى محاولة الحصول على حماية القوانين والأنظمة الوضعية المختلفة ، بما يدعم الحق الفعلى – وباعتبار الحق فى أصله

---

J.M.Deleuse , op . cit , p . 13

(١) يراجع :  
د/ محمود الكيلانى ، ص ١٣٨ ، د/ حسام عيسى ، ص ١٤١ ، د/ جلال أحمد خليل ، النظام القانونى لحماية الاختراعات ، مرجع سابق ، ص ٤٨٨ .

مصلحة يحميها القانون – (١) للحائز ، ويضيف للحماية العقدية حماية تشريعية تمثل ضمانة أساسية في هذا المجال ، وهو الإقتراح الذي تبنته غرفة التجارة الدولية ، بضرورة النص على حماية المعارف الفنية غير المبرأة في التشريعات الوطنية (٢) .

وعلى هذا فإننا سنتناول أوجه الحماية القانونية للمعرفة الفنية ، والتمثلة في الحماية الأصلية المتصورة هنا ، وهي الحماية العقدية ، ثم نعرض للحماية التشريعية ، والمحاولات الفقهية والقضائية التي سعت إلى تأصيل هذه الحماية ، بردها إلى القواعد العامة في القانون وذلك عند تعذر إمكانية ردها إلى نظام قانوني خاص ومستقل يكرس هذه الحماية ، وذلك من خلال التنظيم القانوني الذي أورده قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ بخصوص حماية المعلومات غير المفصح عنها ، على أن نعرض في إشارات عامة لموقف الفقه الإسلامي من مسألة حماية هذه المعلومات في إطار حمايتها للحقوق الذهنية بصفة عامة .

---

(١) انظر : د/ حسن كيره ، المرجع السابق ، ص ٤١٣ .

(٢) راجع د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ١٤١ ، د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٤١ .

## المطلب الأول

### الحماية العقدية للمعرفة السرية

ما يحدث في الواقع العملي أن الإلتزام بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية ، يثور في حالات إيرام عقود نقل التكنولوجيا التي يكون محلها نقل أو الترخيص باستعمال معرفة فنية تكنولوجية ، فقد صاحب الإعتراف بصحة هذه العقود ، الإعتراف بالحماية التي تمنحها للمعرفة الفنية ، والتي تمثل فعلياً في تضمين العقد شروطاً صريحة ، تلزم طرفه بالحفظ على سرية المعرفة في إطار العلاقة التعاقدية ، وتأسساً على قدرة الطرفين على تحديد مدى هذه الشروط تتضح أهمية العقد، كأحد أهم الأدوات التي يستخدمها حائزوا التكنولوجيا في حماية حقوقهم عليها ، وذلك حسب طبيعة العلاقات التي قد تربطهم بالغير في إطار هذه العلاقة العقدية <sup>(١)</sup>.

---

(١) يشير بعض الفقهاء في المكينة الصناعية إلى أن التكيف الأقرب للقبول فيما يخص العقود التي ترد على معرفة فنية . أنها عقود مقاولة Contrats d'Entreprise و ذلك متى وضعت في الإطار الذي يسلم فيه بأن المعرفة الفنية غير صالحة لأن تعطى حائزها حقاً مانعاً أو قصرياً un droit Privatif يمنع الغير من استغلال المعرفة الفنية في نفس الوقت ، أو يقصر هذا الحق على مالكيها الأول فقط ، وفي هذا الإطار ينبغي استبعاد أي تكيف يقوم على فكرة التنازل La Cession ، أو الترخيص La Licence ، ذلك أن العقود التي ترد على المعرفة الفنية ، تستهدف أساساً مجرد إعطاء ميلاد للتراكم الإطلاق الذي يتولى العقد رسم حدوده ، ومثل هذه العقود تقترب بصفة عامة من عقود التعليم أو الإرشاد Enseignement والذى يتحلل أو ينول إلى عقد مقاولة Entreprise

J.J.Burst " Commercialiser Le Know – How " In Know – How .

==Actualites de droit de L'entreprise . N° 7 , P . 133 .

وتنعد الأطراف التي يقع هذا الإلتزام على عاتقها ، ما بين مانح التكنولوجيا ومستوردها ، وكذلك كل من تصل هذه المعرفة إلى عمله من العاملين في المنشأة المالكة أو المشروعات المرتبطة بها ، أو غيرهم من أتاحت لهم علاقتهم بالحائز أن يتعرفوا على بعض مكونات المعرفة الفنية ، أيضاً في حالة الدخول في مفاوضات لنقل المعرفة ، قد يخشى أن تتسرّب هذه المعرفة قبل اكتمال مراحل التعاقد ونشوء الالتزام الأطراف بالمحافظة عليها .

(١) فأولى الأطراف التي يقع عليها الإلتزام بحفظ سرية المعرفة هو مالك التكنولوجيا ، الذي يعد حرصه على المحافظة على سرية المعرفة التي يتوصّل إليها شرطاً بديهيأً لتوافر المعرفة من الناحية القانونية كمنقول معنوي تتوفّر له صفة المال ، ومن ثم فهو يحرص بكلّة السبل على عدم الإفصاح عنها في مجاله الصناعي أو التجاري أو التسويقي<sup>(١)</sup> .

= مشار إليه في مؤلف الأستاذان شافان وبيرس ، السابق الإشارة إليه ، رقم ٦٠٦ ص ٣٢٦ .

وقد أشارت الدائرة المدنية لمحكمة النقض الفرنسية أن الأعمال ذات الطبيعة الذهنية لا تستعصي على الدخول تحت عقد المقاولة ، من حيث أن عقد المقاولة يعطى للأطراف حرية واسعة في صياغة التزاماتهم وتحديد مضمون العقد .

Cass . Civ , 3e 28 Février 1984 – J.C.P, 1984 actualite P.13.,

Chavanne (A) Et Burst (J.J) op .cit, N° 606, P.326 .

(١) في نفس المعنى انظر : د/ سينوت حليم دوس ، دور السلطة العامة في مجال براءة الاختراع ، مرجع سابق ، ص ٤٠١ ، د/ جلال أحمد خليل ، المرجع السابق ، ص ٣٣٨ .

على أن هذا الواجب الذى يقع على مالك المعرفة الفنية بالمحافظة على سريتها ، والذى تقتضيه بداعه ضرورة المحافظة على مصلحته الشخصية فى صيانة المعارف التى يتوصل إليها مشروعه الصناعى ، قد يفرض عليه فى صورة التزام تعاقدى ، إذا ما دخل فى علاقات تعاقدية مع الغير للترخيص باستغلال هذه المعرفة بمقابل ، إذ أن الشروط التعاقدية التى تتضمنها مثل هذه العقود ، تعتبر أساساً لالتزام كل طرف بما تعهد به من التزامات .

وقد أشار قانون حماية حقوق الملكية الفكرية إلى أنه يحق لصاحب الأسرار التجارية وأية معلومات سرية لها قيمة اقتصادية التنازل عنها بعوض أو بغير عوض ، كما أن له منح الغير ترخيصاً باستعمالها أو استغلالها عن طريق عقود ترخيص بالإستغلال ، وهو ما نصت عليه المادة (٦٠) من القانون بقولها : " يحق لصاحب المعلومات غير المفصح عنها أو لخلفه أن يتنازل عنها للغير بعوض أو بغير عوض " .

وفي هذا الصدد نشير إلى أن العقود التى تستهدف نقل المعرفة الفنية – وفيما يتعلق بالإلتزامات التى تلقاها على عاتق المانح – لا تقتصر فقط على الإلتزام بنقل عناصر التكنولوجيا موضوع العقد، وإنما تلزمه أيضاً بالمحافظة على سريتها ، فهذا الإلتزام وإن كان يقع أساساً على عاتق المستورد ، إلا أن العقد قد يضعه في مركز يجعله صاحب المصلحة الأولى في المحافظة على السرية ، لأن يتضمن العقد شرطاً يقصر

استعمال التكنولوجيا (المعرفة الفنية) على المستورد ، وهو ما يسمى بالإلتزام بالإستعمال القاصر " obligation " d'exclusivité<sup>(١)</sup>.

وفي هذه الحالة فإن الطرف المتأثر يصبح هو المستفيد بالأساس من المحافظة على سرية المعرفة الفنية ، ولكن ينبغي – في هذه الحالة – أن يضمن العقد شرطاً يقضي بأن هذا الترخيص أو النقل قد تم بصفة مقصورة عليه هو فقط ، وفقاً لنوع الإنتاج المتفق عليه ، وفي النطاق الزمانى والمكاني المحدد ، وبحيث يكون للمستور: وحده حق استعمال التكنولوجيا في هذه المنطقة ، وببيع الإنتاج فيها بغير منافس ، وبالتالي يلتزم الطرف المانح بعدم نقلها إلى الغير في مدة معينة ومنطقة محددة ، ويمكن إلزامه أيضاً بعدم استخدام المعرفة الفنية محل العقد لمصلحته الشخصية<sup>(٢)</sup>.

(١) د / سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤٠٣ .  
يعنى شرط القصر – كأحد الأوصاف التي تتحقق بعقد نقل التكنولوجيا – أن يكون من حق متأثر التكنولوجيا وحده استغلال حق المعرفة محل العقد ، ومؤداه أن يلتزم مورد التكنولوجيا بعدم مباشرة متأثر التكنولوجيا داخل حيز مكاني معين ، سواء كان هذا الحيز شاملاً لإقليم الدولة بأكمله أو جزء منه ، وذلك بأن يلتزم بـلا يمنح ترخيصاً آخر إلى غير ذاته محل العقد ، وألا يقوم باستغلال حق المعرفة بنفسه ولحسابه في ذات الحيز المكاني المحدد بالعقد ، في حالة ما إذا كان شرط القصر مطلقاً ، أو يلتزم فقط بـلا يمنح للغير ترخيصاً باستغلال هذه المعرفة وإن بقى من حقه استغلالها بنفسه في ذات الحيز المكاني المحدد في حالة الشرط النسبي .

راجع : د/ يوسف الإكيابي ، المرجع السابق . ص ١٦٧ ، د / ماجد عمار ، المرجع السابق ، ص ٤٠ .

J.M.Mousseron , le Contrat de Transfer... op.cit ,ed 1982, P.P,55-57 .  
Paris , 21 Juin 1973, ANN, 100. , cité par : Chavanne et Burst, (٢)  
op.cit, N° 611, P. 328.

وراجع د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٧٩ .

وعلى هذا تقوم مسؤولية منتج المعرفة الفنية إذا ما قام بالترخيص للغير باستعمالها مع وجود مثل هذا الشرط ، ذلك أن تعدد التراخيص بالإستغلال لأكثر من مشروع ، فضلاً عن كونه يخالف هذا الشرط الصريح الذي يتضمنه العقد ، فإنه يزيد من فرص تسرب المعرفة الفنية ، لأن تفشي سريتها من خلال بعض عمال المشروعات المرخص لها ، وذلك كله بهدف تحقيق الحكمة من شرط القصر في حماية متلقى المعرفة الفنية من المنافسة <sup>(١)</sup> .

(٢) أما الطرف الرئيسي الذي يقع عليه الإلتزام بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية ، فهو الطرف المستورد أو المتلقى في عقود نقل المعرفة الفنية ، وهو الإلتزام الذي تحرص على النص عليه كافة العقود المنظمة لنقل هذه المعرفة واستغلالها ، سواء في المرحلة السابقة على التعاقد (مرحلة التفاوض) أو مرحلة ما بعد إبرام العقد .  
ونعرض لالتزام المستورد وتابعيه بحفظ سرية المعرفة الفنية في هاتين المرحلتين .

أ - إلتزام المحافظة على السرية في مرحلة التفاوض وأساسه القانوني .

ينشأ التزام المستورد بالمحافظة على سرية المعرفة الفنية - بحسب الأصل - بعد إبرام عقد نقل المعرفة ، وتتفيداً لشرط

---

(١) د/ يوسف خليل الإكيابي ، المرجع السابق ، ص ١٦٧ ، د/ جلال وفاء محمدبن ، المرجع السابق ، ص ٦٠ .

صريح يرد في العقد ، ولكن هذا الالتزام لا يقتصر على مرحلة ما بعد إبرام العقد ، ذلك أن مرحلة التفاوض على نقل المعرفة الفنية يثير العديد من الصعوبات <sup>(١)</sup> ، حيث إن مالك المعرفة يكشف بالضرورة لطالب الترخيص عن بعض المعلومات السرية التي يتم التفاوض بشأنها ، ومثل هذا الإفشاء لا يخلو من مخاطر ، لأن مجرد الإهانة بالمعرفة أو ببعض عناصرها في مرحلة التفاوض قد لا تلزم الطرف الثاني ( طالب النقل ) بإبرام العقد ، وفي هذه الحالة قد تفشل المفاوضات بعد إفشاء سرية المعرفة وضياع قيمتها المادية .

وتزداد الصعوبة في حالة ما إذا احتاج طالب الترخيص الإستعانة بخبير لفحص التكنولوجيا محل المفاوضة ، وتقدير قيمتها المادية كشرط لإبرام العقد ، وفي أثناء قيامه بفحص التكنولوجيا لتقدير مدى صلاحيتها للطالب ول المناسبتها للمقابل المادي الذي سيدفعه ، والذي غالباً ما يكون باهظاً ، لابد وأنه سيطلع على أسرار هذه المعرفة وهو قادر على ذلك ، وبذلك تكون التكنولوجيا قد انتقلت إلى الطرف المتلقى قبل إبرام العقد ، في حين أنه لا يقوم عليه من التزام في هذه المرحلة ، سوى مجرد التزام أخلاقي لا تضمنه إلا قواعد المسؤولية التقصيرية عن الفعل الضار ، المستندة إلى قوة الالتزام القانوني للوعد بالتعاقد ومنع الغش والتحايل والتدليس ، وغير ذلك مما يعتبر

---

(١) راجع :

J.M.Deleuze, Le Contrat de Transfert de Processus Technologique .  
3<sup>e</sup>.ed . Masson, 1982, N° 17. , J.M.Mousseron , Problèmes Juridiques  
de Know – How . Cahiers de droit de l'entreprise . 1/1972, P.1

من السلوك المعيب الذى ينبغى تجنبه فى العلاقات التعاقدية ، ويتمثل هذا الأمر موقفا حرجا لمالك المعرفة الفنية يواجهه بعده وسائل :

فمن جهة فهو لا يبوح من المعرفة إلا بالقدر الضرورى لتمكين طالب المعرفة من تقدير القيمة الحقيقية لها ، ومقارنتها بمقابلها المادى ، كأن يكتفى بإطلاعه على نتائج المعرفة دون ما تتضمنه من عناصر تفصيلية ، وهو يستخدم فى هذه الحالة كافة ما يستطيع من وسائل لمنع وصول هذا القدر من المعرفة لغير طالب الترخيص <sup>(١)</sup> .

ومن جهة أخرى فإنه يسعى لدى طالب الترخيص فى أن يتبعه كتابيا أمامه بعدم إفشاء هذه المعرفة السرية ، أو استعمالها شخصيا قبل إبرام العقد النهائى ، وعلى أن يتضمن هذا التعهد كافة الأشخاص الذين يستعين بهم المتلقى فى فحص وتقدير وإبداء الرأى بشأن هذه المعرفة ، وعادة يقبل هذا الطرف التوقيع على هذا التعهد، خشية أن يفسر امتلاكه على أنه من قبيل سوء النية ، بعدم الرغبة الجدية فى إبرام العقد .

ولهذا فإن التزام طالب الترخيص بالمحافظة على سرية المعلومات التى يحصل عليها أثناء مرحلة التفاوض ، يستند فى هذه الحالة لا على قواعد المسئولية التقصيرية كما هو الشأن فى حالة عدم النص على هذا التعهد الكتابى ، وإنما على قواعد المسئولية العقدية ، بحكم أن هذا التعهد يأتي فى صورة عقد

---

(١) راجع د/ محسن شفيق ، نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية ، ص ٦٦ .

يلزم الطرف المتلقى بعدم الكشف عن سرية ما قد يصل إلى علمه من معلومات فى مرحلة المفاوضة ، و تكون مبنية على التراضى بين الطرفين ، و تستمد قوتها من القوة الملزمة للعقد<sup>(١)</sup>.

والواقع أن تحريك دعوى المسئولية عن إفشاء المعلومات السرية أثناء مرحلة المفاوضة يعد من الأمور الدقيقة والتى تكتنفها العديد من الصعوبات العملية ، ولكن القضاء لم يتردد في إدانة كافة صور المنافسة غير المشروعة التي تتم في هذه المرحلة إذا ما توافرت شروطها ، فقد قضى بأن المنشأة الصناعية في مرحلة التفاوض على استغلال براءة ، والتي تمكنت من الحصول على معلومات فنية تتمتع بالسرية من قبل صاحب البراءة وترتبط باستخدامها ، والتي تقوم باستغلالها بصورة تعسفية دون تصريح من صاحب البراءة ، ينبغي اعتبارها قد ارتكبت خطأ المنافسة غير المشروعة ، مما يستتبع إلزامها بالتعويض<sup>(٢)</sup>.

---

(١) د/ محسن شفيق ، المرجع السابق ، ص ٦١ ، د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ٢٧٨ .

Chavanne et Burst op . cit , N°607, P.327 .., J.M Deleuze , op . cit, N° 17 . ed, 1982 .

Paris, 19 Novembre 1976, D. 1977. 1.R. 279, Rev . Trim . dr .Com , (٣)  
1977. 320, Obs: A. Chavanne et J.Azema, D. 1980 . 55. N:J.Schmidt..  
Amiens, 18 Juilet 1974 , D. 1976 . 703 . N : J.M. Mousseron . et M.  
Vivant , Voir . aussi : M.Bourgeois , La Protection Juridique de  
L'information Confidentielle Economique , Rev. Int. Dr . Comp .  
1988 , 113, Specialement P . 126 .

مشار إليه في مؤلف شافان وبيرس ، ص ٣٢٥ .

و أخيراً فمن الضمانات التي يحرص عليها الطرف المصدر عادة في هذه المرحلة ، أن يطلب من المتفاوض الآخر أن يدفع مبلغاً مالياً ، يكون بمثابة كفالة لضمان التزامه بحفظ سرية المعرفة التي تصل إليه ، وبحيث تخصم من المبلغ المحدد للتعاقد حال إبرام العقد النهائي ، وهو أمر تكتنفه أيضاً خطورة احتمال إلحاقه الضرر بالطرف المستورد حال فشل المفاوضات إذا لم يستطع استرداده ، خاصة مع تباين الإتجاهات القضائية بشأن تحديد القدر الذي يمكن إرجاعه للطالب ، وفي تقدير الضرر الذي يكون قد لحق الطرف المانح، كذلك صعوبة تحديد قدر وقيمة الضرر الحقيقي الذي يكون قد لحق هذا الطرف نتيجة إفشاء أي من هذه الأسرار ، وما ينبغي دفعه من تعويض حال فشل هذه المفاوضات في أن تؤدي إلى إبرام العقد<sup>(١)</sup>.

**ب - الالتزام بحفظ سرية المعرفة الفنية في مرحلة ما بعد التعاقد .**

يجد هذا الالتزام أساسه في الشروط التعاقدية التي تلزم الطرف المتلقى بحفظ سرية المعلومات التي حصل عليها تنفيذاً للقوة الملزمة للعقد ، فضلاً عن طبيعة المعرفة الفنية ذاتها التي

J.M. Deleuze , le Contrat de Transfert ... , op . cit, N°17, (١)

J.M. Mousseron, Problèmes Juridiques de Know – How, N.N.210-214  
, éd 1993., Chavanne et Burst, op . cit, N° 607, P. 327 .

وانظر : د/ محسن شفيق . المرجع السابق ، ص ٦٤ ، د/ محمود الكيلاني ،  
المراجع السابق ، ص ٢٨٠ .

تصف بالسرية ، باعتبارها السمة التي تتميز بها وتحدد قيمتها المالية ، والتي يمثل استمرار المحافظة عليها شرطا لضمان حمايتها من أن تصل إلى الغير بدون وجه حق .

ويتعلق الأمر في مرحلة التعاقد على نقل المعرفة الفنية – بصفة أساسية – بتحديد موضوع العقد ، وهو أمر تكتفه صعوبة ترجع بالأساس إلى عدم وضوح البيان القانوني لهذه العقود ، رغم الاعتراف بصحتها – كما سبق – ، حيث لا يوجد تحديد واضح لموضوعها كما هو شأن فيما يتعلق بالعقود الخاصة ببراءة الاختراع التي يمكن تحديدها محتواها بسهولة <sup>(١)</sup> .

وبالتالي فينبغي أولا تحديد الإلتزام الذي يقع على الطرف المستورد بالمحافظة على سرية المعلومات المسلمة إليه ، ومنع الغير من المشروعات المنافسة من الوصول إليها ، ذلك أن اتصاف المعرفة الفنية بالسرية كشرط لبسط الحماية القانونية عليها – باعتبار المعلومات غير السرية لا يمكن حمايتها من الناحية الفعلية – لا يكون من شأنه منع حائزها من استغلالها ،

---

(١) وذلك فضلا عما أشرنا إليه بالتفصيل في صدد اختلاف الحماية المقررة لكل من المعرفة الفنية وبراءة الاختراع ، خاصة ما يتعلق بوسائل الحماية ، كإمكانية الحجز على البراءة بخلاف المعرفة الفنية التي يتربّى على الحجز عليها فقدان سريتها التي هي محظوظة وشرطها ، كذلك الوقت الذي تستغرقه الحماية ، وهو في البراءة يحدد عادة بمدة معينة في التشريعات المختلفة – عشرون سنة في القانون المصري – في حين قد تبقى المعرفة الفنية سراً المدة غير محددة وقد تستمر لما يزيد عن خمسين سنة ، خاصة في ظل عدم معرفة الوقت الذي تم التوصل إليها فيه .

وإنما فقط ينشأ عليه التزام باتخاذ الاحتياطات الكفيلة بمنع تسربها للغير وإلا فقدت قيمتها المادية من الناحية الإقتصادية ، فقد الحائز حقه في حمايتها قانونا ، ويكون ذلك باستفراغ الجهد المطلوب في اتخاذ ما يلزم من وسائل لمنع غير المختصين باستخدامها أو تداولها في المشروع الصناعي من أن يصلوا إليها ، وتعقد مسؤوليته في مواجهة المانح إن هو قصر أو أهمل في تنفيذ هذا الإلتزام ( م ٥٧ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) <sup>(١)</sup> .

وتتعدد الصور العملية للتدابير التي يمكن للحاائز القانوني اتخاذها للمحافظة على المعلومات المرخص له باستخدامها ، بما يعيده من مسؤولية إفشائها ، ومن ثم توفير الحماية لها من أن تصل إلى المنافسين ، وذلك ما بين تقسيم العملية الإنتاجية إلى مجموعات منفصلة ، بحيث لا يحيط العمال في المشروع بكافة الأسرار الخاصة بالعملية الإنتاجية ككل ، وحفظ المعلومات في

(١) تنص المادة (٥٧) من القانون المذكور على أنه "يلتزم الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها باتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذه المعلومات لمنع تعرضاً للتداول بمعرفة غير المختصين ، كما يلتزم بتضييم تداول هذه المعلومات داخل المنشأة ، وقصره على الملزمين قانوناً بالحفظ عليها ومنع تسريبها للغير ، ولا تتفق مسؤولية الحائز القانوني بتعدي الغير على هذه المعلومات ، إلا إذا ثبت أنه بذل في الحفاظ عليها جهداً كافياً ومعقولاً ، وتستمر السرية للمعلومات وما يتربّط بها من حقوق فـى منع الغير من التعدي عليها ، إذا ظلت معلومات غير مفصح عنها طبقاً لحكم المادة (٥٥) من هذا القانون . " وراجع د/ سميحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤٠٢ ، د/ محمود الكيلانى ، المرجع السابق ، ص ١٤٢ .

مكان آمن لا يسمح لغير الخبراء المعنيين بالإطلاع عليها ، وذلك بحسب طبيعتها ، كأجهزة الحاسوب الآلي أو في معامل خاصة أو أقسام حسابات معينة ٠٠٠ الخ (١) .

ويتخذ إلزام الحائز القانوني بالحفظ على سرية المعلومات التي سلمت إليه بمقتضى العلاقة العقدية ، صورة إيراد شرط صريح في العقد يلزم بحفظ السرية ويعرف بشرط السرية La Cl<sup>o</sup>se de Secret وهو شرط يرد في كافة العقود التي ترد على هذه المعرفة ، كالبيع أو النقل أو الترخيص بالاستغلال ، بما يضمن عدم استخدام المعرفة خارج نطاق العقد ، بل إن هذا الالتزام قد يمتد إلى ما بعد انتهاء مدة الترخيص (٢) .

ومن ناحية أخرى فإن هذه الأهمية التي يكتسبها العقد كأدلة لحماية سرية المعرفة الفنية ، وكفالة احتكار استغلالها من قبل مالكها ، لا تقتصر على التزام حائزها القانوني بتأمين هذا الإحتكار في مواجهة الغير ، وإنما يشمل أيضا العاملين في المشروع ، وذلك بحسب أن استغلال المشروع المتلقى للمعلومات السرية ، لا يكون إلا عن طريق تدخل هؤلاء العاملين من خلال إخاطتهم بهذه المعرفة ، ومن ثم فإن شرط السرية الذي تتضمنه مثل هذه العقود لن تكون له فاعلية ، إلا

(١) / سينوت حايم دوس ، المرجع السابق ، ص ٩٥ .

Cette Obligation de Secret pecret étre Illimitée dans Le Temps et (٢)  
dans l'espace Cass . Com , 2 Avril 1979, ANN. 1980 – 294 , Dossiers  
Brevets, 1979, V. N. 4 Cité Par : Chavanne et Burst .op . cit, P. 321 .

وراجع د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٦٦ .

إذا شمل الفنيين والمستخدمين في المشروع المترافق ، على نحو يفرض عليهم عدم إذاعتها للغير ، ويقع التزام هؤلاء المستخدمين بحفظ السرية الأساسية على عاتق صاحب العمل الذي يستخدمهم <sup>(١)</sup> .

ويجد التزام العاملين بحفظ سرية المعلومات الفنية أساسه في القواعد العامة في القانون ، التي تحتم على العامل القيام بتتنفيذ التزامه بالعمل بما يوجبه حسن النية ( م ٦٢٨ من القانون المدني المصري ) فهو التزام قانوني ، تؤيده علاقات وطبيعة عقود العمل التي تولى العامل – بوصفه أحد عناصر العمل بوجه عام – الثقة ، وتفترض فيه حسن النية والأمانة اللازمتين أثناء أدائه العمل ، بما يحقق مصلحة رب العمل في عدم الكشف عن أسرار مشروعه للغير بما يضر بهذه المصلحة .

وعادة لا تكتفى عقود استخدام هؤلاء العمال بما تفرضه عليهم طبيعة هذه العقود المؤسسة على الثقة ، وإنما تنص صراحة وبنصوص مباشرة على شروط تلزم العامل بحفظ سرية كافة المعلومات التي يكتسبها أثناء عمله في المشروع ، سواء بالنسبة لغيرهم من العمال ، وبالأخص في مواجهة المشروعات المنافسة ، أي أن العامل لا يستطيع أثناء فترة سريان العقد ولا بعد انقضائه أن يستخدم لمصلحته الشخصية ، أو أن يفشى للغير سرية المعلومات التي اطلع عليها أو التي اكتسبها ، سواء ما تعلق منها بالطرق الصناعية ، أو الأساليب

---

(١) د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ١٤٣ .

المعرفة ، حيث أنها تعد مقابل الأجر الذى يحصل عليه العامل لقاء أدائه عمله المعتاد <sup>(١)</sup> .

وإذا كان هذا الاتجاه يتحقق مع مبدأ حرية التجارة ، ويكرس حق العمل ، ويケفل أن يكسب العامل قوته من نشاطه وخبرته ، إلا أنه يصعب من الناحية العملية إقامة التمييز بين الإستغلال التعسفي وغير التعسفي للمعرفة الفنية ، وبالتالي فإن تضمن العقد شرط استمرار هذا الإلتزام بعد انقضاء عقد العمل ، يبدو ضروريًا لمنع إلحاق الضرر المؤكد للمشروع فى مواجهة المنافسين <sup>(٢)</sup> .

---

Cass, Civ, 17 Mars 1983, Dossiers Brevets, 1984. V1.1., D. 1986, 1. R.(1)  
139, obs : J.M.Mousseron et J. Schmidt., Voir aussi : Chavanne et  
Burst, op.cit, N° 603, P.324 .

J.Azéma, op . cit , N° 4033

(٢)

وراجع :د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٦٣ .

## المطلب الثاني

### الحماية القانونية للمعرفة السرية

#### (غير المفصح عنها)

يُطرح هذا النوع من الحماية بصفة عامة في ضوء عدم اعتراف صريح من قبل الأنظمة القانونية بحماية خاصة لهذا النوع من المعارف التكنولوجية ، وتحديد جزاءات الإعتداء عليها خارج نطاق العلاقات العقدية .

ونتناول هنا وبصفة أساسية الحماية المدنية ، التي تشمل كافة الوسائل الكفيلة بحفظ حق مالك المعرفة الفنية في الإستئثار بها La Réservation du Savoir – Faier ، ثم الحماية الجنائية ، التي توفرها العديد من النصوص العقابية ، التي تواجه حالات الاستيلاء غير المشروع على هذه المعرفة <sup>(١)</sup> .

---

(١) بُرِزَتْ أَوْلَ صُور حِمَايَةِ الْمَعَارِفِ التِّقْنِيَّةِ وَالْخِبَرَاتِ الْفَنِيَّةِ وَالْاِخْتِرَاعَاتِ مِنْ قَبْلِ أَصْحَابِ الْمَهَنِ الْمُخْتَلِفَةِ ، فِي صُورَةِ الْاعْتِرَافِ بِنَوْعِ مِنِ الْحَقِّ الْطَّبِيعِيِّ عَلَى تَلْكَ الإِبْكَارَاتِ الَّتِي يَجِبُ أَلَا تَسْتَغْلُ بِدُونِ كَفَالَةِ بَعْضِ وَسَائِلِ الْحِمَايَةِ ، لَذَلِكَ وَجَدَنَا هُؤُلَاءِ لَمَهْنِيْنَ يَتَجَمَّعُونَ فِي نَقَابَاتٍ لِتَوْفِيرِ الدُّعْمِ وَالْحِمَايَةِ لِمَهْنِيْمُ ، فَكَانَتْ أَهْمَ وَظَانَفَ هَذِهِ النَّقَابَاتِ هُوَ حِمَايَةُ هَذِهِ الْمَهَارَاتِ عَنْ طَرِيقِ مِبْدَأِ السَّرِيَّةِ ، فَضْلًا عَنْ تَدْعِيمِ وَنَطْوِيرِ جُودَةِ مَهَارَاتِهِمْ مِنْ خَلَلِ دُورِ النَّقَابَاتِ فِي تَنْظِيمِ سَاعَاتِ الْعَمَلِ . وَتَحْدِيدِ شُروطِ الْقَبُولِ بِهَا .

وينظر الفقيه D. Prager ، الذي درس تاريخ قانون الملكية الفكرية ، أنه منذ العصور الوسطى في أوروبا ، وخاصة في Venice كانت النقابات تسيطر على معظم المهن والفنون ، وكانت عبارة عن مجموعة من الأعضاء البارزين في مهنة ما ، فتتولى المحافظة على احتكارهم لمهنتهم عن طريق تحديد الأسعار والمعايير ، والتعاون مع مجموعات أخرى كالقوى المحددة للضرائب ---

## الفرع الأول

### الحماية المدنية للمعرفة الفنية

تنسم إجابة القانون الوضعى فى هذا الصدد بنوع من التردد – بعد إقراره مبدأ الحماية بحسب الأصل – فى اختيار النظام القانونى الذى ترتد إليه هذه الحماية ، وهو يتوصل بصفة عامة إلى تحقيق هذا الهدف بوسائل عدة ، فهو يعرض أولاً حق الملكية Le Droit de Propriété – حق عينى – كأساس قانونى لهذه الحماية، على اعتبار أن الاعتداء على المعرفة الفنية يشكل اعتداء على حق الملكية الذى يرد عليها ، بينما اتجد غالبية الفقهاء ، تؤيداً العديد من أحكام القضاء ، تذهب إلى صعوبة الإعتراف بحق ملكية – بالمعنى الدقيق – لحائز المعرفة الفنية ، وتميل إلى تأسيس الحماية على دعوى

---

== مدافعين بذلك عن تجارتهم ضد المنافسين في أي مكان ، وبعد هذا الجهد المنظم للنقابات لحماية ودعم معارفهم ومهاراتهم أول محاولة معروفة لحماية السر التجارى Trade Secret وذلك إسهاماً في تطوير قواعد وأساليب التجارة العادلة (النزاهة) ، والتي مثلت نقطة بدء نشوء قانون التنافس غير الشريف ، وسمحت بإقرار حد أدنى لمعايير المنافسة الشريفة ، التي بدأ يدرك مغزاها فيما بعد من قبل السياسيين والمشرعين ، والتي أصبحت الآن معروفة على نطاق واسع .

D. Prager . A History of Intellectual Property From . 1545 To 1787 .

26 . J.P.O.S

مشار إليه في مؤلف الأستاذ Willian H. Francis بعنوان :

Cases And Materials On Patent Law , Including " Trade Secrets .

Copyrights – Trade Marks " Fourth Edition 1995 . P.P.3.4-5.

المسئولة عن أعمال المنافسة غير المشروعة L'Action Consurrence déloyale كذلك طرحت دعوى المسؤولية وفقاً للقواعد العامة de Droit Commun كأساس لانعقاد مسئولية مستغل L'enrichissement Sans Cause هذه المعرفة بوجه غير مشروع .

ونعرض لهذه الصور من الحماية ، لنرى الاتجاه الذى سلكه المشرع المصرى من خلال النصوص التى عالجت هذا الأمر فى قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ٨٢ لسنة ٢٠٠٢.

**أولاً : حماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية :**  
إن الإدراك الوعي والجهد الخلاق الذى يبذله المنتجون والمبتكرون فى سبيل التوصل إلى المعارف الفنية واستخلاص الأسرار التقنية ، يوجب الاعتراف لهم بحق ملكية يستند إلى القانون资料 الطبيعى ، وقد أشار الأستاذ D. Prager الذى درس تاريخ الملكية الفكرية ، إلى أنه ومنذ القرون الوسطى فى أوروبا - من القرن الحادى عشر وحتى القرن السادس عشر - وخاصة فى فنسيا "Veine" كان هناك نوع من الاعتراف لأصحاب هذه المعارف بحماية برزت فى صورة احتكار استغلالها عن طريق مبدأ السرية، ومؤسسة على الإعتراف لهم بحقوق الملكية الفكرية عليها <sup>(١)</sup>.

---

D. Prager . A History of Intellectual Property From 1454 To 1787 . (١)  
26 J. P.O.S .

مشار إليه فى مؤلف بعنوان قضائياً وموضوعات حول قانون براءة الاختراع للأستاذ ولIAM فرنسيس ، مشار إليه سابقاً ، ص ٣ .

ولذا فقد ثار ، منذ وقت بعيد ، النقاش حول مدى الإعتراف – على مستوى الأنظمة القانونية المختلفة – بحق ملكية يرد على المعرفة الفنية لمصلحة من توصل إليها ، أو بعبارة أخرى، مدى أحقيّة حائز المعرفة الفنية في الادعاء بأنه صاحب حق ملكية عليها .

### La Réservation Par L'appropriation Du Savoir – Faire

ويختلف الفقه في الإجابة على هذا التساؤل ، فيرى جانب من الفقهاء أن الأمر يتعلق بحق ملكية يرد على المعرفة الفنية كأحد صور حق الملكية بالمعنى الدقيق <sup>(١)</sup> .

ويسود هذا الاتجاه الفقه الأمريكي بصفة عامة ، وقد تبنّته العديد من أحكام القضاء هناك ، وبمقتضاه تضفي الحماية القانونية على المعرفة الفنية بناء على حق الملكية الثابت لصاحبها عليها ، بحيث يشكل الإعتداء على المعرفة الفنية اعتداء على حق عيني ثابت لمالك المعرفة هو حق الملكية ، وذلك على اعتبار أنه لا يمكن تفسير الاحتكار الفعلي الذي يمارسه حائز المعرفة الفنية على معرفته ، بما يخوله الحق في جعلها محلاً للتعامل بمقتضى العديد من العقود التي ترخص في استغلالها أو الإطلاع عليها ، إلا تأسياً على ملكية حقيقة يمارسها حائز المعرفة <sup>(٢)</sup> .

P.Mathely , op.cit, P. 851 . le Savoir – Faire étant un bien , est objet(1) de propriété pour celui qui, l'ayant réalisé au régulièrement quis, .

Le Posséde Légitimement ., voir: chavanne et burst, op. cit, P.332 .

(2) في عرض هذا الاتجاه انظر : د/ حسام عيسى ، المرجع السالق ، ص ١٤٣ ، د/ وفاء محمدبن ، المرجع السالق ، ص ٧١ وما بعدها .

ولكن ومع ذلك فإنه يجب أن يوضع في الإعتبار ما يتميز به نظام الملكية في الشرائع الأنجلوسكسونية - وخاصة النظم القانوني الأمريكي للملكية - من اتساعه ليشمل كافة عناصر الذمة المالية بما فيها الحق الشخصي ، المتمثل في سلطة معينة يعطيها لشخص في مواجهة شخص آخر ، إلا أن أنصار هذا الإتجاه في الفقه الأمريكي يقولون أن الأحكام القضائية الواردة في هذا الشأن ، لا يمكن تفسيرها إلا على أساس الاعتراف الكامل بملكية حقيقة لحائز المعرفة الفنية ، وبالمفهوم الضيق لها .

ومن التطبيقات العملية في هذا الشأن في القانون الأمريكي ما هو مقرر من أنه يجوز للشريك أن يقدم المعرفة الفنية التي توصل إليها كحصة عينية في شركة معينة ، فتنتقل الملكية للشركة بكافة مكانتها .

ويضيف هذا الإتجاه أن توصل الغير إلى ذات المعرفة الفنية ، وبالتالي زوال قيمتها التافسية بتلاشى صفتها السرية ، لا يدح في صحة الاعتراف بحق ملكية لمالك المعرفة الفنية ، على أساس أن استمراربقاء حق الملكية مرتهن بدوام محله ، ومحل حق الملكية هنا هو صفة السرية التي تميز بها المعرفة الفنية ، فإذا ما أفشلت هذه الصفة انتهى حق الملكية الثابت لصاحبها ، وهو أمر يتفق مع القواعد العامة التي تقرر أن حق الملكية يبقى ما بقي محله <sup>(١)</sup> .

---

(١) راجع : د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٧٥ .

بينما نجد أن الاتجاه السائد في الفقه اللاتيني – ويمثله الفقه الفرنسي – يرى أن المعرفة الفنية لا يمكن أن تمنح ميلاداً لحق جديد، إلا إذا لجا حائزها إلى طلب استصدار براءة اختراع عنها<sup>(١)</sup>.

ووفقاً لهذا الاتجاه ، تشكل المعرفة الفنية مجرد معلومات تقنية أو دراسة ذهنية ، لا يمكن أن تكون محلَّ الملكية إلا إذا تدخل المشرع لتقرير ذلك صراحة ، وأن الحالة الوحيدة التي أقر فيها المشرع حق الملكية للمعرفة الفنية ، هي تلك التي تتعلق فيها ببراءة اختراع ، فإذا تخلفت البراءة فإنه لا يوجد أكثر من بعض الحقوق التي تتعلق في ذمة العملاء ، بما يمكن حائز المعرفة الفنية فقط من فرض التزامات معينة على من يتعاملون معه ، ويطعون بحكم هذا التعامل على هذه المعرفة ، بعدم إفشاء السرية ، كما في حالة الترخيص باستغلال المعرفة، كذلك في حالات الحصول عليها بطريق الغش أو التدليس ، أو أي صورة أخرى للإتيلاء غير المشروع *À L'usurpation*<sup>(٢)</sup>.

ويشهد هذا الاتجاه – الذي يعد الأستاذ Mousseron من أقوى مؤيديه – بالعديد من أحكام القضاء الفرنسي .

فمحكمة النقض قد أكدت أن الإختراعات وحدها ، هي التي تتمتع بحماية القانون بموجب البراءة المنوحة لها ،<sup>(٣)</sup> وفي

---

J.M.Mousseron ,op. cit , N°18, P 22 . éd 1984. “ Le Recours Au (١)  
Brevet est La Seule Voir d'appropriation d'un Technique ” .

Chavanne et Burst , op cit, N°599, P. 322 . (٢)

Cass .Com, 19 Novembre 1964, ANN. 1965 – 2- 51 , N.R.Blaustein .(٣)

حكم آخر قررت أن حائز المعرفة الفنية غير المرأة ليس له أي حق خاص على هذه المعرفة .<sup>(١)</sup> وتتجدر الإشارة كذلك إلى الحكم الذي أصدرته الدائرة الجنائية لمحكمة النقض ، والمتعلق بمدى إمكانية تطبيق حق الملكية في صدد حماية معلومات سرية غير مبرأة في حالة الإستيلاء غير المشروع عليها (اغتصابها في هذه الحالة ) وقد قضت المحكمة في هذا الحكم صراحة ، بأن حق الملكية الفكرية لا يمنح إلا للمعلومات الحائزه على براءة اختراع .<sup>(٢)</sup>

وعلى ذلك فإن حماية المعرفة الفنية عن طريق حق الملكية – إلا عن طريق استصدار براءة اختراع ، وأن تطبيق أحكام الملكية – كحق قاصر – يفترض الحصول على البراءة ، ذلك أن مجرد ابتكار أو استخلاص معرفة فنية معينة والاحتفاظ بسريتها ، لا يشكل مصدراً لنشوء حق ملكية عليها عند تعذر الحصول على البراءة .<sup>(٣)</sup>

Cass . Com , 3 Octobr 1978 , J.C.P , 1978 , iv . 332; Voir aussi : Seine 8 (١)

Février 1962 , J.C.P , 1962 – 11 – 12 . 854 , N.J.M.Mousseron .

Cass. Crim, 12 Janvier 1989 . Dossiers Brevets 1990 – 11- 1 .<sup>(٢)</sup>

مشار إليه في مؤلف الأستاذان شافان وبيرس ، ص ٣٢٣ .

J.M.Mousseron , op,cit , N° 22 . " ce droit privatif ne peut éter<sup>(٣)</sup>  
obtenu par un moyen autre que le dépôt d'un demand de brevet " .

T.G.1; Seine , 8 Fevrier 1962 , J.C.P , 1962 – 11- 12 . 854 . N.

J.M.Mousseron .

كذلك فإن العقد يمكن أن يشكل أساسا للحماية في حالة استمرار عقود الترخيص بالاستغلال لدى انقضاء البراءة<sup>(١)</sup>.

فقد يحدث أن يتضمن عقد الترخيص باستغلال براءة اختراع حقا للمتلقى في الإطلاع على المعرفة الفنية المرتبطة بهذا الاختراع ، وفي هذه الحالة يمكن القول بأننا أمام عقد مختلط Contrat Mixte ، وقد تعرضت محكمة استئناف باريس في حكم حديث لها لنزاع يرد على هذا النوع من العقود ، وقد اعتبرت أن العقد الذي يكون موضوعه ترخيصا باستخدام براءة اختراع ومعرفة فنية في آن واحد ، ويشترط دفع عوائده لمدة خمسين عاما ، ينبغي اعتباره واردا على محل صحيح، ومن ثم يجب تنفيذه بحسب ما ورد فيه ، وأنه لا يجوز الإدعاء بأن الوفاء بالعائد قد أصبح بلا سبب اعتبارا من الوقت الذي تسقط فيه البراءة في الدومين العام ، أو أن المبالغ المدفوعة لاحقا بصفة مخالفات Libéralités لا يمكن الاحتجاج بها بهذه الصفة<sup>(٢)</sup>.

وفي الواقع فإن المحكمة قد راعت أن المعرفة الفنية Savoir \_ Faire لازمة لاستغلال البراءة ، نظرا لأهميتها البالغة لحسن استغلالها ، وبالتالي فإن العائد المنصوص عليه في العقد إجمالا ، يكون في مقابل كل من الترخيص باستغلال البراءة والمعرفة الفنية محل الإطلاع في ذات الوقت ، وأن انقضاء

Cass, Civ, 6 Novembre 1957, Bull. Civ – 111- N° 297 , P.254; P. Durand , op. cit, N.N.15, 16.

Cour d'Appel de Paris, 22 Mai 1990, ANN. Prop . Ind, 1991, P. 53. (٢)

الإحتكار المرتبط بالعنصر الأول ( البراءة ) لا يكون من شأنه أن يقلل أو أن يلغى قيمة وأهمية العنصر الثانى ( المعرفة الفنية ) ، وأخيرا قضت المحكمة أن للأطراف حرية توزيع هذا العائد على خمسين عاما ، بدلا من تركيزها فى فترة واحدة كشرط لصحة البراءة ، كما قررت أن مثل هذه الاتفاques المبرمة بين الأطراف لا تشكل اعتداء على حرية المنافسة <sup>(١)</sup> .

٣ - كذلك قد تتوفر حماية تبعية للمعرفة الفنية من خلال حماية العلامة التجارية أو الصناعية التي تميز منتجات معينة تستخدم هذه المعرفة في إنتاجها ، وإذا كان الأصل أن العلامة التجارية موضوعة بالأساس لتمييز المنتج - سلعة كان أو خدمة أو غيرها - وليس لحماية المعرفة الفنية المستخدمة في تصنيعها ، إلا أن التعدي على هذه العلامة قد يمثل بالتبعية اعتداء على التكنولوجيا المستخدمة في تصنيعها ، بدخوله تحت صورة تقليد المنتجات بما يوقع في الخلط وإحداث الإضطراب في المشروع المالك لهذه المعرفة ، <sup>(٢)</sup> خاصة في ظل ما هو متعارف عليه من أن الجمهور يقبل على السلعة التي تحمل علامة تجارية أو صناعية معينة من أجل قيمة وأهمية هذه العلامة ، وما توفره من جودة المنتج الذي يحملها ، بغض النظر عن معرفة أهمية التكنولوجيا المستخدمة في إنتاجه <sup>(٣)</sup> .

---

Chavanne et Burst, op . cit, N° 621, P. 333 .

(١)

(٢) راجع د/ إبراهيم أحمد إبراهيم . حماية الأسرار التجارية ، ص ٥٥ .

(٣) انظر في هذا المعنى : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٥٣ .

والوسائل التقنية المستخدمة في المشروع ، ويعرف هذا الشوط الصريح بشرط المحافظة على السرية ، وهو الأمر الذي استقرت عليه أحكام القضاء المتعاقبة في فرنسا <sup>(١)</sup> .

ويتمثل الإلتزام التعاقدى للعامل بعدم إفشاء سرية المعلومات التي يتوصل إليها في أحد صورتين : فمن ناحية فقد يتضمن العقد شرطا صريحا بعدم إفشاء السرية من جانب العامل – كما أسلفنا – ومن ناحية أخرى يوجد ذلك الإلتزام بعدم المنافسة ، والذي يلزم العامل بعدم استغلال المعرفة الفنية في أي مشروع آخر منافس ، والذي قد يصل إلى إلزامه بعدم الدخول في أية علاقة عمل مع شركة أو مشروع منافس ، حتى بعد انقضاء عقده مع الشركة مالكة المعرفة <sup>(٢)</sup> .

وقد أثارت هذه الصورة الأخيرة – من إلزام العامل بعدم المنافسة – المناقشة والتعدد حول تحديد نطاق هذا الإلتزام ، فمع تسليم القضاء بضرورة منع العامل من استغلال المعرفة

---

Cass . Com, 8 Janvier 1979, D. 1979 . I.R.248; Cass . Com, 24 (١)  
Novembre 1970 ,D.1971 . Som . 58 ; Paris, 17 Octobre 1974, Gaz -  
Pal . 1975 –1-130 , N. Guyenot; Paris, 23 Mars 1982, D. 1982 – 1. R -  
369 .

“ d'anciens Salariés Peuvent utiliser le savoir – faire Acquis Au Sein de L'entreprise de leur employeur dès lors qu'ils Ne commettent aucun détournement de secret de Fabrication ‘ voir . chavanne et Burst, op . cit, N° 603 , p . 324 . ”

وراجع د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٦٥ .

(٢) انظر د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٦٨ ، د/ جلال وفاء محمدين ، المرجع السابق ، ص ٦٣ .

الفنية التي تحصل عليها أثناء عمله في المشروع لمصلحته الشخصية ، وقيام مسئوليته في هذه الحالة ، وكذلك في حالة ما إذا نقلها لصاحب عمل جديد <sup>(١)</sup> .

تذهب بعض الأحكام الأخرى – وعلى العكس من ذلك – إلى إمكانية أن يقوم العاملون بعد ترك عملهم الأول ، باستخدام المعرفة الفنية التي اكتسبوها في المنشأة الصناعية الأولى ، طالما أنهم لم يرتكبوا أى انحراف بالتزامهم بحفظ سر الصنعة <sup>(٢)</sup> .

ويستند هذا الاتجاه إلى أنه لا يمكن أن نمنع العامل – في كل الأحوال – بعد تركه عمله القديم والتحاقه بعمل آخر ، أن يستفيد من المعلومات والخبرات التي اكتسبها في مرحلة سابقة ، وإنما فقط الاستعمال التعسفي للمعرفة الفنية من قبل الغير هو الذي يكون غير مشروع ، خاصة في ضوء ما هو مقرر من أن العامل يلتزم بأن يقدم لصاحب العمل الذي يتحقق به ، المعارف والخبرات التي يكون قد اكتسبها ، والتي على أساسها تم تشغيله ، كما أنه – وتأسيساً على ذلك – لا يقع على عاتق رب العمل الجديد أى التزام بإعطاء مقابل مادي مستقل لهذه

---

Cass . Com , 8 Janv 1979, D. 1979 . 1 . R . 248 ; Cass . Com , 42 Nov <sup>(١)</sup> 1970, D. 1971, Som . 58 ; Paris, 17 Oct 1974 . Gaz – Pal , 1975 – 1-130 ; Paris , 23 Mars 1982, D.1982.1.R.369 .

Chavanne et Burst , op . cit , N° 603 , P . 324 <sup>(٢)</sup>

## حق الملكية يعطى حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية وفقاً لهذا الاتجاه .

على الرغم من عدم تأييد الفقه الفرنسي – في مجموعه – نبدأ إقرار حق ملكية لمنتج المعرفة الفنية عليها ، ومن ثم عدم اعترافه بإمكانية حمايتها تأسياً على هذا الحق ، إلا أنه يرى أن حماية الصفة التجارية للمعرفة الفنية – كسلعة يجري عليها التعامل – يمكن أن تتم بمقتضى تطبيق قواعد حق الملكية un droit de Propriété

### ١ - حماية السنن المادى للمعرفة الفنية :

فتطبق أولاً قواعد حق الملكية على المنقولات الحسية أو السنادات المادية التي تصب فيها المعرفة الفنية .

### “ Sur Meuble Corporels des Supports Matériels des Connaissances ”.

والتي قد تشمل كراسات المعامل وقواعد إيداع العلامات التجارية أو النماذج وحقوق المؤلف ، والأشكال الأخرى المادية كأجهزة الحواسيب الآلية وأقسام الحسابات .. الخ ، فالحماية التي يكفلها حق الملكية على هذه الوسائل ، تمتد لتشمل بطريقة غير مباشرة المعرفة الفنية التي تتضمنها ، وتعطى لحائزها من ثم كافة حقوق المالك من الإستئثار بها ، والحق في طلب كافة وسائل الحماية القانونية المقررة لحق الملكية<sup>(١)</sup> .

J.M.Mousseron , op . cit , N°18 , P. 22 .

(١)

وانظر : المراجع المتعددة التي يشير إليها في هذا الموضوع ، وانظر د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٥٠ .

## ٢ - حماية المعرفة الفنية لدى ارتباطها بآخراءات مبرأة :

كذلك ينبغي إضافة الأثر غير المباشر للحماية التي تتم عن طريق براءة الاختراع ، والتي تعطى بعض عناصر المعرفة الفنية - أحياناً - حماية تبعية une Protection Accessoire ، وذلك عندما ترتبط ارتباطاً وثيقاً باستغلال هذه البراءات أو الاستفادة منها على نحو أمثل ، وتشكل هذه الحماية التبعية في الوقت الحالى آلية فنية شائعة لحماية الحقوق المرتبطة بالمعارف التقنية التي لم تمنح عنها براءة <sup>(١)</sup> .

فقد تبين لنا لدى دراسة مفهوم المعرفة الفنية أن طالب البراءة لا يضمن طلبه - لدى إيداعه إدارة البراءات - كافة المعلومات والأوصاف التي يمكن أن تضع الإختراع موضع التطبيق ، أو تلك المعلومات التي تكفل استغلاله بأعلى مستويات الجودة ، وإنما يحتفظ لنفسه بالكثير منها في صورة معارف يحرص على بقائها في حيز السرية <sup>(٢)</sup> .

والواقع أن هذه الحماية التبعية للمعرفة الفنية المرتبطة ببراءة اختراع ، تزداد أهميتها حال ارتباطها ببراءة لا يكون انقضاؤها متضمناً انقضاء استخدام المعرفة الفنية المرتبطة بها ، وفي هذه الحالة يمكن أن يستمر استغلال المعرفة الفنية بالإقتران عند الضرورة بعلامة صناعية Marque de Fabrique

(١) P.Durand , Le Know- How , op . cit, J.C.P,1967 - 2078 . N°5.

(٢) راجع الفصل الأول من هذا البحث .

وبالتالى يصبح الطلب الإجتماعى على منتجات صناعية تحمل علامة صناعية Marque de Fabrique أو علامة تجارية Marque de Commerce طبأ على المنتج ذاته ، بما يحمله من مواصفات ومعارف فنية مستخدمة فى تصنيعه ، ويمثل قيام مالك هذه العلامة بحمايتها فى حالة التعدى عليها ، حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية<sup>(١)</sup> خاصة مع ازدياد العناصر التى توضع العلامة لتمييزها ، كالدلالة على مصدر المنتجات أو البضائع أو نوعها أو مرتبتها أو ضمانها أو طريقة تحضيرها ( م ٦٣ من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ) .

**ثانياً : حماية المعرفة الفنية بواسطة قواعد المسئولية المدنية.**

La Protection du Savoir – Faire Par Les Régles de La Responsabilité Civile .

يذهب الاتجاه الرافض للإعتراف بحماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية الذى يثبت لحائز المعرفة ، أن للوسائل السابقة المتعلقة بالحماية التبعية أو غير المباشرة للمعرفة الفنية بالاستعانة بحق الملكية تعد ضعيفة بصفة عامة ، ولا تحقق لحائز المعرفة الفنية الضمان الكافى للحفاظ عليها من التعدى غير المشروع ، ولذا يلتمس ذovo الشأن من القانون الوضعى وسائل مباشرة لحماية المعرفة الفنية فى ذاتها بصفة أصلية .

وفي هذا الشأن نجد أن الأستاذ J.M.Mousseron يرى أن القانون يحقق مطلب حائزوا المعرفة الفنية فى حمايتها ، كسلعة

P.Durand , op . cit , N°5 .

(١)

تجارية تقبل التداول ، بمجموعة من الأساليب القانونية ، و تقوم إجابته في هذا الشأن على التمييز بين صورتين من صور الحماية ، أو بين نظامين قانونيين مختلفين تماماً<sup>(١)</sup> :

### النظام الأول :

يقوم على أساس حق الملكية d'un Droit Propriété على المعلومات التقنية ، ويتضمن نصوصا خاصة ، ويطلق عليه النظام الاستثنائي Régime d'exception وهو نظام براءة الاختراع Le Régime de Brevet ، وبمقتضى هذا النظام فإن حق الملكية يقوم فقط في حالة براءة الاختراع ، وأن تطبيق أحكامه تفترض تقديم طلب الحصول على براءة ، ذلك أن مجرد حيازة أو استخلاص معرفة تقنية وحفظها في نطاق السرية ، لا يعتبر مصدراً لأي حق أو سلطة Prerogatif خاصة على الإبتكار محل المناقشة ، وعليه فإن أي تصور لإقرار حق ملكية لمنشأ معرفة فنية لم يطلب عنها براءة اختراع ينبغي استبعادها .

### أما النظام الثاني :

فهو النظام المستمد من القواعد العامة ، والذى يطلق عليه Le Régime du Droit Commun أو نظام السوية أو نظام Secret ، ومجال تطبيق هذا النظام يسهل تحديده ، فطالما أنها أمام معرفة فنية Savoir – Faire Au Know – How بمعناها

---

J.M.Mousseron, op . cit, N. 18, P. 22.

(١)

السابق الإشارة إليه فإن حائز هذه المعرفة يتمتع بالحماية المستمدّة من قواعد المسؤولية المدنيّة التّصييرية La Responsabilité Civile délictuelle، ويتميز تحديداً نطاق تطبيق هذا النّظام بطبعته السلبية Se Caractérise de Facon Négative، فهو ينطبق في حالة عدم الإعتراف بتوافر حق ملكيّة على المعرفة الفنيّة إلّا في نطاق السرية، أي أن الحماية تكون للسرية ذاتها، بمعنى عدم توافر أي حق عيني على هذه المعرفة.

ومع تأكيد السيد Mousseron على أن حق الملكيّة يتوفّر فقط في حالة براءة الاختراع، فإنه يكون قد قصر الحماية الأصلية للمعرفة الفنيّة في إطار القواعد العامة، من خلال المسؤوليّة المدنيّة التي تلعب دوراً رئيسياً في توفير حماية المعرفة الفنيّة عن طريق دعوى المنافسة غير المشروعة L'action en concurrence déloyale التي تستهدف حماية حائز المعرفة الفنيّة الذي لا يستطيع الاحتجاج بقواعد الملكيّة.

ويشهد في هذا الصدد بأن القاعدة الهامة للعلاقة بين نظام السرية ونظام البراءة قد أظهرتها الدائرة التجاريّة لمحكمة النقض في قضية السيد Rousset الصادر في ٣٠ مايو ١٩٧٨، والتي تتلخص وقائعها في أنه في أثناء مرحلة التفاوض على نقل معرفة فنيّة والذي لم يثمر عن اكتمال التعاقد، قام السيد Rousset (وهو الطرف المانح) بإطلاق الطرف الآخر في لمقاؤضة وهو شركة العقارات الحديثة "Société Chantiers Modernes" على طرق صناعية معينة، تتعلق بكيفية تكوين وتطوير إنشاءات أسمنتية، وقد علم الطرف الأول (المانح)

أنه فيما بين إيداع طلب البراءة وصدور ونشر البراءة ، قامت هذه الشركة باستغلال المعرفة الفنية موضوع التفاوض ، والمملوكة للطرف المانح ، وأمام عدم قيام الإختراع من الناحية القانونية ، فإن المحكمة سوف تقبل تطبيق الحماية المستمدبة من القواعد العامة في القانون ، وهي القواعد الخاصة بالسرية ، وبالتالي تطبق قواعد المسؤولية المدنية من خلال دعوى المنافسة غير المشروعة <sup>(١)</sup> .

وبذلك وفي ظل عدم وجود نصوص تشريعية تنظم دعوى المنافسة غير المشروعة في هذه الحالة ، فإن هذه الدعوى تستند إلى المواد ١٣٨٢ ، ١٣٨٣ من القانون المدني الفرنسي (المقابلة للمادة ١٦٣ من القانون المدني المصري) <sup>(٢)</sup> .

وعلى هذا فإن حماية المعرفة الفنية وفقاً للقواعد العامة في القانون المدني ، تتم بصفة أساسية عن طريق وسائل فعلية Par des Moyens de Pur Fait حماية المعرفة الفنية السرية عن طريق استخدام وسائل واقعية، فمثل هذه الابتكارات والمعارف التقنية تتميز عن براءة الإختراع بكونها لا تتمتع - من حيث الحماية - سوى بوسائل فعلية تقوم على صفة السرية ، تلك السرية التي تحيط بهذه المعرفة الفنية ، هي محل الحماية الفعلية وفقاً للقواعد العامة" <sup>(٣)</sup>

Cass .Com, 30 Octobre 1978, Dossiers Brevets , 1979 – 11- (١)

1..D.198.55 – 55.

J.M.Mousseron , op . cit, N° 21 , P. 24 . (٢)

" pareille invention se distingue des inventions brevetées en ce (٣)  
qu'elle ne beneficie que d'un protection dans le Secret qui l'entoure  
.... " J.M.Mousseron, op , cit, N.26,P. 26.

وبذلك يستطيع حائز المعرفة الفنية أن يقوم بتحرييـك دعوى المنافسة غير المشروعة ضد المنافسين ، ودعوى المسئولية وفقا للقواعد العامة de Droit Commun ضد غير المنافسين من يعتدى على المعرفة الفنية <sup>(١)</sup> .

على أن نجاح أي من الدعويين يفترض تحقق الأركان العامة للمسؤولية المدنية ، وهـى إثبات الخطأ والضرر وعلاقة السببية بينهما .

ويقوم الخطأ على مخالفة العادات والأعراف التجارية السليمة ، التي تستوجب أن يحترم كل شخص سرية الأنشطة الصناعية للغير ، ويقوم الضرر على فقد المركز التفاسى La Situation Privilégiéeالمتميـز الذى كان سيتحققـهـ الحائز على المعرفة الفنية من وراء استئثارـهـ بها ، ولا شك أن إفشاء سوية المعرفة أو الإستيلاء عليها بأساليـبـ غير مشروعة ، سيكون من شأنـهـ حرمانـهاـ منـ هذهـ المـيـزةـ ، وهو ما يـعـتـبرـ ضـرـراـ مؤكـداـ .

وقد طرح بشأن قيام الخطأ ( المتمـيـزـ فىـ عدمـ اـحـتـرامـ السـرـيـةـ ، أوـ الإـعـتـداءـ عـلـيـهـاـ ) ما إذا كان ينبغي على حائز المعرفة الفنية ، أن يقوم ببعض الاحتياطات والتحفظات للمحافظة على بقائـهاـ فـيـ نطاقـ السـرـيـةـ ، وبـحـيثـ أنهـ فـيـ حـالـةـ عدمـ مـرـاعـاتـهاـ يـمـكـنـ أنـ نـقـرـرـ عدمـ قـيـامـ الخطـأـ فـيـ جـانـبـ منـ يـطـلـعـ عـلـىـ هـذـاـ السـرـ <sup>(٢)</sup> .

---

Chavanne et Burst, op. cit, 603, P. 324 .

(١)

Amiens , 18 Juillet 1974, D. 1976 – 703 , N : J.M.Mousseron et M. vivont .

(٢)

والمستقر عليه في هذا الشأن أن القضاء الفرنسي ، وإن اشترط لقيام المسؤولية أن يكون الحائز قد اتخذ كافة الاحتياطات والإجراءات المعقولة لحفظ سرية المعرفة الفنية ، إلا أنه لم يتردد في إدانة كافة صور المنافسة غير المشروعة إذا ما توافرت شروطها ، وينطبق ذلك على كافة الحالات التي تتطوّر على أساليب معينة بقصد إحداث خلط أو اضطراب داخل المشروع الحائز للمعرفة الفنية ، كتحريض العمال على ترك المنشآة الصناعية والإلتحاق بعمل في مشروع منافس ، أو محاولة التجسس على الأسرار الصناعية بغرض التوصل إلى حيازتها بطريقة تتنافى مع أعمال المنافسة الشريفة ، بغرض حرمان حائزها من ميزتها التنافسية .

فقد قضى بأن المنشآة الصناعية في مرحلة التفاوض على براءة مستقبلة ، والتي تحصل على معلومات فنية يحوزها صاحب البراءة ، وتقوم باستغلالها بصورة تعسفية ودون تصريح منه ، ينبغي اعتبارها قد ارتكبت خطأ المنافسة غير المشروعة <sup>(١)</sup> .

كذلك تتعقد المسؤولية التقصيرية لمجرد قيام الطرف طالب المعرفة ، بالحصول على أوراق أو رسومات تحتوى على معارف فنية من طريق التعاقد من الباطن مع المستفيد الذي حصل عليها من مالكها بمقتضى منحه حق استغلالها ، وقضى

Paris, 19 Nevembr 1976, D. 1977. 1.R.279,. R.T.D.Com 1977 . 320 (١)

. Obs : A. Chavanne et J.Azema. , Amiens, 18 Juil 1974, D. 1976 . 703

. Obs : J.M.Mousseron et M. Vivant .

في هذا الشأن أن المستفيد في عقد ترخيص باستعمال المعرفة الفنية ، الذي منح الإذن من الباطن لمستفيد جديد باستغلال المعرفة الفنية الواردة في الرسومات المذكورة ، يكون قد ارتكب خطأ تقصيرياً متميزاً عن العلاقات التعاقدية القائمة بينه وبين مالك المعرفة يوجب المسئولية<sup>(١)</sup>.

كما قضى بقيام المسئولية التقصيرية في حق العامل الذي يكون قد ترك العمل ، ثم استغل لمصلحته الشخصية المعرفة الفنية التي اكتسبها من صاحب العمل<sup>(٢)</sup> ، أو التي يكون قد نقلها لصاحب العمل الجديد الذي التحق به<sup>(٣)</sup>.

إذا ما تحققت شروط المسئولية على هذا النحو ، قام حق المضرور ( حائز المعرفة الفنية المعتمد عليها ) في تحريك دعوى المنافسة غير المشروعة ، التي توفر له حماية قوية تمكنه من استصدار حكم بالتعويض يقدر بحسب الضرر الذي أصابه ، ويمتد الحكم إلى منع المخطئ من استغلال المعرفة ، فيكون له الحق كذلك في طلب أن يتضمن الحكم منع استغلال المعرفة الفنية من قبل مرتكب الفعل غير المشروع<sup>(٤)</sup>.

Rouen, 13 Janvier 1981, D.1982-1R.233, Obs: J.M.Mousseron., (١)

J.C.P, 1982, éd. C.1.11049. Obs :J.J.Burst et J.M.Mousseron .

Cass. Com, 8 Janvier 1979, D. 1979 – 1. R – 248. (٢)

Cass.Com, 24 Novembre 1970. D. 1971, Som . 58. (٣)

(٤) انظر : د/ حسام عيسى ، المرجع السابق ، ص ١٦٠ ، د/ إبراهيم أحمد لبراهيم ، المرجع السابق ، ص ٥٥ .

J.M.Mousseron, op . cit, N°28, P. 28 .

اتجاه يرى تأسيس حماية المعرفة الفنية على قواعد  
الإثراء على حساب الغير .

## La Protection du Savoir – Faire Par L'action de in Rem Ferso

يذهب جانب من الفقهاء إلى إمكانية إسناد حماية المعرفة الفنية على أساس نظرية الإثراء على حساب الغير ، التي توفر له الحق في تحريك دعوى الإثراء بلا سبب L'enrichissement sans cause ، ويرى هذا الاتجاه ، أن هذه النظرية يمكن أن توفر الحماية للمعرفة الفنية في حالة عدم وجود علاقة تعاقدية يمكن الاستناد إليها في توفير حماية مناسبة ، أو في حالة وجود صعوبة في تطبيق قواعد دعوى المنافسة غير المشروعة ، لعدم توافر أو لتعذر إثبات أحد شروطها .

ففي هذه الحالة يستطيع صاحب المعرفة الفنية أن يعتبر هذا الإثراء غير مشروع L'enrichissement Illegitime ، فيكون له الحق في أن يقتضي من استعمل معرفته السرية دون وجه حق ، وبغير موافقته وكذلك من يستفيد من ذلك – تعويضاً نظير افتقاره من هذا الاستعمال ، يتمثل في إضعاف قدراته التنافسية ، ويشمل التعويض أيضاً – إلى جانب مقدار هذا الإفتقار – ما فات المضرور من كسب نتيجة هذا الاستعمال ، وهو ما أخذت به بعض أحكام القضاء<sup>(١)</sup> .

ويسوق هذا الاتجاه تأييداً لرأيه ، أن اللجوء إلى هذا الأسلوب في تأسيس حماية المعرفة الفنية ، سيكون من شأنه أن

يقضى على العيوب المصاحبة لتطبيق قواعد السرية ، فإذا ما عجز حائز المعرفة عن أن يحفظ معارفه الفنية في نطاق السرية ، واستطاع الغير أن يصل إليها ويقوم باستعمالها ، فإن قواعد الإثراء بلا سبب ستكون في هذه الحالة أساساً صالحة للمطالبة بالتعويض <sup>(١)</sup> .

غير أن هذا التفسير قد رفضه الجانب الأكبر من الفقهاء ، وذلك لأنه – وعلى سبيل الفرض – إذا فقدت المعرفة الفنية صفتها السرية ، وانتشر استعمالها على نطاق واسع في الوسط الصناعي ، فإنها تسقط بالضرورة في الدومن العام Le Dommain Public ، وبالتالي يمكن لأى شخص أن يستعملها بحرية ، ويثير من ورائها بطرق مشروعة ، أى أن الإثراء في هذه الحالة سيكون له سبب مشروع un Cause Legitime ولا يمكن وصفه وبالتالي بعدم الإنصاف <sup>(٢)</sup> .

**الحماية المدنية للمعرفة الفنية – المعلومات غير المفصح عنها – في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ م.**

رأينا أن دعوى المنافسة غير المشروعة التي تحرك ضد من يعتدي على المعرفة السرية ، تستند – عند عدم وجود تنظيم قانوني خاص – إلى القواعد العامة في القانون التي تنظم

(١) في الإشارة إلى هذا الاتجاه راجع :

Chavanne et Burst, op. cit, N° 604, P. 326 .

د/ محمود الكيلاني ، المرجع السابق ، ص ١٤٧ .

(٢) Chavanne et Burst, op.cit, N° 604, P.326 .

قواعد المسئولية التقصيرية بصفة عامة ، أما المشرع الوضعى فى مصر فقد حذى بعض البلدان التى وضع تنظيمات قانونياً خاصاً ، ينظم أحكام دعوى المسئولية عن أعمال المنافسة غير المشروعة التى توجه إلى المعرفة الفنية ، وذلك بإصداره قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ م ، الذى تضمن نصوصاً مفصلة تنظم كيفية حماية المعلومات الفنية السرية ، فى المواد من ٥٥ - ٨٢ منه ، تناول فيها شروط تطبيق الحماية ، والحقوق المقررة لصاحب المعرفة الفنية ، وصور الجرائم المقررة فى حالة الإعتداء عليها <sup>(١)</sup> .

وقد نوهنا عن الشروط المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون لتوافر الحق فى طلب الحماية ، لدى دراسة شروط حماية المعرفة الفنية بصفة عامة ، وتناول هنا الأفعال المتعارضة مع الممارسة التجارية الشريفة ، والتى تمثل عنصر الخطأ الموجب للمسئولية وفقاً لأحكام هذا القانون ، ثم الجرائم التى كفلها القانون فى مواجهة من يعتدى على المعرفة الفنية .

(١) يلاحظ أن هناك خلافاً فقهياً حول ما إذا كانت دعوى المنافسة غير المشروعة هي مجرد تطبيق لقواعد المسئولية التقصيرية ، أم أنها تقوم على أساس نظام قانوني متميز ، إذ تخضع دعوى المسئولية عن أعمال المنافسة غير المشروعة لتنظيمات شرعية مستقلة فى بعض الدول ، كما هو الشأن فى القانون الألماني المعدل فى ٢٣ يونيو ١٩٧٣ ، الذى يجعل من أعمال المنافسة غير المشروعة إفشاء العامل الأسرار الصناعية أو التجارية بدون إذن رب العمل ، كذلك القانون السويسرى الصادر فى ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٤٣ ، والبلجيكى الصادر فى ٢٣ ديسمبر ١٩٣٤ ، والدانمركي الصادر فى ٢٩ مارس سنة ١٩٢٤ ، والسويدى الصادر فى ٢٩ مايو سنة ١٩٣١ ، والنمساوي الصادر فى ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٢٣ .

يراجع : د/ محمد حسنى عباس ، التشريع الصناعى ، دار النهضة العربية ١٩٩٧ ص ٣٧٩ ، د/ إبراهيم أحمد إبراهيم ، المرجع السابق ، ص ٥٤ .

## الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة وفقاً لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية .

عددت المادة (٥٨) من هذا القانون الأفعال التي يشكل ارتكابها عملاً من أعمال المنافسة غير المشروعة ، لتعارضها مع الممارسات التجارية الشريفة ، وقد تضمن هذا التعداد غالبية الصور التي يتحقق من خلالها الإعتداء على المعرفة الفنية ، والتي تعطى له الحق في طلب تحريك الإجراءات القانونية ضد المعتدى ، وهو تعداد وارد على سبيل المثال وليس الحصر ، كما يبدو من صياغة ديباجة المادة (٥٨) .<sup>(١)</sup>

وتنص المادة المذكورة على أنه : " تعد الأفعال الآتية ، على الأخص ، متعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة ، وينطوي ارتكابها على منافسة غير مشروعة " .

ونتناول بالتفصيل هذه الممارسات التي نصت عليها هذه المادة على النحو التالي :

أ - رشوة العاملين في الجهة التي تحوز المعلومات بغرض الحصول عليها (م ١/٥١) .

لا شك أن رشوة العاملين في المشروع الصناعي من قبل الغير من المنافسين ، بغرض الحصول على المعرفة التي بحوزتهم ، يشكل انتهاكاً واضحاً لحق مالك المعرفة الذي توصل

---

(١) انظر : د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤٠٤ ، ط ٢٠٠٣ م .

إليها ببذل الجهد والوقت والمال ، وهو يحدث بلا شك اضطراباً داخل المشروع المالك ، ويعد مظهراً للفساد وسوء المعاملة ، ويمثل أسوأ صور المنافسة غير المشروعية ، وتفهم الرشوة هنا بمعناها الواسع الذي يشمل كافة صور التقديم النقدي والعطية العينية أو تقديم منفعة .. الخ

ب - التحريض على إفشاء المعلومات من جانب العاملين الذين تصل إلى عملهم هذه المعلومات بحكم وظيفتهم (٢/٥٨م)

كذلك فإن تحريض العاملين في المشروع على كشف سرية المعلومات : يعتبر عملاً ينطوى على مساس بالمعرفة الفنية ، ويعد أيضاً من الوسائل التي تحدث لبساً في المشروع الحائز ، وسواء كان هؤلاء العاملين من الفنيين أو من التنفيذيين ، أو من يمتلك سلطة تجعل له الحق في الإطلاع على المعلومات التي يحوزها المشروع الصناعي ، ويمثل الحصول على المعرفة بتلك الوسيلة ضرراً بالغاً بالمشروع يستوجب حقه في طلب التعويض ، فضلاً عن توقيع سائر الجزاءات الأخرى .

ج - قيام أحد المتعاقدين في عقود سرية المعلومات بإفشاء ما وصل علمه منها (م ٣/٥٨)

وتخالف هذه الصورة عن سابقتها ، بأن من قام بإفشاء هذه المعلومات السرية ، يرتبط بعلاقة تعاقدية بمالكها ، كعقد ترخيص استغلال أو اطلاع .. ، وهو متلزم بحكم هذه الرابطة التعاقدية - في مواجهة المالك - بحفظ سرية

المعلومات المسلمة إليه ، وبذل الجهد المعقول في سبيل الحفاظ عليها ، ومن ثم فإن قيامه بإفشاء هذه السرية والكشف عنها للغير يمثل – فضلاً عن كونه ينطوي على إخلال جسيم بالتزام تعاقدي – عملاً من أعمال المنافسة غير الشريفة ، مما يوقعه تحت المسئولية المزدوجة ، التي تشمل المسئولية العقدية ، والمسئولية الجنائية لدى توافر شروطها ، وذلك لانتهاكه هذا الإلتزام القانوني وفقاً لحكم المادة (٥٨/٣) ، بالإضافة إلى إخلاله بالتزام المحافظة على السرية ، المفروض عليه بحكم المادة (٨٣) من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، التي نظمت التزام طرفى عقد نقل التكنولوجيا بالمحافظة على سوية التكنولوجيا وما يدخل عليها من تحسينات ، وذلك بنصها على أنه :

- ١ – يلتزم المستورد بالمحافظة على سرية التكنولوجيا التي يحصل عليها وعلى سرية التحسينات التي تدخل عليها ، ويسأل عن تعويض الضرر الذي ينشأ عن إفشاء هذه السرية سواء وقع ذلك في مرحلة التفاوض على إبرام العقد أو بعد ذلك .
- ٢ – وكذلك يلتزم المورد بالمحافظة على سرية التحسينات التي يدخلها المستورد وينقلها إليه بموجب شرط في العقد ، ويسأل المورد عن تعويض الضرر الذي ينشأ عن إفشاء هذه السرية .

د - الحصول على المعلومات من أماكن حفظها بأية طريقة من الطرق غير المشروعة ، كالسرقة أو التجسس أو غيرها (م/٥٨٤) .<sup>(١)</sup>

وقد نصت هذه الفقرة على صورة معينة من الحصول على المعلومات السرية بطريقة غير مشروعة ، تتمثل في الاستيلاء عليها من الأماكن المخصصة لحفظها ، سواء عن طريق السرقة أو التجسس أو أي طريقة أخرى ، وبالتالي فإن سرقة المعلومات من أماكن حفظها التي قد تتمثل في معامل أو كراسات أو رسومات تحفظ في مكاتب المشروع ، أو الدخول للحاسوب الذي تخزن فيه ، وكذلك عمليات التجسس بأى وسيلة بغرض الاستيلاء عليها ، أو استدراج العاملين في أماكن ومعامل البحث والتدريب لمحاولة الحصول على المعرفة ، كل ذلك يمثل صورة للتنافس غير الشريف الموجب للمسؤولية المدنية .

ه - الحصول على المعلومات باستعمال الطرق الاحتيالية (م/٥٨٥) .

ويتحقق ذلك بكافة الصور التي يستخدم فيها المعتدى طرقاً احتيالية للوصول إلى المعرفة والاستيلاء عليها دون وجه حق ، كان يحيط نفسه بمظاهر تؤدي بأنه صاحب حق في الدخول للمشروع للقيام بأعمال الرقابة والتفتيش ، أو يتحل إسمًا كاذباً

---

(١) د/ سميحة القليوبى ، شرح قانون التجارة المصرى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، طبعة ٢٠٠٠ ، دار النهضة العربية ، رقم ٢٥ ، ص ٣٣٦

أو صفة كاذبة مصحوبة بمظاهر خارجية ، قد توحى للعاملين بأنه من ملوك المشروع بغرض الإطلاع على المعرفة ، وذلك شريطة أن تتطوى هذه الطرق الإحتيالية على قدر من القوة والإقناع ، التي تتنقى معها شبهة الإخلال بواجبات الحيطة والحذر في حفظ سرية المعرفة .

و - استخدام الغير للمعلومات السرية مع علمه بسررتها وبكونها متحصلة من فعل يمثل ممارسة تجارية غير شريفة (٦/٥٨) .

وهذه الصورة التي نصت عليها الفقرة السادسة من المادة (٥٨) من القانون ، تتعلق بالمستفيد بسوء النية ، الذي يقوم باستخدام المعلومات السرية المتحصلة بأحد الأفعال المشار إليها ، مع علمه بصفتها السرية وعدم حقه في استغلالها ، إخلاً بما توجبه المنافسة التجارية الشريفة .

ومقتضى سوء النية الموجب للمسؤولية في هذه الحالة ، أن يثبت أن الشخص المستفيد من هذه المعلومات ، يعلم مقدماً بصفتها السرية ، وبكونها متحصلة بطريق غير مشروع من الطرق المشار إليها أو غيرها .

ز - كشف سرية المعلومات الفنية أو حيازتها أو استخدامها من قبل الغير ومن لم يصرح له باستخدامها .

ومقتضى هذه الصورة من أعمال المنافسة غير المشروع ، أنه يعتبر تعدياً على المعلومات غير المفصح عنها ، كافة ما قد يتربى على أي من الأفعال السابقة ، من كشف لسرية هذه

المعلومات أو حيازة لها بطريقة غير مشروعة ، من ليس له الحق في ذلك لعدم حصوله على ترخيص من صاحبها ، أو استخدامها من قبل غير الحائز القانوني مع انتفاء حقه في هذا الاستخدام لعدم وجود ترخيص به .

وعلى هذا فإن مجرد كشف سرية المعرفة الفنية ، أو الإعلان عنها للغير ، أو مجرد حيازتها من قبل مرتكب الفعل غير المشروع ، أو من قبل الغير من حصل عليها مع علمه بكونها متحصلة بطريق غير مشروع ، كل ذلك يعد عملاً من أعمال التنافس غير الشريف الموجب للمسؤولية ، سواء تم استخدامها بالفعل أم لم يتم<sup>(١)</sup> وهو ما أشارت إليه الفقرة الأخيرة من المادة (٥٨) المشار إليها ، بقولها :

"ويعتبر تعدياً على المعلومات غير المفصح عنها ما يترتب على الأفعال المشار إليها من كشف للمعلومات ، أو حيازتها ، أو استخدامها بمعرفة الغير الذي لم يرخص له الحائز القانوني بذلك" .

### أفعال لا تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة .

وبجانب هذه الأفعال التي نص عليها القانون في المادة (٥٨) ، والتي تمثل صوراً للممارسات التجارية غير الشريفة ، والتي ينطوي ارتكابها على منافسة غير مشروعة ، نص القانون في المادة (٥٩) على بعض الأفعال التي لا يمثل إتيانها ثمة منافسة غير شريفة ، وهي حالات ربما تكون قد أشرنا

(١) راجع : د/ سمحة القليوبى ، الملكية الصناعية ، ص ٤١٠ .

إليها في مواضع متفرقة ، باعتبارها إما أفعال ترد على معلومات لا تنصف بالسرية ، كالمعلومات المتاحة للكافة ، وإما أفعال لا يكون من شأنها المساس بصفة السرية التي تتمتع بها المعلومات الفنية ، كالحصول على المعلومات عن طريق بذل الجهد الشخصي المستقل ، أو نتيجة البحث التقني المنظم .

وعلى ذلك تنص المادة (٥٩) من القانون بأنه : " لا تعد من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشرفية الأفعال الآتية :

١ - الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة كالمكتبات ومنها مكتبات براءات الاختراع والسجلات الحكومية المفتوحة والبحوث والدراسات والتقارير المنشورة .

٢ - الحصول على المعلومات نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة التي تستهدف استخراج المعلومات من خلال الفحص والإختبار والتحليل للسلعة المتداولة في السوق والتي تتجسد فيها المعلومات غير المفصح عنها .

٣ - الحصول على المعلومات نتيجة جهود البحث العلمي والإبتكار والإختراع والتطوير والتعديل والتحسين التي يبذلها المجتهدون مستقلين عن صاحب المعلومات غير المفصح عنها .

٤ - حيازة واستعمال المعلومات المعروفة والممتلكة والتي يجرى تداولها فيما بين المشغلين بالفن الصناعي الذي تقع المعلومات في نطاقه .

## حقوق الحائز القانونى للمعلومات غير المفصح عنها لدى تحقق الاعتداء عليها

وعلى ما تقدم فإذا توافر في فعل معين ، مما تقدم ذكره ، أنه يمثل اعتداء على هذه المعلومات السرية ، لتعارضه مع الممارسات التجارية الشريفة ، بالشروط والضوابط المشار إليها في التفصيل السابق ، فإنه يعد من قبيل المنافسة غير الشريفة ، التي تخول للحائز القانونى للمعرفة الحق في تحريك الإجراءات القانونية ضد المعتدى ، بالإتجاه إلى القضاء لمنعه من استعمال المعرفة الفنية ، فضلاً عن الحق في طلب التعويض عما أصابه من ضرر .

وقد أشارت إلى هذه الحقوق المادة (٥٧) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ، التي نظمت التزام الحائز القانونى للمعلومات غير المفصح عنها باتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة عليها ، لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين ، والتزامه بتنظيم تداول هذه المعلومات داخل المنشأة ، وقصره على الملزمين قانوناً بالحفظ عليها ومنع تسريبها للغير ، وذلك كشرط لثبوت حقه في الحماية القانونية ، وما يتربى على ذلك من فقدان حقه في تلك الحماية لدى ثبوت إهماله أو تقصيره في اتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على استمرار سريتها ، باعتبار أن مناط استمرار الحماية هو استمرار سرية المعرفة ، وبحيث لا تنتهي مسؤولية الحائز

القانونى بتعدى الغير على هذه المعلومات ، إلا إذا أثبت أنه  
بذل فى الحفاظ عليها جهداً كافياً ومعقولاً .

وبعد أن نظمت المادة (٥٧) المشار إليها هذا الإلتزام ،  
حددت حقوق الحائز القانونى للمعرفة الفنية المعتمد علىها ،  
وذلك بنصها فى الفقرة الخامسة منها على أنه :

" تقتصر حقوق الحائز القانونى للمعلومات غير المفصح  
عنها على منع الغير من التعدي عليها بأى من الأفعال التى  
تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة ، وال المشار إليها فى  
المادة (٥٨) من هذا القانون ، ويكون للحائز القانونى اللجوء  
إلى القضاء فى حالة ثبوت ارتكاب الغير لأى من هذه  
الأفعال " .

وعلى هذا فإن اللجوء إلى القضاء وفقاً لدعوى المسئولية  
المستندة إلى المنافسة التجارية غير المشروعة ، يكون هو  
السبيل الذى رسمه القانون لتوفير الحماية الفعالة لحائز المعرفة  
السرية التى يتم الاعتداء عليها ، فيكون للقضاء الحكم بمنع  
الغير من الإستمرار فى هذا الإعتداء ، الذى قد يتمثل فى إيقاف  
استغلاله للمعرفة بدون وجه حق وفقاً لهذه المادة ، أما الحكم  
بالتغويض عما أصاب الحائز القانونى للمعرفة من ضرر ،  
فيستفاد من نص المادة (١/٦٦) من قانون التجارة ، التى  
قررت حكماً ينطبق على كافة حالات المنافسة غير المشروعة ،  
بإلزامه بتعويض الضرر الناجم عنها ، بجانب بعض الصور

الأخرى التي تستهدف جبر الضرر الذي لحق الشخص المعندي عليه .

وفي ذلك تنص الفقرة الثانية من المادة (٦٦) من هذا القانون على أن :

" كل منافسة غير مشروعة تلزم فاعلها بتعويض الضرر الناجم عنها ، وللمحكمة أن تقضى - فضلاً عن التعويض - بإزالة الضرر وبنشر ملخص الحكم على نفقة المحكوم عليه في إحدى الصحف اليومية " .

و الجدير بالذكر أن هذه الحماية التي قررها القانون لحائز المعرفة الفنية المعندي عليها ، غير محددة بمدة معينة ، كما هو شأن الحماية المقررة لبراءة الإختراع ، والتي غالباً ما تكون لمدة معينة ( عشرون سنة في التشريع المصري تبدأ من تاريخ تقديم طلب البراءة في جمهورية مصر العربية ) ، بل تبقى هذه الحماية قائمة ما ظلت هذه المعلومات سرية ، وتستمر صفة السرية - وما يترتب عليها من حق المعندي عليه في حمايتها قانوناً - سارية طالما ظلت معلومات غير مفصح عنها ، طبقاً لحكم المادة ٥٥ من هذا القانون " (١) .

و جدير بالذكر في هذا الصدد أنه يدخل ضمن التزام الحائز القانوني للمعلومات السرية باتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة عليها ( وفقاً لحكم المادة ١/٥٧ من قانون حماية

---

(١) الفقرة الرابعة من المادة السابعة والخمسين من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية .

**حقوق الملكية الفكرية** ) أن يبادر باللجوء إلى القضاء لطلب الحماية بمجرد تحقق الإعتداء (م ٥/٥٧) ، ومن ثم فإنه إذا فرض وحدث اعتداء على هذه المعلومات من الغير ، وأهمل حائزها أو تقاعس في اتخاذ إجراءات ضد المعتدى ، عد ذلك من قبيل التنازل عن سرية تلك المعلومات، وبالتالي فقدان الحق في طلب الحماية <sup>(١)</sup> .

**امتداد الحماية القانونية للمعلومات غير المفصح عنها إلى الحالة التي تقدم فيها تلك المعلومات إلى الجهات المختصة لتسويق منتجات معينة**

تعد الأحكام السابقة المتعلقة بحماية المعلومات السرية ، هي الأحكام واجبة التطبيق بصفة عامة في كافة حالات التعدي على هذه المعلومات ، إلا أن قانون حماية حقوق الملكية الفكرية تضمن مع ذلك صورة خاصة لحماية المعلومات السرية، تتعلق بتلك المعلومات التي تسلم لجهة معينة تكون مختصة بإصدار التصريح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلية

---

(١) انظر : د/ سمحة القليوبى ، المرجع السابق ، ص ٤٠٣ .  
يراعى ضرورة التفرقة – فى شأن تطبيق أحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية المشار إليه – بين حق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها في حمايتها من الأفعال التي تمثل اعتداء عليها – الممارسات التجارية غير الشريفة (م ٥٧) – وبين الحق في التنازل عن هذه المعلومات للغير بعوض أو بغير عوض ، حيث أن هذا الحق الأخير لا يثبت إلا لمالك هذه المعلومات أو لخلفه الخاص ، دون الحائز القانوني ( م ٦٠ من القانون المذكور ) .

أو الزراعية ، لضرورة تقديم هذه المعلومات للإختبارات التي تجريها تلك الجهات للسماح بتسويق هذه المنتجات .

وفي خصوص هذه الحالة ، تنص المادة (٥٦) من القانون المذكور على أنه : " تمتد الحماية التي تقررها أحكام هذا القانون إلى المعلومات غير المفصح عنها التي كانت ثمرة جهود كبيرة والتي تقدم إلى الجهات المختصة بناء على طلبها للسماح بتسويق المنتجات الكيميائية الصيدلانية أو الزراعية ، التي تستخدم كيارات كيميائية جديدة ، لازمة للإختبارات الواجب إجراؤها للسماح بالتسويق .

وتلتزم الجهات المختصة التي تتلقى هذه المعلومات بحمايتها من الإفشاء والإستخدام التجارى غير المنصف وذلك من تاريخ تقديم المعلومات إليها وحتى زوال صفة السرية عنها ، أو لمدة لا تزيد عن خمس سنوات أى الفترتين أقل .

ولا يعتبر تعديا على حقوق صاحب هذه المعلومات ما تقوم به الجهات المختصة من الكشف عنها لضرورة تقتضيها حماية الجمهور " .

ووفقا لهذا النص فإن هناك حماية من نوع خاص ، للمعلومات السرية المتعلقة بالمنتجات الكيميائية ، الصيدلانية أو الزراعية ، التي تقدم إلى الجهات المختصة ، بناء على طلبها ، لدى تقديم مالكى المنتجات المذكورة طلبا إليها للسماح بتسويقها ، وذلك بحفظ سرية هذه المعلومات بشروط معينة أشار إليها نص المادة (٥٦) وهى تتمثل في :

- ١ - أن تكون هذه المعلومات غير المفصح عنها ثمرة جهود كبيرة ، بخلاف المعلومات المتداولة ، أو التي لا يحتاج الوصول إليها لجهود كبيرة .
- ٢ - أن تتعلق هذه المعلومات بمنتجات كيميائية صيدلية أو زراعية ، تقدم للجهات المختصة بناء على طلبها ، كشوط لإمكانية تسويقها ، تمهدًا لعرضها على الجمهور ، فضلا عن ضرورة كونها تستخدم عناصر أو كيانات كيميائية جديدة .
- ٣ - أن يكون تقديم تلك المعلومات لازما لقيام الجهات المختصة بإجراء الإختبارات الواجبة للسماح بعملية التسويق .

وحيينئذ يقع على عاتق هذه الجهات – سواء تمثلت في وزارة الصحة أو البحث العلمي أو وزارة التجارة والتموين ، أو أية جهة أو مؤسسة تعنى بفحص وتحليل المنتجات المشار إليها تمهدًا للسماح بتسويقها – التزام بحماية هذه المعلومات من أن تفشي صفتها السرية ، أو أن تصل إلى الغير بأية طريقة، كذلك عدم استغلال هذه المعرفة في إنتاج أو تصنيع المنتجات المذكورة لمصلحتها الخاصة ، وهو ما أشارت إليه المادة (٥٦) آنفة الذكر ، " بالإستخدام غير المنصف " .

أما ما يتعلق بمدة هذا الإنزام ، فقد أشارت المادة المذكورة إلى أنها تبدأ من تاريخ تقديم المعلومات إلى الجهات المختصة ،

وتنتهي بزوال صفة السرية عنها ، أو لمدة لا تزيد عن خمس سنوات أى الفترتين أقصر .

ويلاحظ فيما يتعلق بمدة هذه الحماية ، أن انتهاء التزام الجهات المختصة بحفظ سرية المعرفة لا يرتبط فقط بفقد صفتها السرية – على نحو ما هو مقرر فيما يتعلق بحماية المعلومات غير المفصح عنها بصفة عامة (م ٥٧/٤) – وإنما حدد القانون لها مدة معينة تزول بعدها هذه الحماية ، وهى مدة لا تزيد عن خمس سنوات من تاريخ تقديم المعلومات كحد أقصى لهذا الإلتزام ، إذا ما ظلت سرية المعلومات مستمرة حتى بلوغها .

وأشارت الفقرة الأخيرة من المادة المذكورة (٥٦) إلى حق الجهات المختصة بمنح الترخيص بالتسويق ، فى الإفصاح أو الكشف عن سرية هذه المعلومات لضرورة تستلزمها حماية الجمهور ، كأن تستلزم حماية الجمهور الإفصاح عن المعلومات بموجب نشرة باللغة العربية بخلو المنتج الكيميائى أو الطبى من عناصر معينة ، أو وضع تحذيرات من استخدامه فى حالات معينة ، ذلك أن إيراد هذه المعلومات فى هذه الحالة تستلزمه ضرورة حماية الجمهور (١) .

---

(١) راجع د/سمحة القليوبى ، المرجع السابق ، ص ٣٩٨ وما بعدها .

## حماية المعرفة الفنية في إطار قواعد الفقه الإسلامي

الواقع أن حماية المعرفة التكنولوجية مكفول في ضوء مبادئ الفقه الإسلامي ، ذلك أن عنصر اختصاص منتج المعرفة التكنولوجية بها ، واستئثاره بمنفعتها على النحو السالف الإشارة إليه ، وما يستتبعه ذلك من قيام علاقة مباشرة بين المالك وحقه على معارفه الفنية – كحق مقدر ومتقوّم بحكم الشرع يمكن صاحبه من الانتفاع به والمعاوضة عنه بمال – كل ذلك يوجب ألا يكون لأحد غير المالك أن ينتفع أو يتصرف في هذه المعرفة تصرفاً نافذاً إلا بإذنه ، وينبض بهذا الحكم – في إطار قواعد الفقه الإسلامي – عدة أمور :

– فقد قدمنا أن المعرفة التكنولوجية تمثل منفعة متقوّمة ومتمولّة شرعاً ، بل إنها من أجل وأكمل المنافع لعظم الفائدة التي تعود على المجتمع من ورائها ، بدليل ما يجري عليها من أوجه التعامل ، بوصفها محلاً صالحاً لتقاضي العوض عنها ، ومن ثم فهى من المتمولات عرفاً ، على اعتبار أن المال مما يُعده الناس مالاً<sup>(١)</sup> .

– ثبوت حق التملك لصاحب المعرفة التكنولوجية على معرفته ، لقيام العلاقة المباشرة ما بين منتج التكنولوجيا وإننتاجه الذهني ، باعتبار الجهد وإعمال الفكر واستثمار الملكات الذهنية في الوصول إلى المعرفة ، التي تعتبر من الحقوق المالية المترورة على مال بالمعنى الصحيح ، والتي تثبت لحائزها

---

(١) د/ حسين هارون ، المرجع السابق ، ص ٨٧ .

الشرعى حق الملكية ، والعبارة الكاشفة عن حقيقة الملك قد أوردها الإمام القرافي في فروقه ، بقوله أن الملك " حكم شرعى مقدر في العين أو المنفعة يقتضى تمكين من يضاف إليه من انتفاعه بالمملوك والعوض عنه من حيث هو كذلك " (١) وما أشار إليه الإمام الشاطبى في كتابه المواقف بأن " المال ما يقع عليه الملك ، ويستبد به المالك " (٢) .

فالإستبداد هو الإختصاص والاستئثار بالمال ، والإستحواذ عليه إن كان المال بطبيعته قابلاً لذلك ، وإلا فإن الإختصاص أو الإنماء يقوم مقام الحيازة المادية المباشرة إن كانت طبيعة المال تأباهما ، وحينئذ يكتفى بالحيازة غير المباشرة ، وهى حيازة مصادر المال المعنوي الذى يقوم بها ، إذ لا قيام له بنفسه ، والواقع أن الإستبداد على هذا الوجه يورث صاحب المال سلطة تقدره على منع الغير من التجاوز على ماله والإعتداء عليه ، والتصرف فيه تصرفاً نافذاً إلا بإذنه (٣) .

ـ إن كفالة حماية الشارع لهذه الحقوق أمر توجبه مبادئ الشريعة التي تقرر حمايةسائر الحقوق الخاصة من العدوان عليها، وإلا لم يكن لهذا الحق من معنى ، بل لا يتصور للتناقض ، أيضاً حق المعاوضة على المعارف التكنولوجية يؤذن بذلك ، لأنه يقوم على التراضي الحر ، والتراضي هو

(١) الإمام القرافي ، الفرق ، الفرق ١٨٠ ، ج ٣ ، ص ٢٠٨ - ٢٠٩ .

(٢) الإمام الشاطبى ، المواقف في أصول الشريعة ، ج ٢ ، ص ١٧ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان .

(٣) د/ فتحى الدرىنى ، حق الإبتکار في نفقه الإسلامى ، ص ٣٥ .

أسس حل انتفاع كل من الطرفين بمال الآخر ، فإذا انتفى التراضي بالعدوان أو الغصب ، انتفى أصل الحل ، وكان المتعدي مسؤولاً بالضمان (التعويض) .

وهذا المعنى يلحظ في الحقوق الواردة على المعرف الذهنية – بصفة عامة – من حيث كونها ملكا ثابتا شرعا ل أصحابها ، مختصا به ومصونا من قبل الشارع ، أثرا للثبوت هذا الحق بحكم شرعى مقدر وجوده في منافع هذه الحقوق الإبتكارية ، وهي منافع يتحقق فيها ضابط المال ، من حيث كونه يدرك عقلا لا حسا ويمكن استيفاؤه ، فـ إقرار المشرع للحق واختصاص صاحبه به ، وتمكينه من الإنتفاع والمعاوضة ، يقتضي مضمونيته وحمايته من الإعتداء والغصب كسائر الحقوق الخاصة<sup>(١)</sup> .

وعلى ذلك فإن التعدي<sup>(٢)</sup> على هذه الحقوق بأى صورة من الصور ، يكون من الظلم وتجاوزه الحد على نحو يخالف ما حده الشرع والعرف ، هو عمل محرم ، سواء تمثل في استعمال الشئ على غير إرادة صاحبه ، أو الانتفاع به عن طريق نقله أو إفشاءه للغير ، لأنه يمثل ضربا من التجاوز على حق الغير ، وسلبا لمنفعته الناشئة عن هذه المعرف ، بما يمثل

(١) د/ فتحى الدرىنى ، المرجع السابق ، ص ٨٩ - ٩٠ ط : دار إحياء الكتب العلمية ، الطبعة الأولى ١٣٤٤ .

(٢) يعني التعدي بصفة عامة " التجاوز على حق الغير سواء كان ذلك بتقصير أم إهمال أم تفريط أم عدم تحرز أو احتياط " الشيخ على الخفيف ، الضمان فى الفقه الإسلامي ص ٩ ، طبع معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٧١ م .

معصية موجبة للإثم شرعاً ، وغصب وظلم موجب على صاحبه تعويض صاحب الحق، كما أفتى متأخروا الحنفية بأن من الحالات الموجبة لضمان منافع المغصوب ، المال المعد للإستغلال <sup>(١)</sup> فتغريم المتعدى (المخطأ) بالضمان يتفق مع الأصل المقرر في الشريعة الإسلامية من أن كل صاحب حق أولى بحقه ، وأن الجزاء على قدر الجهد والعمل ، ومقدار ما يتحققه من مصلحة ، يقول تعالى : ﴿ هُلْ تُجَزِّوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴾ <sup>(٢)</sup> وقال سبحانه : ﴿ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءً عُمُرُهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ﴾ <sup>(٣)</sup> كذلك مع القاعدة الشرعية المقررة في قوله ﷺ : " لا ضرر ولا ضرار " <sup>(٤)</sup> والقاعدة الفقهية " الضرر يزال " <sup>(٥)</sup> .

(١) راجع د/ وهب الزحيلي ، حق التأليف والنشر والتوزيع ، مشار إليه في حق الابتكار في الفقه الإسلامي ، د/ فتحى الدرينى ص ١٨٨ .

(٢) من الآية ٩٠ سورة النمل .

(٣) من الآية ٨٥ من سورة الأعراف .

(٤) رواه الحاكم في المستدرك ، كتاب البيوع ، ٥٧/٢ - ٥٨ ، دار الكتاب العربي ، وقال هذا حديث صحيح الإسناد على شرط مسلم ولم يخرجاه ، والبيهقي في سننه ٩٦/٦ ، كتاب الصلح ، باب لا ضرر ولا ضرار ، وابن ماجة ٧٨٤/٢ ، كتاب الأحكام ، ومالك في الموطأ ٧٤٥/٢ كتاب الأقضية ، باب القضاء في المرفق .

(٥) انظر في شرح هذه القاعدة ، الأشباه والنظائر للسيوطى ص ٨٣ ط مصطفى الجلى .

## الفرع الثاني

### الحماية الجنائية للمعرفة السرية

بالإضافة إلى الحماية المدنية للمعرفة الفنية السرية ، والتي يمكن عن طريقها جبر الضرر الذى لحق مالك المعرفة ، من جراء الإستخدام غير المشروع لمعرفته الفنية ، وذلك باقتضاء التعويض المناسب ، وإزالة التعدى ، استنادا إما إلى قواعد حق الملكية – عند من يقر وجود حق ملكية يرد على هذه المعرفة – وإما إلى قواعد المنافسة غير المشروعة ، على النحو الذى سبق تناوله بالتفصيل ، فإن هناك صورة أخرى لكافلة حماية المعرفة الفنية بطريقة غير مباشرة ، تتمثل فى تكييف عملية الإعداء على المعرفة الفنية بأنها اغتصاب أو استيلاء تم على غير إرادة أصحابها ، يستوجب توقع العقوبة التى ينص عليها قانون العقوبات ، أو أى قانون آخر ينص على عقوبات أخرى .

وفي هذا الصدد يرى الأستاذ J.M.Mousseron أن الأخطاء الأكثر جسامه التى تقع على المعرفة الفنية ، يمكن أن تتعقد معها المسئولية الجنائية La Responsabilité Penale لمرتكبها ، فى حين أن الأخطاء الأقل جسامه إلى حد ما ، تستتبع انعقاد المسئولية المدنية La Responsabilité Civile ، وذلك كما فى حالة المستخدم الذى يقوم باستخدام السر لمصلحته الخاصة دون إفصاحها للغير <sup>(١)</sup> .

---

J.M.Mousseron, op. cit, N°25,P.26 .

(١)

ويضيف أن هناك العديد من الجرائم التي يمكن أن تنشأ معها المسئولية الجنائية لمغتصب المعرفة الفنية L'usurpateur Savoir – Faire على المعرفة الفنية فقط ، وإنما يفترض تطبيقها بالضرورة على حالات الاستيلاء غير المشروع على هذه المعرفة ، ويتحقق ذلك في عدة أمور منها:

– حالة رشوة العامل أو المستخدم ، بغرض الحصول على المعرفة الفنية التي اكتسبها من خلال العمل لدى صاحب المعرفة الفنية التي يحوزها (م ١٦٧ من قانون العقوبات الفرنسي ) والتي تعاقب الموظف أو المستخدم والغير الذي قدم الرشوة أو شرع في تقديمها ، بوصفهما فاعلين أصليين للجريمة .

– خيانة الأمانة من قبل العامل الذي قام بإفشاء المعرفة للغير ، أو استخدمها لمصلحته الشخصية (م ٤٠٨ من قانون العقوبات ) .

– مخالفة الالتزام بحفظ السر المهني بصفة عامة ( المادة ٣٧٨ عقوبات ) .

– كذلك هناك نظام حماية المعرفة الفنية عن طريق القواعد الخاصة بإفشاء سر الصنعة (١) .

La Protection du Savoir – Faire Par Les Régles Sur La  
Divulgation du Secret de Fabrique .

--  
Chavanne et Burst, op. cit , N°601, P. 323

(١)

الفمادة ٤١٨ من قانون العقوبات الفرنسي ، الخاصة بتجريم إفشاء سر الصنعة ، يمكن تطبيقها في حالة إفشاء سرية المعرفة الفنية ، وهي تعاقب كل مدير أو مستخدم أو عامل يطلع أو يحاول إطلاع أجانب ، أو فرنسيين يقيمون في دول أجنبية ، على أسرار صناعية بغرض استخدامها ، بالحبس من سنتين إلى خمس سنوات، وبغرامة من ١٨٠٠ فرنك إلى ١٢،٠٠٠ ، وإذا تم إطلاع هذه الأسرار لفرنسيين يقيمون في فرنسا ، تكون العقوبة الحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين ، والغرامة التي تتراوح بين ٥٠٠ إلى ٨،٠٠٠ فرنك<sup>(١)</sup> .

وهناك بعض التطبيقات القضائية لهذا النص (م ٤١٨) والتي تفسره بطريقة مرنّة ، يكون من شأنها التوسع في مجال تطبيقه ، فمحكمة باريس في حكمها الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٧٣ رأت أن الطريقة الصناعية *Procédé de Fabrication* تعتبر سرية في حكم المادة ٤١٨ من قانون العقوبات ، ما دام أن أصحابها قد أكد إرادته في إخفائها ، من خلال اشتراط السرية في عقود العمل التي تربطه بالمستخدمين ، وتنظيم عملية الزيارة لمنشأته الصناعية ، بطريقة لا تسمح بالإهاطة التامة بمعارفه الفنية المستخدمة فيها<sup>(٢)</sup> .

كذلك وفي ذات الشأن هناك نص المادة (٦٢١/١) من قانون الملكية الصناعية الفرنسي (C.P.1) الذي يضع عقوبة

R. Compain et M. Platche . du Délit de Violation de Secret de Fabrique, Gaz- Pal, 1954.1.3; J.M.Mousseron , op. cit, N°25, P. 26 .

Paris, 2 Feveier 1973, ANN.1974 – 97.

للعامل أو المستخدم الذى يغش الأسرار الصناعية لرب العمل ، إلا أن الأهمية العملية لهذا النص تبدو محددة نسبيا ، بالنظر إلى أن إعماله يقترب بقيود تحد من نطاق تطبيقه ، الأمر الذى يقلل من أهميته العملية<sup>(١)</sup> ورغم ذلك فإن هناك بعض الأحكام التى استندت إليه فى إدانة قيام العامل بإفشاء الأسرار الصناعية لرب العمل<sup>(٢)</sup>.

ـ كذلك فإن قواعد السرقة يمكن أن تسهم فى توفير نوع من الحماية الجنائية للمعرفة الفنية .

### La Protection du Savoir – Faire Par Les Régles Sur Le Vol.

فإنطلاقا من المقدمةلى تقضى بأن المعرفة الفنية تعتبر مالا مستقلا عن السندي المادى الذى يحتوى عليها ، فإن القضاء مستندا إلى هذه الفكرة – لم يتردد فى إدانة كافة حالات السرقة التى ترد على المعرفة الفنية ، أو الإستيلاء عليها بطريق غير مشروع<sup>(٣)</sup>.

ويشمل ذلك سرقة الإستعمال الخاص بمحض المعرفة الفنية، كذلك سرقة المستندات والأوراق والرسومات التى تتجسد فيها .

---

Chavanne et Burst, op. cit, N° 601, P . 323 .

(١)

Paris , 2 Fevrier 1973, ANN. 1974 – 97 ; Cass, Crim, 14 Aout 1970, (٢)

Bull Crim. 1970, P. 292., Cass Crim, 15 Avril 1982, Dossiers Brevets . 1993 – 11- 1- ., Chavanne et Burst, op. cit, N° 601, P. 323 .

Cass. Crim, 8 Janvier 1979, D. 1979 – 509 : N.P.Corlay., Cass. Crim, (٣) 29 Avril 1986 . J.C.P.1987-11-20788, N. H. Croze .

وقد طبق القضاء هذا الحكم في حالات متعددة ، فقررت دائرة الجنائية لمحكمة النقض الفرنسية أن جريمة السرقة تطبق في الفرص الذي يقوم فيه العامل – لأغراض شخصية ودون موافقة رب العمل – بنقل رسومات إلى الغير لمواد مصنعة بمعرفة رب العمل <sup>(١)</sup> .

كذلك قضى بأنه يعد سارقا العامل الذي يقوم بتصوير أو بطبع نماذج صناعية سرية ، تحفظ بهذه الصفة في إطار المنشأة الصناعية <sup>(٢)</sup> .

كذلك فإن المستفيد سيئ النية Le Bénéficiaire de Mauvaise Foi من الإفشاء غير المشروع للمعرفة الفنية ، الذي ساعد أو حرض أو سهل مهمة من قام بالإفشاء ، يمكن ملاحقته كشريك في الجريمة ، إعمالاً لنص المادة (٦٠) من قانون العقوبات الفرنسي ، والمادة (٧/١٢١) من قانون (NCP) إذا لعب دوراً إيجابياً في القيام بالواقعة الأصلية ، وذلك في كافة الجرائم التي تقع من المديرين أو المستخدمين أو العاملين المشار إليهم في كافة الجرائم العقابية السابقة <sup>(٣)</sup> .

وقد قضت محكمة النقض بإدانة المستفيد سيئ النية وذلك "إذا ساعد عن عمد وشارك العامل في الأفعال التي أعدت وسهلت ارتكاب الجريمة بواسطة هذا الأخير ( العامل ) <sup>(٤)</sup> .

Cass. Crim, 29 Avril 1986, D. 1987. 131 , N.M.P. Lucas de Leyssac. (١)

Lyon, 24 Fevier 1988, P1BD. 111. 225. (٢)

J.M.Mousseron, op. cit, N° 27., Chavanne et Burst, op . cit,N° 601, P. 323 . (٣)

cass. crim, 20 juin 1973, ANN 1974. 86 " S'il a seiemment aidé assisté l'employé dans Les faits qui ont Preparé, facilité ou consommé le délit commis par ce dernire " . (٤)

والجدير بالذكر أن قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ قد قرر جزاء جنائياً على بعض حالات الاعتداء غير المشروع على المعرفة الفنية غير المفصح عنها ، فقد أشرنا من قبل إلى بعض الصور التي تتنافى مع الممارسة التجارية الشريفة التي عدتها – على سبيل المثال – المادة (٥٨) من هذا القانون ، والتي تتطوّى على منافسة غير مشروعة ، وخاصة ما تعلق منها بالحصول على المعلومات بطرق احتيالية (٥/٥٨) أو الحصول عليها من أماكن حفظها بأى طريقة من الطرق غير المشروعة ، كالسرقة أو التجسس وغيرها (٤/٥٨) .

وتتمثل هذه الوسائل وغيرها – فضلاً عن انطواائها على المنافسة غير المشروعة الموجبة للمسؤولية المدنية – أفعالاً قرر المشرع بشأنها جزاء جنائياً على مرتكبها ، وهذا ما قررته المادة (٦١) من القانون المذكور بنصها على أنه :

" مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها أى قانون آخر ، يعاقب كل من يقوم بوسيلة غير مشروعة بالكشف عن المعلومات محمية طبقاً لأحكام هذا القانون أو بحيازتها أو باستخدامها مع علمه بسريتها وبأنها متحصلة عن تلك الوسيلة ، بغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على خمسين ألف جنيه .

وفي حالة العود تكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على سنتين والغرامة التي لا تقل عن خمسين ألف جنيه ولا تزيد على مائة ألف جنيه " .

هذا وفي سبيل توفير أكبر قدر من الحماية لأصحاب المعرف الفنية ، فقد قرر المشرع سريان حكم المادة (٣٣) الواردة في شأن براءة الإختراع على حالة الإعتداء على المعلومات غير المفصح عنها ، والتي تقرر حق صاحب المعلومات المعتمد عليها في طلب اتخاذ إجراءات تحفظية بشأن المنتجات أو البضائع المدعى بتقلیدها للمنتج الأصلي ، على النحو الذي يضمن بقائهما بحالتها ، كذلك قرر سريان حكم المادة (٣٥) من القانون ، بشأن الأمر باتخاذ إجراءات التحفظية المناسبة وفاء لما يقضى به من الغرامات أو التعويضات ( م ٦٢ من القانون المذكور )<sup>(١)</sup>

(١) تنص المادة (٣٣) من قانون حماية حقوق الملكية الفكرية على أنه "يجوز لصاحب براءة الإختراع أو نموذج المنفعة أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة بحسب الأحوال إصدار أمر بإجراءات تحفظية بشأن المنتجات أو البضائع المدعى بتقلیدها للمنتج الصادر عنه البراءة وفقاً للوصف التفصيلي الذي تم الإفصاح عنه في وثيقة براءة الإختراع أو نموذج المنفعة ، ويصدر الأمر بإجراءات التحفظية الازمة لحفظ هذه المنتجات والبضائع على النحو الذي يضمن بقائهما بحالتها .

ويجوز أن يصدر الأمر المشار إليه قبل رفع الدعوى ويسقط عدم رفعها خلال شهانية أيام من تاريخ الصدور .

كما تنص المادة (٣٥) من القانون المذكور على أنه "لرئيس المحكمة المختصة بأصل النزاع بناء على طلب كل ذي شأن وبمقتضى أمر يصدر على عريضة أن يأمر بإجراء أو أكثر من الإجراءات التحفظية المناسبة وفاء لما يقضى به من الغرامات أو التعويضات ، كما له أن يأمر بإتلاف الأشياء المحتفظ عليها عند الإقتضاء .

## خاتمة

بصدور قانون حماية حقوق الملكية الفكرية في مصر بالقانون رقم (٨٢) لسنة ٢٠٠٢م ، وإيراده المعرفة الفنية السرية في نطاق حقوق الملكية الفكرية ، يكون قد ضمن حماية هذه المعارف بشكل فعال ، وقد أخذ المشرع الوضعى المصرى فى هذا القانون بما ورد فى اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية ( المعروفة اختصاراً باتفاقية التربس ) التى اعتبرت المعلومات السرية ضمن حقوق الملكية الفكرية بقصد توفير الحماية لها على المستوى الدولى ، وتشجيع الإبتكار التكنولوجى ، وضمان نقل وتعيم التكنولوجيا بما يحقق المنفعة المشتركة لمنتجى التكنولوجيا ومستخدميها .

وفيما يتعلق بتحديد المعرفة الفنية محل الحماية ، فقد رأينا أن الفقه يتسع بصفة عامة في تحديد مفهوم المعرفة الفنية لتشمل كافة المعارف التطبيقية المستخدمة في المجال الصناعي، سواء تمثلت في مهارات تقنية أو خبرات فنية ، وبالإجمال كافة الأساليب والوسائل والطرق الصناعية التي تكتسب بالبحث والتجربة ، والتي تؤدى إلى التوصل إلى نتائج صناعية تدعم القدرة التنافسية للمشروع المالك ، كذلك يسرى مفهوم المعرفة الفنية المحاطة بحماية القانون على المعارف والخبرات الإدارية والتنظيمية المستخدمة في تسويق البضائع والمنتجات الصناعية والخدمات المقدمة إلى الجمهور .

وتتسم المعرفة السرية بمجموعة من السمات والخصائص التي تمثل شروطاً ينبغي توافرها في هذه المعرفة حتى يتحقق لها وصف المعرفة الفنية ، وتدور هذه الخصائص بصفة عامة حول كون هذه المعرفة ذات طبيعة ذهنية أو فكرية – وهو معنى يفهم من إبرادها في إطار قانون حماية الملكية الفكرية – تقبل التطبيق الصناعي الذي يكسبها صفة المال من الناحية الإقتصادية ، وينحها القدرة على دعم المشروع المنتج من الناحية التنافسية في مواجهة المشروعات الأخرى ، فضلاً عن صلاحيتها بهذه المثابة كسلعة تجارية ترد عليها العقود الدولية الناقلة للتكنولوجيا .

إلا أن أهم الخصائص أو الشروط المرتبطة بفكرة المعرفة الفنية هي الخاصة بالسرية التي تحيط بهذه المعرفة ، وتدعم صفة المالية والصلاحية للتبادل والانتقال ، وهو ما حرص على النص عليه قانون حماية حقوق الملكية الفكرية الذي اشترط في المعلومات غير المفصح عنها – حتى تتمتع بحمايتها – أن تتصرف بالسرية ٠٠٠٠ ، وأن تستمد قيمتها التجارية من كونها سرية (٥٥) ٠

أما فيما يتعلق بالأدوات والوسائل التي تتحقق من خلالها حماية هذه المعارف السرية ، فقد رأينا أن الفقه الأمريكي تسانده أحكام القضاء هناك يؤمن هذه الحماية على حق الملكية الوارد على هذه المعرفة لصالح المالك ، وباعتبار ثبوت حق

الملكية على المعرفة الفنية هو الذى يجسد الإستثمار الفعلى الذى يمارسه منتج المعرفة الفنية على معرفته ، ومن ثم احتكار استغلالها ومنع ذيوع انتشارها على غير إرادته وبما يحقق مصلحته ، هذا ومع الوضع فى الاعتبار أن حق الملكية فى القوانين الأنجلو أمريكية أوسع نطاقاً من حيث مضمونه مما هو معروف فى القوانين اللاتينية ، على نحو يشمل الحقوق المعنوية والحقوق الشخصية إلى جانب الحقوق العينية .

أما فى إطار النظام القانونى الفرنسي فإن حماية المعرفة السرية لا تتم – وعلى خلاف السائد فى الفقه الأمريكى – عن طريق الإعتراف بحق ملكية يثبت لمنتج المعرفة الفنية على معرفته ، وإنما الراجح فى هذا الفقه أن حماية المعرفة الفنية تتحقق عبر وسائل واقعية تهدف إلى حماية سرية هذه المعرفة واتخاذ الإجراءات الكفيلة بمنع ذيوع انتشارها ، وكذلك تكفل قواعد المسئولية التقصيرية عبر تحريك دعوى المنافسة غير المشروعة الحماية للمعرفة السرية لدى تحقق الاعتداء عليها ، وذلك استناداً إلى القواعد العامة فى القانون عند عدم وجود نصوص تشريعية خاصة تقرر هذه الحماية .

وقد أشرنا فى هذا الصدد إلى أن المشرع الوضعى فى مصر قد أورد حقوق المعرفة الفنية فى إطار قانون حماية حقوق " الملكية " الفكرية فى إشارة لا عترافه بنوع من الملكية التى تثبت لحائز المعرفة الفنية عليها ، مشترطاً – لتمتعها

بحمايته — أن تتصف بالسرية ، وأن تكون لها قيمة مالية من الناحية التجارية مستندة إلى ما تتمتع به من سرية ، كذلك أوجب على الحائز القانوني أن يتخذ إجراءات فعالة لحفظ على هذه السرية " باتخاذ الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذه المعلومات لمنع تعرضها للتداول بمعرفة غير المختصين " (١/٥٧م) .

وقد كفل القانون الحماية للحائز القانوني للمعرفة السرية — بالشروط السالفة — بمنع الغير من التعدي عليها بأى من الأفعال التى تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة التى أشار إليها فى المادة (٥٨) بحيث يثبت له الحق فى اللجوء إلى القضاء فى حالة ثبوت ارتكاب الغير لأى من هذه الأفعال ( م ٥/٥٧ ) .

وقد ساير القانون المذكور ما استقرت عليه أحكام القضاء وتوصيات المنظمات الاقتصادية الدولية ذات الصلة بالعمل على نشر المعارف التقنية والخبرات الفنية ، إسهاماً فى تشجيع روح الإبتكار ، وتحقيقاً للمنفعة المشتركة لمنتجى التكنولوجيا ومستخدميها بالسعى إلى التوصل إلى هذه المعارف وتعيمها ، على أساس من مراعاة قواعد المنافسة التجارية الشريفة وبما يحقق الرفاهية الاقتصادية والإجتماعية ، وتحقيقاً لهذا الغرض فقد اعتبر القانون أنه لا يعد من قبيل الإعتداء على المعلومات غير المفصح عنها — ومن ثم من قبيل الأفعال المتعارضة مع الممارسات التجارية الشريفة —

الحصول على المعلومات من المصادر العامة المتاحة ، أو نتيجة بذل الجهود الذاتية والمستقلة لاستخلاص المعرفة ، أو نتيجة بذل جهود البحث العلمي والإبتكار والتطوير والتحسين . (٥٩م)

وفي سبيل ضمان أكبر قدر من الحماية فقد قرر القانون المذكور عقوبات جنائية لكل من قام بوسيلة غير مشروعة بالكشف عن هذه المعلومات أو بحيازتها أو باستخدامها مع علمه بسريتها وبأنها متحصلة عن تلك الوسيلة (م ٦١) .

وقد أشرنا في موضع متفرق من البحث إلى إسهام الحضارة الإسلامية في قضية الإهتمام بالعلوم التطبيقية في مجال التكنولوجيا ، وإلى كفالة حماية الحقوق التي تثبت لمالك هذه المعرفة في ظل قواعد الفقه الإسلامي ومبادئه الكلية ، وذلك في إطار حماية الشريعة الإسلامية للحقوق بصفة عامة كأحد المبادئ المقررة والثابتة في الشريعة الغراء .

## المراجع

\* أولاً : المراجع العربية :

\* د/ إبراهيم أحمد إبراهيم .

- حماية الأسرار التجارية والمعرفة الفنية ، مجلة العلوم القانونية والإقتصادية ، العدد الثاني ، السنة الرابعة والأربعون، يوليو ٢٠٠٢ م .

\* د/ إبراهيم القادم :

- الشروط المقيدة في عقود نقل التكنولوجيا ودورها في تكريس التبعية التكنولوجية على المستوى الدولي ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق بجامعة عين شمس ٢٠٠٢ م .

\* ابن كثير : الإمام أبي الفداء اسماعيل بن كثير القرشى الدمشقى (٧٧٤-٧٠٠) .

- تفسير القرآن العظيم للإمام الجليل الحافظ أبي الفداء اسماعيل بن كثير القرشى الدمشقى (٧٠٠ - ٧٧٤) المجلد الأول مؤسسة المختار للنشر والتوزيع ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ١٤٢٣ - ٢٠٠٢ م .

\* د/ أحمد فؤاد باشا :

- التراث العلمي للتجارة الإسلامية ومكانتها في تاريخ العلم والحضارة ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٨٣ م .

\* **السيوطى** : الإمام جلال الدين عبد الرحمن السيوطى  
المتوفى سنة ٩١١ هـ .

- الأشباه والنظائر ، ط . مصطفى البابى الحلبي .

\* **الشاطبى** : الإمام أبو إسحاق إبراهيم بن موسى الخامنئي  
الغرناطى المتوفى سنة ٥٧٩ هـ .

- المواقفات فى أصول الشريعة ، ج ٢، تحقيق الأستاذ  
محمد عبد الله دراز ، المكتبة التجارية الكبرى لصاحبها  
مصطفى محمد .

\* **القرافى** : الإمام شهاب الدين أبو العباس الشهير بالقرافى .

- الفروق ، دار إحياء الكتب العربية ، الطبعة الأولى  
١٣٤٤ هـ .

\* د/ **أنس السيد عطية سليمان** :

- ضمادات نقل التكنولوجيا لدول النامية من الوجهة  
القانونية، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة عين شمس  
١٩٩٦ م .

\* د/ **جلال أحمد خليل عوض الله** :

- النظام القانونى لحماية الإختراعات ونقل التكنولوجيا إلى  
دول النامية ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة القاهرة  
١٩٧٩ م .

\* د/ **جلال وفاء محمدين** :

- فكره المعرفة الفنية والأساس القانونى لحمايتها " دراسة  
في القانون الأمريكي ، دار الجامعة الجديدة ١٩٩٥ م .

\* د/ حسام الدين عبد الغنى الصغير :

- أسس ومبادئ اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية ( إتفاقية التربس) دراسة تحليلية تشمل الدول النامية ، مع الإهتمام ببراءة الاختراع ، الطبعة الأولى ١٩٩٥ م.

\* د/ حسام محمد عيسى :

- نقل التكنولوجيا ، دراسة في الآليات القانونية للتبغية الدولية، دار المستقبل العربي ، ١٩٨٧ م .

\* د/ حسن كبيرة :

- المدخل إلى القانون ، منشأة المعارف بالإسكندرية ١٩٦٩ م.

\* د/ سميحة القليوبى :

- تقييم شروط التعاقد والإلتزام بالضمان في عقود نقل التكنولوجيا ، مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٤٠٦ ، أكتوبر ١٩٨٦ م .

- الملكية الصناعية وفقاً لأحكام قانون حماية حقوق الملكية الفكرية ، رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢ وإتفاقية التربس ، الطبعة الرابعة ٢٠٠٣ ، دار النهضة العربية .

— شرح قانون التجارة المصرى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ،  
طبعة ٢٠٠٠ ، دار النهضة العربية .

\* د/ سينوت حليم دوس :

— دور السلطة العامة في مجال براءة الاختراع ، رسالة  
دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة عين شمس ١٩٨٢ م .

\* د/ صلاح الدين عبد اللطيف الناهي :

— الوجيز في الملكية الصناعية والتجارية ، دار الفرقان ،  
الأردن ، عمان ، الطبعة الأولى ١٩٨٢ م .

\* د/ عبد الهادى عبد القادر سويفى :

— موقف الدول العربية من النظام الاقتصادي العالمي  
الجديد،مجلة مصر المعاصرة ، السنة ٧٣ ، العددان ٣٨٩ -  
٣٩٠ ، يوليوا وأكتوبر ١٩٨٢ م .

\* د/ عبد الهادى على النجار :

— الشركات دولية النشاط في العلاقات الاقتصادية الدولية  
مع الإشارة إلى الاقتصاد المصرى ، مجلة مصر المعاصرة  
السنة الحادية والسبعين ، العدد ٣٨٢ ، أكتوبر ١٩٨٠ م .

\* د/ عقبة عز الدين :

— أثر الاستثمارات الأجنبية ونقل التكنولوجيا على التنمية  
الاقتصادية في مصر ، رسالة دكتوراه ، كلية الاقتصاد والعلوم  
السياسية بجامعة القاهرة ١٩٩٠ م .

\* الشيخ : على الخيف :

- الضمانات في الفقه الإسلامي ، طبع معهد البحث والدراسات العربية ١٩٧١ م .
- أحكام المعاملات الشرعية ، الطبعة الأولى ١٣٦٠ هـ .
- ١٩٤١ م ، مطبعة حجازى بالقاهرة .

\* د/ عوض بدير حداد :

- نحو البحث عن نوع التكنولوجيا التسويقية المناسبة للدول النامية ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة السادسة والسبعين ، العدد ٤٠٢ ، ١٩٨٥ م .

\* د/ لويس غبريل :

- المشاكل الاقتصادية للتطور التكنولوجي وكيفية الاستفادة منه ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الثالثة والستون العدد ٣٤٩ ، يوليو ١٩٧٢ م .

\* د/ ماجد عبد الحميد السيد عمار :

- عقد الترخيص الصناعي وأهميته لدول النامية ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة القاهرة ١٩٨٣ م .
- عقد الإمتياز التجارى ، دار النهضة العربية ، ١٩٩٢ م .

\* د/ محسن شفيق :

- نقل التكنولوجيا من الناحية القانونية ، من مطبوعات مركز البحث والدراسات القانونية بكلية الحقوق ، جامعة القاهرة ١٩٨٤ م .

\* د/ محمد حسنى عباس :

— الثورة التكنولوجية ، آثارها الإقتصادية والوسائل القانونية للإنفاق إلى عصر التكنولوجيا ، مجلة مصر المعاصرة ، السنة الحادية والستون ، العدد ٣٤٢ ، أكتوبر ١٩٧٠ .

— الملكية الصناعية " الوبيو " ( المنظمة العالمية لملكية الفكرية ) چنيف ١٩٧٦ م .

\* د/ محمد حلمى مراد :

— دور التكنولوجيا فى التنمية الإقتصادية والإجتماعية ، محاضرة ألقيت بالجمعية المصرية للإقتصاد السياسى والإحصاء والتشريع فى الأربعاء الأول من مارس ١٩٧٢ م ، مجلة مصر المعاصرة ، العدد ٢٤٩ ، يوليو ١٩٧٢ م .

\* د/ محمد عبد السلام :

— المسلمين والعلم ، دار السعد للنشر والدعـاية والإعلان ، القاهرة ١٩٨٢ م .

\* د/ محمد محسن إبراهيم النجار :

— عقد الإمـتياز التجارـي ، دراسـة في نـقل المـعارف الفـنية ، دار الجـامعة الجـديدة ، الإسكندرـية ٢٠٠١ م .

\* د/ نادية الشيشينى :

— التـبعـيـة التـكـنـوـلـوـجـيـة وـالـتـصـنـيـع فـي الدـوـل النـامـيـة ، مجلـة مصر المـعاـصرـة ، العـدـد ٣٨٣ .

\* د/ هانى محمد دويدار :

- نطاق احتكار المعرفة الفنية بواسطة السرية ، دار  
الجامعة الجديدة ١٩٩٦ م .

\* د/ يوسف القرضاوى :

- الدين فى عصر العلم ، كتاب ملحق بمجلة منار الإسلام ،  
عدد سبتمبر ١٩٧٨ م ، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية ،  
دولة الإمارات العربية المتحدة .

\* د/ يوسف عبد الهدى خليل الإكبابى :

- النظام القانوني لعقود نقل التكنولوجيا في مجال القانون  
الدولى الخاص ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة  
الزرقاوي ١٩٨٨ م .

## ثانياً : المراجع الأجنبية :

\* **Azéma ( Jacques).**

\_ Définition Juridique du Know – How, Librairies Techniques , Travaux de La Faculté de Droit et Sciences Économiques de Montpellier . 1975 .

-Propriété Industrielle in Lang Droit Commercial, Paris 1993 .

\* **Bertin ( M.A).**

-Le Secret en Matière d'Inventions, paris . 1965 .

\* **Blaustien ( R).**

-Note sous Cass. Com, 19 Novembre 1964. Annales de Propriété Industrielle 1965-2-51.

\* **Bourgeois (M)** .

- La Protection Juridique de L'information Confidentielle Economique . Rev-int-dr. Comp. 1988.

\* **Burst ( J.J) .**

- Commercialiser le Know- How in Know- How . Actualites de Droit L'entreprise .

-Note ou Dalloz 1982 - 553, Sous Colmar, 9 juin 1982.

\***Chavanne ( Albert) et Burst ( Jean-Jacques)** .

- Droit de La Propriété Industrielle, 4 édition Paris 1993 .

- Obs : a'la Rev. Trim. Dr. Com,Sous paris, 19 Novembre 1976, p 320 .

\***Compain (R) et platche (M)** .

- Du Délit de Violation de Secret de fabrique, Gazpal, 1954- 1.31.

\***Déléuze ( J.M)** .

- Le Contrat de Transfert de processus Technologique, Libr. Masson, Paris, 3<sup>me</sup> éd. 1982.

-**Dessmontet** .

- Le Savoir- Faire Industriel : Définition et protection du Know –How en Droit Américan. Libr.Droz. Généve. 1974.

\***Durand (patrick )** .

- “ Le Know- How “ J.C.P,édition générale 1967-1-2078 .

- Note Sous Cass. Civ, 16 Novembre 1957 . Bull Civ. 111- N° 297, P. 254 .
- Note Sous Cass. Come, 13 Juillet 1966, J.C.P, 1967 11.15 131 .

**\* Magnin ( François) .**

- Know – How et Proprié Industrelle Librairies Techniques, Paris 1974 .

**\* Mousseron ( Jean. Maric) .**

- Traite des Brevets, Librairie Technologiques, Paris . 1984 .
- La Protection des Programmes d'Ordinateur in Colloque CEIPI 1967 .
- Problèmes Juridiques de Know- How . Cahiers de Droit de L'entreprise 1/1972 .
- Note au Dalloz. 1976- 55. Sous Amiens 18 Juill 1974 .

**\* Mousseron ( J.M), Burst (J.J) , Challet (N), Lavabre ( C ), Leloup ( J.M) et Soube ( A ) .**

- Droit de La Distribution, Bibl. Dr Entre. IV Litec  
1975 .

\* **Plaisant .**

- Note ou Dalloz 1967 Jurisprudence – p- 637, Sous  
Douai 16 Mars 1967 .

\* **William . H. Francis .**

Cases and Matériaux on Patent Law “ Including  
Trade Secrets . Copyrights – Trade Marks “ Fourth  
Edition 1995 .

# الفهرس

الصفحة	الموضوع
٥	مقدمة
١٥	<b>الفصل الأول : ماهية المعرفة التكنولوجية السرية</b>
١٥	تمهيد :
١٩	<b>المبحث الأول : مفهوم المعلومات الفنية السرية</b>
٤٠	<b>المبحث الثاني : عناصر المعلومات الفنية السرية</b>
٤٠	تمهيد :
٤٢	<b>اهتمام الفكر الاقتصادي الإسلامي بالعلوم التكنولوجية</b>
٥٠	<b>المطلب الأول : الخبرة التقنية</b>
٥٢	<b>المطلب الثاني : المعرفة التقنية</b>
٥٨	<b>المطلب الثالث : الطرق الصناعية الجديدة</b>
٦٠	تمييز المعرفة الفنية عن السر الصناعي
٦٨	اقتراب فكرة المعرفة الفنية من حيث محتواها المعرفي من المعرفة التي شكل محلاً لبراءة اختراع
٧٥	<b>الفصل الثاني : حماية المعرفة التكنولوجية السرية</b>
٧٦	تمهيد وتقسيم :
٧٨	<b>المبحث الأول : شروط حماية المعرفة الفنية السرية</b>
٧٨	تمهيد :
٨٠	<b>المطلب الأول : المعرفة الفنية حق مالي ذو طبيعة ذهنية يسمح بالإستغلال الصناعي ويقبل التداول التجاري</b>

الصفحة	الموضوع
٨٨	مناطق مالية الأشياء المعنوية في الفقه الإسلامي بالتطبيق على حقوق المعرفة التكنولوجية
٩٤	المطلب الثاني : الطابع السرى للمعرفة الفنية
٩٦	أولاً : مضمون صفة السرية
٩٦	سرية المعرفة الفنية ذات طابع نسبي
١٠١	شرط السرية يستلزم عنصر الجدة في المعرفة الفنية
١٠٤	ثانياً : أن تكون السرية هي مصدر القيمة التجارية للمعرفة الفنية
١٠٩	ثالثاً : التزام الحائز القانوني بالحفظ على سرية المعرفة الفنية غير المفصح عنها
١١٠	المبحث الثاني : أوجه الحماية المقررة للمعلومات الفنية السرية
١١٠	تمهيد وتقسيم :
١١٥	المطلب الأول : الحماية العقدية للمعرفة السرية
١١٩	أ - إلتزام المحافظة على السرية في مرحلة التفاوض وأساسه القانوني
١٢٣	ب - إلتزام بحفظ سرية المعرفة الفنية في مرحلة ما بعد التعاقد
١٣١	المطلب الثاني : الحماية القانونية للمعرفة السرية (غير المفصح عنها )
١٣٢	الفرع الأول : الحماية المدنية للمعرفة الفنية
١٣٣	أولاً : حماية المعرفة الفنية على أساس حق الملكية

الصفحة	الموضوع
١٣٨	حق الملكية يعطى حماية غير مباشرة للمعرفة الفنية وفقاً للإتجاه الرافض لفكرة الملكية
١٣٨	١ - حماية السند المادى للمعرفة الفنية
١٣٩	٢ - حماية المعرفة الفنية لدى ارتباطها بإختراعات مبرأة
١٤١	٣ - حماية المعرفة الفنية من خلال حماية العلامة التجارية أو الصناعية
١٤٢	ثانياً : حماية المعرفة الفنية بواسطة قواعد المسؤولية المدنية
١٤٩	اتجاه يرى تأسيس حماية المعرفة الفنية على قواعد الإثراء على حساب الغير
١٥٠	الحماية المدنية للمعرفة الفنية غير المفصح عنها في قانون حماية حقوق الملكية الفكرية رقم ٨٢ لسنة ٢٠٠٢
١٥٢	الأفعال المتعارضة مع الممارسة التجارية الشريفة وفقاً لقانون حماية حقوق الملكية الفكرية
١٥٧	أفعال لا تتعارض مع الممارسات التجارية الشريفة
١٥٩	حقوق الحائز القانوني للمعلومات غير المفصح عنها لدى تحقق الاعتداء عليها
١٦٢	امتداد الحماية القانونية للمعلومات غير المفصح عنها إلى الحماية التي تقدم فيها تلك المعلومات إلى الجهات المختصة لتسويق منتجات معينة

الصفحة	الموضوع
١٦٦	حماية المعارف الفنية في إطار قواعد الفقه الإسلامي
١٧٠	الفرع الثاني : الحماية الجنائية للمعرفة الفنية
١٧٧	خاتمة
١٨٢	ثبات المراجع
١٩٣	الفهرس

**بطاقة الفهرسة**

**عبدالخالق ، ذكرى**

**حماية المعلومات السرية من حقوق الملكية  
ال الفكرية / ذكرى عبد الخالق**

**ط - الإسكندرية**

**دار الجامعة الجديدة ٢٠٠٦**

**١٩٧ ٢٢٤ صفحه،**

**ردمك : x - ٢٥٢ - ٣٩٨ - ٩٧٧**

**١- حقوق التأليف والنشر**

**٢٤٦,٠٤٨٢**

**العنوان**

**رقم الإيداع : ٢٠٠٦/٧١٤٣**

**ردمك : x - ٢٥٢ - ٣٩٨ - ٩٧٧**

